

MOYANO ESTÁ  
EVALUANDO LOS  
ALCANCES DEL  
PARO

...Y EN EL  
GRAN BS. AS  
LLOVIÓ MUCHO  
"NO"



Cómo se desató la paranoia de los secuestros  
**Psicosis en los colegios privados**

Páginas/16/17

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 23 de mayo de 2002 - Año 15 - N° 4850 - Precio de este ejemplar: \$1,40  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 - Opcional revista con CD Los Abuelos de la Nada: \$7  
Opcional CD Rom Historia Argentina: \$15 - Opcional Tapa de Diccionario: \$5 - Opcional Estuche de Debates: \$3

El presidente le pidió un  
"esfuerzo por la patria".

Las condiciones del  
presidente del Central

**Blejer se  
queda pero  
no mucho**

BIBLIOTECA NACIONAL

2002

Fecha  
Páginas/4/5  
Cat. No. 10-355

## DUHALDE AMENAZO CON RENUNCIAR

Decidido a cumplir con los reclamos del FMI,  
Duhalde aseguró que dejará la presidencia  
si el Congreso no aprueba las leyes exigidas  
por el Fondo y los gobernadores no firman  
los acuerdos para el ajuste **Páginas/2/3**

**EX**

"El primer ministro español,  
José María Aznar, ordenó en  
público al presidente argentino  
Eduardo Duhalde que cerrara rápi-  
damente un acuerdo con el FMI.  
Que esas cosas se digan en los en-  
cuentros reservados o por teléfono,  
vaya y pase. Es medio inusual, pe-  
ro en fin, el mundo es cada vez más  
inusual. Ahora, en público, parece  
una escena de colonialismo explí-  
cito, más aún cuando España invir-  
tió una montaña de dinero en la Ar-  
gentina y, por lo tanto, tiene razo-  
nes para preocuparse por la salud  
de su ex colonia (¿ex?)."

(De Clovis Rossi, columnista de  
Folha de Sao Paulo.)

Fantasmas en el

**3** corralito, por  
Raúl Dellatorre

Argentina está en la  
lista de diez países  
considerados en alerta  
rojo por Washington

**Encima,  
peligro  
nuclear**

Página/13

Desafinada sonata

**5** a cuatro manos,  
por Julio Nudler

El paro tuvo poca  
repercusión. Reclamo de  
Moyano en Plaza de Mayo

**"No se puede  
mendigar un  
dólar como  
gusanos"**

Página/9

Los almuerzos del  
Central, por  
Susana Viau **32**

**"SI NO ME VOTAN  
LAS LEYES NO SIGO"**



# Un ultimátum

Por Diego Schurman

El Presidente dijo que se iría si el Congreso no vota la modificación a la Ley de Subversión Económica y si los gobernadores no firman los acuerdos bilaterales. En la Rosada acusaron a los radicales de romper su alianza.

Por primera vez, Eduardo Duhalde amenazó ayer con presentar su renuncia si el Congreso y los gobernadores no cumplen con los compromisos asumidos ante el Fondo Monetario Internacional. El Presidente dio un ultimátum al comprobar no sólo la resistencia de la bancada de legisladores radicales a votar la Ley de Subversión Económica. También la de los mandatarios provinciales a llevar adelante el ajuste en sus distritos. En la Casa Rosada se preocuparon en remarcar que sin el respaldo de la UCR se rompería la coalición parlamentaria, lo que obligaría a Duhalde a dar un paso al costado.

Apenas llegó a Ezeiza, luego de una gira por España e Italia, Duhalde intimó a los legisladores a sancionar la modificación de la Ley de Subversión Económica. El mensaje que hizo llegar, tanto en reuniones reservadas como en conversaciones telefónicas, fue unívoco:

—Si no la sancionan, traigan un presidente que yo me voy.

Las palabras impactaron especialmente entre los interlocutores radicales. Con ellos Duhalde no tuvo medias tintas. "No se está cumpliendo con los acuerdos parlamentarios. Así no va", les endilgó, recordando que el suyo es un gobierno "delegado" y que si no es él alguien deberá hacerse cargo de la papa caliente.

Hubo contactos con el titular de la UCR, Angel Rozas. Y muchos otros con su socio estratégico, Raúl Alfonsín. El compromiso fue la convocatoria de urgencia a una reunión de la Convención Nacional para acordar hoy mismo la estrategia a fin de llevar un apoyo concreto a los pedidos del Gobierno. La disyuntiva radical quedó en



El bloque de diputados peronistas recibió los retos de Duhalde porque no se trató subversión económica. Hoy forzará la votación para que regrese al Senado rápidamente. Una especie de ultimátum.

PRESION DE LOS DIPUTADOS DEL PJ PARA APROBAR SUBVERSION ECONOMICA

## A votar urgente que chocan los planetas

Por Felipe Yapur  
y Eduardo Tagliaferro

En una carrera contra el tiempo el peronismo intentará hoy tener un voto favorable en Diputados para modificar la Ley de Subversión Económica. No será una tarea fácil: el radicalismo por ahora mantiene su posición de no acompañar la iniciativa oficialista y recién decidirá al mediodía si participa de la sesión que convocó Eduardo Camaño para esta tarde. Prima la posición de esperar hasta el sábado como día habilitado según el reglamento para tratar la polémica norma. El PJ intentará evitarlo y no disimula el apuro en que se encuentra. Los rumores de ayer señalaban que el lunes es un día clave para la continuidad del gobierno de Eduardo Duhalde.

"Son horas decisivas", dijo Raúl Alfonsín antes de ingresar a una reunión de su bloque. La escueta definición no daba cuenta de una de las tantas versiones que preocupaban a los hombres del radicalismo: "Si para el lunes no está firmado el Pacto Fiscal con todas las provincias y aprobada la ley de subversión económica, el FMI, desde Washington, anunciará la ruptura formal de las negociaciones con la Argentina".

La apocalíptica versión se completaba con supuestas conversaciones telefónicas entre Duhalde y los gobernadores de Córdoba, Buenos Aires y Santa Fe. Indicaban que era uno

de los últimos intentos del Presidente por evitar el ultimátum del Fondo.

Durante todo el día de ayer los diputados del justicialismo buscaron introducir una cuña en el ahora cerrado bloque radical. La oposición definió ya hace varios días votar su propio dictamen pero con una diferencia: esperar que se cumplan el término de siete días hábiles de la publicación del dictamen de la comisión Legislación Penal. El séptimo día para la UCR es el sábado a las cero horas. El presidente del bloque radical, Horacio Pernesetti abona esa tesis.

Esto complica sobremanera la estrategia peronista. Ayer, durante una burocrática sesión, el salteño Juan Manuel Urtubey pidió la preferencia del tratamiento de la modificación de la ley 20.840 (subversión económica) para la próxima sesión. Esto es hoy, según lo anunció el propio Camaño que convocó para las once la reunión de labor parlamentaria. A la hora de votar, el radicalismo no levantó la mano pero tampoco se levantó para evitar que se apruebe la preferencia.

El interbloque ARI no estuvo presente. Sólo se sentó en su banca el tucumano José Vitar, quien en nombre de la bancada, expresó el rechazo a la iniciativa y la razón de la ausencia de sus colegas: "Lo que busca el PJ es un atajo que evite el reglamento y así habilitar este bochorno jurídico político que violenta la soberanía jurídica fruto de la coacción del FMI a cambio de una ayu-

da crediticia", dijo. Y se fue.

También se retiraron del recinto los representantes de Autodeterminación y Libertad, Luis Zamora y José Roselli y de Izquierda Unida, Patricia Walsh. En ambos casos en rechazo a la maniobra justicialista.

Si bien en el bloque radical la versión oficial es que el grupo está cohesionado detrás de la posición de votar su propio proyecto, anoche, durante la sesión, los diputados Margarita Stolbizer y Noel Bread no dejaron banca radical sin visitar. La intención del dúo era reforzar la posición adoptada días atrás. La duda está en los representantes del alfonsínismo a quienes ven como más propensos a sumarse a la huestes del oficialismo, fundamentalmente por el temor del escenario político que Alfonsín se encargó ayer de describir a los suyos.

Los propios justicialistas se encargaban de fomentar las versiones. A la par de la reunión de gabinete realizada a primera hora de la mañana, Duhalde se encontró con Juan Carlos Maqueda, José Luis Gioja, Camaño y Humberto Roggero. Allí el presidente les había manifestado su enojo con sus socios radicales por las demoras en la aprobación de la Ley de Subversión Económica. A esa reunión le siguieron otras y la Rosada era un constante ir y venir de legisladores. "No sabemos si llegamos a la tarde", fue la confesión que en confianza le entregó un diputado peronista a un colega suyo de la Cámara alta. Era el comienzo del día. Lo mejor estaba por venir.

## OPINION

Por Raúl Dellatorre

Si el presidente Eduardo Duhalde había vuelto espantado de Europa por el clima que percibió con respecto a la Argentina, el panorama interno que lo esperaba no le habrá servido para reponerse rápidamente. Regresó decidido a impulsar el cumplimiento de los compromisos asumidos ante el FMI y, a juzgar por las repercusiones que obtuvo en el Congreso, no le fue nada mal. Deberá pulsar un poco más con los gobernadores provinciales, pero tal como dijo a un medio italiano antes de emprender el regreso, la resistencia podría quedar circunscripta a un puñado de provincias chicas. Incluso, el ministro Lavagna habría conseguido algún gesto de flexibilidad en materia de ajustes provinciales en el Fondo que le permitiría al Presidente acercar posiciones con los gobernadores.

Retuvo a Blejer por algún tiempo más en el Banco Central, lo cual le evitó un disgusto mayúsculo con el FMI. Pero el empuje que traía Duhalde chocó contra una pared cuando se encontró con el panorama del

## Fantasmas en el corralito

sistema financiero: con tres bancos caídos en la última semana y varios más en la lista, el diagnóstico coincidente que le arrimaron los expertos es que "la situación no da para más, si en cuestión de horas no hay una resolución para el corralito, el sistema empieza a desplomarse de a un banco por vez". El ansiado acuerdo con el Fondo, en tal caso, llegaría demasiado tarde.

Tan dramática es la situación que tanto Blejer como Lavagna, protagonistas de una lucha titánica en las últimas semanas, resignaron mutuamente posiciones, ante la mirada contemplativa y condescendiente de los hasta hace poco durísimos referentes justicialistas en el Congreso. El titular del Banco Central aceptará la fórmula recomendada por Economía como salida del corralito, una receta que combina bonos optativos de largo plazo con otros títulos de mediano plazo que se utilizarían como fondo de financiación de exportaciones, de alto rendimiento y escaso riesgo de goteo (salida de fondos del

sistema). También se permitiría el uso de plazos fijos reprogramados para la compra de bienes, aunque en forma enormemente más restrictiva que la prevista inicialmente por Economía. Aquí está el punto en el que cedió Lavagna: no tendrá un impacto reactivante como el que había soñado, pero tampoco se correrá el riesgo hiperinflacionario que le provocaba pesadillas a Blejer.

"Hay varios bancos dados vuelta, que si no se cierra el goteo del corralito en un par de días, no hay forma de sostenerlos", confesó una alta fuente que suele circular tanto por los despachos del Palacio de Hacienda como por los de los más encumbrados legisladores nacionales. Hasta pocos días atrás, la perspectiva era que en tanto se siguiera postergando una definición, estaba "condenado a desaparecer un banco por semana". Ayer las proyecciones habían empeorado, y ya se hablaba de "varios bancos en la cornisa". La resolución al corralito, aseguran, no podrá pasar de este fin de semana.

## Los radicales y las versiones

"¿Tiene sentido que los radicales terminemos facilitando la aprobación de cambios en la Ley de Subversión Económica, si el Presidente termina renunciando el próximo lunes?", se preguntó en voz alta un legislador de la UCR en la reunión que ayer mantuvo su bloque. Era la señal que hacía falta para exorcizar algunas de las muchas versiones que circularon por el Congreso. A grandes rasgos afirmaba que "el próximo lunes en la reunión de gobernadores en Santa Rosa, La Pampa, Eduardo Duhalde presentaría su renuncia. Allí mismo se acordaría que el reemplazante fuera el gobernador pampeano, Rubén Marín, y que convocaría a elecciones para todos los cargos". Lo que se dice una bomba. A esa altura ningún escenario aparecía descabellado. Sin darle más entidad que el de un rumor, los diputados radicales lo tuvieron en cuenta. Si se trata de un apriete del gobierno para que la UCR vote la ley de subversión económica, o si la movida es un intento de presión de los senadores oficialistas para que los diputados dejen en pie la derogación de la norma, eran preguntas que no encontraban respuestas.



RENUNCIAR SI NO CUMPLEN CON EL FONDO

# a varias puntas



Duhalde llegó de Europa convencido de acordar con el FMI.

boca del jefe de bloque de Diputados, Horacio Pernasetti.

—Si apoyamos a ciegas se me van todos con Carrió—dijo, quejoso, en alusión a eventual cisma dentro de la UCR.

Fue entonces cuando apareció en escena la teoría de “yo o el caos”: Duhalde planteó que si no se llega a junio con los 14 puntos

comprometidos ante el FMI, el organismo daría por terminadas las conversaciones con la Argentina.

No hubo demasiadas trabas con el Frepaso ante ese planteo. Eso sí, Darío Alessandro se molestó en explicar que las modificaciones de la Ley de Subversión Económica en ningún caso significará la impunidad para los banqueros procesados.

Dentro del PJ no fue todo color de rosa. Hubo reproches por la lentitud de los trámites parlamentarios ante Eduardo Camaño, Juan Carlos Maqueda, José Luis Gioja y Humberto Roggero. Cuando los volvió a sentar en la misma mesa, ya en la reunión de Gabinete, los pedidos adquirieron un tono diplomático pero no por eso menos urgentes.

Una presión similar ejercieron los mismos ministros que hasta pocos días no ahorraban loas al pragmatismo de Duhalde, quien durante los 4 meses de mandato dijo que no iba a atarse a ninguna regla. Evidentemente la presión de los mandatarios europeos, desde el español José María Aznar hasta el italiano Carlo Ciampi, lo convirtieron en un devoto del FMI.

El jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, y el secretario general de la Presidencia, Aníbal Fernández, se cansaron de hablar con los legisladores. “No hay plan B. Hay que jugar a fondo. Vamos a llegar a un acuerdo con los organismos internacionales. Al presidente no lo van a echar como a De la Rúa”, fue uno de los latiguillos escuchados ayer en la Casa Rosada.

Dentro del PJ el “apriete” del Gobierno tuvo otra decodificación. “Creo que lo que buscan no es la modificación sino la derogación lisa y llana”, alertó un inefable diputado que no comulga con el Presidente. Para el legislador, la amenaza de renuncia no es más

que una estrategia de Duhalde para que la sociedad radical-justicialista (que caería junto al mandatario) termine aprobando todo lo que quiere. En esa sintonía ubicaron también las declaraciones del canciller Carlos Ruckauf sobre la existencia de un “bloqueo europeo” (ver aparte).

Como si no tuviese problemas, Duhalde tuvo su media hora con Mario Blejer. El titular del Banco Central tenía decidido renunciar pero lo convencieron para que encabezara una transición. En buen romance, el Gobierno negoció el portazo por una salida prolija. ¿Qué le prometieron a cambio? La posibilidad de aprobar la ley de impunidad que tanto reclamaba para el organismo. “A Blejer le jode quedarse, pero se comprometió a darnos una mano”, se sinceró un funcionario que dice lo que el Presidente no puede (ver páginas 4 y 5).

El tema gobernadores es un capítulo aparte. Duhalde ya se había comprometido a zanjar personalmente las diferencias surgidas con Felipe Solá y Carlos Reutemann. Pero amplió la convocatoria a todos los mandatarios del PJ. La cita será el lunes, en la Pampa, tierras de Rubén Marín y del ministro del Interior, y gestor del encuentro, Jorge Matzkin. No faltaron las versiones interesadas que indicaron que en esa cumbre Duhalde pensaba anunciar su dimisión y entregar la transición a Marín.

Sin embargo, el Gobierno las negó. Apenas admitió la existencia de algunos corceos, pero dijo que los gobernadores terminarán rubricando acuerdos bilaterales para poner el marcha el ajuste del 60 por ciento comprometido ante el FMI. “Vamos a hablar del política, del futuro del PJ, a revalidar el respaldo que ya nos hicieron y conversar sobre cómo manejar los planes sociales en todos los distritos.”

## “Bloqueada”

“La Argentina está claramente bloqueada y lo que han planteado el conjunto de los países que nos pueden comprar es que hay que cumplir con los requisitos del FMI. Como el país no los ha cumplido, no hay acuerdo marco y, en consecuencia, no nos compran productos”, explicó ayer sin medias tintas el canciller Carlos Ruckauf. Recién llegado de la gira por Europa que realizó el presidente Eduardo Duhalde, el canciller calificó como “una presión, porque así fue dicho con todas las letras” el planteo de países como España e Italia en el sentido de que ningún país desarrollado ayudará a la Argentina hasta tanto no se alcance un acuerdo con el Fondo Monetario Internacional. Ruckauf insistió en que la firma con el FMI está supeditada “a tres prerrequisitos, caída del déficit de las provincias, ley de subversión económica, y ley de quiebras” que no pudo precisar cuándo se cumplirán porque para eso es necesario “un andamiaje parlamentario y de las provincias”.

26 de Mayo  
SUPLEMENTO ANIVERSARIO

# 15 años de fuego



Las principales noticias, y las mejores tapas, de los últimos quince años, analizadas desde la Argentina en crisis de 2002.

ESCRIBEN > Eduardo Aliverti, Osvaldo Bayer, Juan Boido, Miguel Bonasso, Luis Bruschtein, Andrea Ferrari, Rodrigo Fresán, Juan Forn, Eduardo Galeano, Martín Granovsky, Sergio Kiernan, Raúl Kollmann, Leonardo Moledo, María Moreno, Sergio Moreno, James Neilson, Julio Nudler, José María Pasquini Durán, Alan Pauls, Carlos Polimeni, Sandra Russo, Juan Sasturain, Ernesto Tiffenberg, Claudio Uriarte, Horacio Verbitsky, Mario Wainfeld, Alfredo Zaiat.

ESTE DOMINGO, **Página/12**  
CON EL DIARIO.



Confiado, el ministro de Economía culminó su gestión en Washington asegurando que antes del 30 de junio se pondrá fin a las negociaciones con el FMI. Sus colaboradores aseguran que, "esta vez, va en serio". La meta de ajuste fiscal podría flexibilizarse.



Roberto Lavagna, ministro de Economía. Hoy llega al país. Aseguró, antes de partir, que "las cosas están encaminadas".

## Lavagna ya le puso fecha al acuerdo con el Fondo

“Hemos convenido con el FMI que debemos terminar las negociaciones y llegar a un acuerdo no más allá del 30 de junio”, declaró ayer Roberto Lavagna desde Washington, en un anuncio que, de cumplirse, les dará oxígeno a su gestión y a la de Eduardo Duhalde. Sus colaboradores en el Ministerio de Economía señalaron a **Página/12** que “esta vez la promesa se va a cumplir”, aclaración que se hizo necesaria luego de los sucesivos fallidos que tuvo que soportar el Gobierno desde enero a la fecha. Duhalde y Remes Lenicov se la pasaron corriendo la fe-

cha del acuerdo ante cada desplante del organismo. En esta oportunidad, en el Palacio de Hacienda afirman que “Lavagna tiene realmente el visto bueno del Fondo para poner una fecha tope”.

El otro hecho que resaltó el ministro de sus conversaciones con las autoridades del Fondo es que “están dispuestos a conversar” sobre una posible flexibilización de la meta de déficit fiscal en las provincias. “Quieren saber de qué números estamos hablando”, comentó Lavagna, como si se tratara de la negociación por la venta de cualquier bien. El mayor interés del director geren-

te del organismo, Horst Koehler, la subdirectora, Anne Krueger, y el titular del Departamento para Asuntos Especiales, Anoop Singh, es que Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba se comprometan a iniciar un proceso de ordenamiento de sus cuentas públicas. En especial, la preocupación es por el distrito que conduce Felipe Solá, aunque la demora de Carlos Reutemann en poner la firma a los convenios bilaterales con la Nación despertó alguna preocupación en Washington.

Lavagna estuvo reunido anteayer con la cúpula del Fondo, pero se abstuvo de formular declaraciones. Ayer, luego de encontrarse con el presidente del BID, Enrique Iglesias, el vicepresidente del Banco Mundial, David De Ferrantis, y con funcionarios del Departamento del Tesoro de Estados Unidos, el ministro accedió a hacer una evaluación de su viaje. Dijo que fue “todos estamos igualmente interesados en terminar esta etapa previa (al acuerdo) cuanto antes”. Y que se puso como límite para la firma del pacto que destrabará la ayuda financiera “el último día de junio”. Por ahora, agregó, “las cosas están en el camino previsto”.

Respecto de la flexibilización de la meta de déficit fiscal en las provincias, en Economía sostienen que “ahora la pelota quedó del lado de Solá”. El gobernador bonaerense dijo en las últimas semanas que no está en condiciones de reducir el desequilibrio fiscal en un 60 por ciento este año. De acuerdo a lo que habría conseguido Lavagna, ese objetivo ya no es obligatorio. Pero Solá tiene que presentar “una propuesta razonable”, que muestre su voluntad de reducir el déficit. “Tiene que entregar un cronograma a dos o tres años o alguna propuesta viable, pero sería”, indicaron a este diario cerca de Lavagna.

El ministro negó que su pelea con el presidente del Banco Central, Mario Blejer, haya sido un tema de conversación con la cúpula del Fondo, pero reconoció que la situación que se generó entre él y el banquero “creó confusión e incertidumbre”. Pero dijo que la situación se arreglará y reveló que pidió informes sobre el trato que en otros países le dan a los funcionarios del Banco Central en cuanto a inmunidad.

DUHALDE LOGRO CONVENCER

## Blejer quedó

Por Claudio Zlotnik

A plazo fijo. Esa es la situación en la que Mario Blejer quedó al frente del Banco Central después de la reunión que mantuvo con Eduardo Duhalde. Blejer había llegado con la renuncia en la mano a ese encuentro en la Casa Rosada. Pero el Presidente lo convenció de permanecer en el puesto apelando a los sentimientos más primarios: “Le pido un esfuerzo por la Patria”, le sugirió el jefe de Estado, y Blejer no pudo negarse. “No soy de las personas que vaya a desairar semejante pedido de un Presidente”, les dijo a sus colaboradores más íntimos. También les comentó que por ahora se queda en el cargo. Pero que también tiene en claro una cosa: no quiere pasar a la historia como el titular del Banco Central en medio de una hiperinflación.

El pedido de Duhalde a Blejer es una consecuencia directa del viaje del jefe de Estado a Europa, en donde atendió los reclamos de sus colegas del G-7 de arribar a un rápido acuerdo con el FMI. La salida del titular del BCRA hubiera ido a contramano de los planteos que escuchó Duhalde. Incluso, desde Washington, desde donde partió anoche, Roberto Lavagna se comunicó con el Presidente para sugerirle que convenciera a Blejer para evitar un nuevo traspaso en las negociaciones con el Fondo Monetario. “No queremos hacer cambios traumáticos por lo menos hasta que firmemos con el FMI”, señalaron en la Casa de Gobierno.

Hubo dos motivos que llevaron a Blejer a pensar en la dimisión: el choque violento con Economía por el corralito y, el más importante, la falta de una protección legal para abocarse a la reestructuración del sistema financiero. Pero además influyó el cansancio físico que sufrió el titular del Central. “Siento que pasaron tres o cuatro años y ni siquiera hace uno que asumí en el cargo. Esto es muy desgastante, especialmente por las peleas diarias con otros funcionarios”, se sinceró Blejer ante un grupo de colaboradores de confianza. El encuentro con Duhalde empezó a las cinco de la tarde y finalizó 45 minutos después. Blejer salió de la Rosada sin formular declaraciones.

Respecto de una ley de Indemnidad, Duhalde fue muy claro en su diálogo con el banquero. Se compromete

Tratando de eludir un nuevo dolor de cabeza con el FMI, Duhalde le pidió a Blejer que permaneciera un tiempo en el cargo. Lavagna también le había reclamado a Duhalde desde Washington que retuviera al titular del Central. La desconfianza de los líderes europeos también pesó.

tió a empujar personalmente la sanción de la norma. Blejer, a su vez, le apuntó que no alcanzaría con la existencia de un decreto o una ley del Congreso sino que debería crearse un “comité político”, formado por legisladores y funcionarios del Gobierno, que debería abocarse a la evaluación de la situación de cada banca y la manera de resolver el problema.

Enterados de que el pedido de la protección legal era el principal reclamo, varios legisladores y gobernadores, entre ellos el cordobés José Manuel de la Sota, se comunicaron telefónicamente con Blejer para manifestarle el apoyo a la medida. En la Cámara baja, el titular del bloque del PJ, Humberto Roggero, y el presidente de la Comisión de Finanzas, Rodolfo Frigeri, se encontraron entre quienes acompañaron el reclamo del BCRA. Sin embargo, cerca de Blejer son escépticos. Al tanto del agotamiento del funcionario, una alta fuente del Central se sinceró en diálogo con este diario: “No creo que el goce de la ley de Indemnidad. Será un regalo que le dejará al que venga”, arriesgó.

El otro punto en discusión es el corralito. Si bien el tema no se analizó durante la reunión en la Rosada, lo

EXTRADITAN DE EE.UU A PIANA, DE LA

## Justicia argentina,

Enrique José Piana, extraditado de los Estados Unidos, salió ayer a la tarde desde ese país hacia la Argentina, donde deberá responder antes tres jueces por causas pendientes relacionadas con su responsabilidad como organizador de la denominada “mafia del oro”, mediante la cual se defraudó al Estado argentino en cifras multimillonarias.

La Dirección General de Terrorismo Internacional y Delitos Complejos informó que una comisión de Interpol Argentina custodia al titular de la ex Casa Piana en el vuelo de Aerolíneas Argentinas que lo trae de Nueva York y que llegará a Ezeiza hoy a las 6.10.

“Piana será formal y legalmente

reconocido como detenido recién cuando pise suelo argentino en el espigón internacional del aeropuerto internacional de Ezeiza”, informó el jefe Interpol, Alfredo San Martín. “Mientras dure el vuelo desde Estados Unidos a la Argentina, Piana es simplemente un trasladado por haber sido concedida su extradición por la nación donde estuvo detenido desde el 27 de marzo de 1997”, aclaró el comisario San Martín.

En esa fecha, los agentes federales estadounidenses lo apresaron en East Hampton, ciudad veraniega para ricos y famosos del estado de Nueva York, en cumplimiento de una orden del fiscal de Nueva Jersey por el delito de “violación criminal de la ley de aduanas” de ese

LAS/12



MIMI MAURA

sabrosura

Mañana con el diario

**Tapa:** Mimi Maura. **Política:** escribe Lucía Alberti sobre la fragmentación social. **Espéculos:** Graciela Araujo, talento discreto. **Muestras:** las grandes tendidas en el Museo de la Ciudad. **Teatros:** Minimadres y minifijas en La Camasta. **Sociedad:** la tercera edad según No. **Arqueología:** Abadi. **Moda:** la pasarela de Piazza. **Anticipo:** Si, si, señoras, las mujeres y el fútbol. **Arqueología:** la peleada. **Página/12**



AL TITULAR DEL BANCO CENTRAL DE QUE SIGA EN EL CARGO

# a plazo fijo pero sin corralito

cierto es que Blejer se queda sabiendo que perdió la pelea con Economía. El banquero prefería la aplicación de un Plan Bonex II que terminara congelando los depósitos reprogramados. En cambio, Lavagna se inclinó por darle una oportunidad a esos 38 mil millones de pesos y que una parte de esos fondos sirva para intentar la reactivación de la economía. Para ello, se habilitará la compra de bienes con dinero encerrado en los bancos. Según comentó una fuente del Palacio de Hacienda, habrá una nómina muy precisa de los activos que podrán comprarse (acciones de empresas endeudadas, viviendas a estrenar) y la proporción que podrá abonarse con dinero y la que se pague con bonos. El temor de Blejer es que estas operaciones potencien la fuga de depósitos y, por lo tanto, incremente la emisión de dinero. Esta expansión monetaria, que a su vez presionaría sobre el tipo de cambio, se transformaría en el embrión de un proceso hiperinflacionario. "No voy a ser el presidente de la hiper ni el que remate las reservas", aseguró Blejer a su círculo íntimo.

La salida del corralito será analizada hoy en una reunión que mantendrán Duhalde, Blejer y Lavagna. Anoche, cuando se supo que Blejer permanecerá en su puesto, desde el Palacio de Hacienda insistían en su postura: "podremos hacer algún retoque, pero el espíritu del proyecto no se modificará", apuntó un funcionario a **Página 12**. La idea de Economía es anunciar la medida en forma urgente, entre mañana y pasado. En este punto hay plena coincidencia con el BCRA: los funcionarios advierten la necesidad de poner en marcha una iniciativa que pueda cambiar la expectativa de los ahorristas y dejen de huir los depósitos. En lo que va del mes de los bancos se fueron 1180 millones de pesos, a razón de 100 millones diarios.

Desde que empezó a quedar en claro que Duhalde optaría por la solución de Lavagna para el corralito, en el Directorio del Central supieron que el final se acercaba. Sólo un expreso pedido del Presidente logró evitar el portazo. Pero la historia no terminó. "No pude prometerle que me quedaría hasta el final. Yo acompaño, pero antes quiero saber para qué. Y no tengo en claro cómo sigue el proceso", explicó Blejer a sus colaboradores, dando cuenta de su inseguridad.



Mario Blejer no se fue, pero tampoco quedó atornillado para siempre. Se confesó "desgastado". Reclamó la ley de Indemnidad, para él o su sucesor. Duhalde prometió trabajar para sacarla.

POR QUE DISCUTEN TANTO EL MINISTRO Y EL BANQUERO CENTRAL

## Desafinada sonata a cuatro manos

Por Julio Nudler

¿Qué quiere Mario Blejer? Evitar la hiperinflación. ¿Qué pretende Roberto Lavagna? Terminar con la hiperrecesión. ¿Cómo pueden ponerse de acuerdo si hablan de cosas distintas? Con alguna fórmula intermedia, que no sea chicha ni limonada. Entre uno y otro, como piedra de la discordia, están los 71 mil millones de pesos que hay en los bancos, sometidos desde hace casi seis meses a toda clase de restricciones. ¿Qué sentido tiene mantener maniatados esos medios de pago mientras agoniza la economía por falta de demanda? ¿Pero quién garantiza que ese dinero, una vez que se le conceda la libertad condicional, se volcaría a la compra de bienes, y que los proveedores de esos productos resolverían entonces adquirir insumos y aumentar su producción? Los blejeristas creen que, en el estado actual de las expectativas, los pesos terminarán presionando sobre el mercado del dólar, creándole al Banco Central la disyuntiva de dejar que se espiralice el tipo de cambio o liquidar reservas para contenerlo.

Si Blejer tiene razón, la fórmula de Lavagna para reactivar sería un boomerang, porque aceleraría —a través de la suba del dólar y la consecuente alza de los precios— la disgregación del ingreso real, desembocando en una depresión aún más profunda. Como el ministro de Economía no tiene ningún argumento para rebatir de modo convincente al presidente del BCRA, porque la discusión gira en torno de hipótesis sobre la conducta de los agentes económicos, todo lo que puede ofrecer como prenda de acuerdo es fijar condiciones muy restrictivas para la

desprogramación de los plazos fijos. El peligro es arribar a un mecanismo que tenga mucho de lo malo y poco de lo bueno de la idea original.

Ahora bien: ¿evitar la hiperinflación sería reactivante? ¿La vía Blejer sería una ruta más larga e indirecta pero también más segura para encender los motores de la economía? No parece. A la Argentina le faltan demasiadas cosas para volver a crecer: no tiene moneda, no tiene bancos, no tiene mercado de capitales, no hay confianza, no hay buen gobierno, no hay instituciones y tampoco hay horizonte político. En estas condiciones, la discusión tal vez sólo se reduzca a cómo evitar males peores: más miseria, más violencia, más degradación, y cómo conquistar cierto margen para iniciar una lenta reconstrucción.

De hecho, el sistema ni siquiera

ra puede convivir con el corralito tal cual es hoy, porque su drenaje remonta obsecadamente al dólar. De modo que lo razonable es esperar que se endurezcan las limitaciones a disponer del dinero y se fuerce su conversión en títulos de alguna clase —estatales o emitidos en un esquema de fideicomiso— a muy largo plazo, con un mercado de reventa para quienes prefieran saltar por la ventana a esperar que las llamas sigan ascendiendo. Pero quizá pierdan los ansiosos y ganen los pacientes, como sucedió con el Bónex. La llegada de cierta ayuda externa, duramente condicionada en términos políticos, sería una bocanada de aire fresco pero ninguna panacea.

Los exportadores, que no viven en otro mundo, ven lo que todos: un presidente extraviado, que funciona a sopapos, con un gabinete por momentos patético, reprobado

de masivamente por la población, y todos ellos incapaces de definir algún rumbo. ¿Puede esperarse que liquiden puntualmente las divisas que obtienen, o, por el contrario, que esperen a que el dólar suba más, aumento al que de paso contribuyen? En todo caso, el peso ya se ha devaluado lo suficiente como para dudar de que pueda evitarse la indexación generalizada, y con ella un motor autónomo para la inflación. Es casi asombroso, por ejemplo, que el Estado pueda seguir pagando jubilaciones nominales de 150.620 pesos, sin siquiera contemplar su reajuste. ¿Cuánto tiempo podrá continuar fingiendo que no ve?

En estas condiciones, sumando a ellas la inflación, las retenciones y la cesación de pagos, el dilema fiscal está aparentemente resuelto, pero sólo si se consideran aceptables las consecuencias sociales de un dólar libre a más de 3,50, con salarios que siguen 1 a 1. En realidad, si Blejer todavía está en su puesto e incluso promete que se darán algunas semanas más porque se trata de una paridad muy cómoda, a pesar de que las reservas van cayendo hacia los 10 mil millones. Aun así, con un dólar estratosférico, el jefe del Central le teme a cada peso que escapa de la celda bancaria y al costo monetario de mantener en pie un circuito financiero cuyo flujo de caja es persistentemente negativo.

Toda polémica crea la impresión de que alguna de las partes tiene razón. Pero en el caso de la discusión entre Lavagna y Blejer, la sospecha es que ninguno propone un sendero que conduzca a la salida del laberinto. Cualquiera que recite unos pesos y no sabe qué hacer con ellos comprende que ni Lavagna ni Blejer aciertan con la cuestión central, quizá porque los excede ampliamente.

### Denuncian al BCRA

La cúpula del Banco Central fue denunciada en la Justicia a raíz del proyecto para conseguir inmunidad y por la permanencia en la entidad de un directivo que está procesado por supuesto fraude al Estado, se informó ayer en Tribunales. La demanda, que fue presentada por el abogado Ricardo Monner Sans y recayó en el juzgado federal número 2 de Jorge Ballesterio, señaló el procesamiento, ratificado en segunda instancia, contra el superintendente de Entidades Financieras del Banco Central, Guillermo Lesniewer, por la caída del banco Basel. "¿Puede permanecer en la Administración Pública quien está con proceso abierto de tanta gravedad y cuando ese proceso se vincula precisamente con el quehacer como corresponsable del cuidado del sistema financiero argentino?", se preguntó el denunciante en alusión al superintendente. El abogado resaltó que "se pretende con aquellos actos administrativos violar el principio de justiciaabilidad de todos los actos del Poder de un lado, y consagrar inmunidades —¿impunidades?— no constitucionalmente aceptadas", agregó.

### MAFIA DEL ORO

## su turno

país. El presidente de Casa Piana fue alojado en la penitenciaría de Nueva Jersey, donde finalmente pactó cooperar con la justicia norteamericana denunciando a quienes habían sido sus colaboradores en las maniobras ilegales de la que era acusado. Piana está sindicado como quien organizó la multimillonaria defraudación al Estado mediante el cobro de reembolsos fiscales por la simulada exportación de manufacturas de oro a Estados Unidos, en un caso que tuvo derivaciones mafiosas.

Piana cumplió su reducida condena en los Estados Unidos —por la "colaboración" que prestó a la Justicia de ese país— tras lo cual Interpol Argentina comenzó a preparar los detalles de su traslado a Buenos Aires.





## OPINION

Por Ricardo Gil Lavedra \*

## No es lo mismo

No es lo mismo "representar" o "asesorar" a alguien en procura de un objetivo que dar libremente una "opinión". En los dos primeros casos hay un compromiso en la defensa de un interés ajeno, en el restante un ejercicio de la libertad de expresión. Efectuó esta distinción, pues no es cierto que haya asesorado al FMI "acerca de cómo conseguir la impunidad para los responsables de la gran estafa", como me atribuye una nota de la edición del domingo pasado (pág. 10), efectuada seguramente sobre la base de una información equivocada. En tal sentido, deseo dejar perfectamente aclarado que no soy ni he sido abogado ni asesor del Fondo Monetario Internacional. Si acepté dar mi opinión, de modo independiente, sobre ciertos aspectos vinculados a la ley 20.840.

Respecto de esta controvertida ley, que luego de permanecer largo tiempo en el olvido ha cobrado una inusitada importancia, he sido también consultado por el diario *La Nación*, por funcionarios del gobierno y por legisladores del radicalismo y del justicialismo.

En todos los casos mi opinión fue la misma. La ley denominada como de "subversión económica" no se concilia con ciertos principios del derecho penal liberal, en especial con el de legalidad, ante la vaguedad o imprecisión de algunas de las conductas incriminadas (por ejemplo, ¿cuándo es "indebida" una enajenación o "injustificado" un compromiso patrimonial?) o sus consecuencias (¿qué es la "seguridad del Estado"?).

Además, creo firmemente que todos los comportamientos encuentran cabida en distintos delitos del Código Penal (administración fraudulenta, desbaratamiento de derechos acordados, quiebra fraudulenta o culpable, falsedades documentales, legitimación de activos de origen delictivo, fraudes al comercio, etc.) o bien en leyes especiales (contrabando, ley penal tributaria, defensa de la competencia), con lo que la supresión de la ley no acarrea desincriminación de conductas disvaliosas.

Por otra parte, los resultados de veintiocho años de vigencia de la ley han sido bastante magros, sólo dos condenas firmes y poco más de una decena de causas en trámite, la mayoría en procesos iniciados a comienzos de la década del ochenta. No parece que la vigencia de la ley durante tanto tiempo haya ahuyentado a las inversiones extranjeras de la década del 90, ni tampoco que su aplicación indebida no pueda ser corregida a través del control de constitucionalidad por los tribunales superiores.

Pero si la ley es tan mala y su utilidad tan escasa, ¿cuáles son las razones que han provocado un debate tan acalorado? A mi juicio, concurren dos circunstancias para ello. En primer lugar, cierta o falsa, se ha instalado muy fuerte una "sensación de impunidad" a la que supuestamente daría lugar la derogación de la ley. Por el otro, que la eliminación es requerida por un organismo internacional como "condición" para suscribir un necesario acuerdo de asistencia financiera para el país, lo que despierta naturales rebeldías ante la imposición externa.

Resulta evidente que los legisladores, de todas las bancadas, tienen dificultades para llegar a un consenso acerca de la necesidad de derogar la ley, pues no están convencidos de sus defectos intrínsecos y temen aparecer cediendo a la presión o favoreciendo una eventual impunidad. El único motivo que se arguye como justificación para seguir adelante es el beneficio que tendría para el país acordar con las autoridades financieras internacionales, o lo que es lo mismo, las desgracias que sobrevendrían en términos de pobreza y miseria si no se arriba a este acuerdo.

Pero hay que ser conscientes de que, en las actuales circunstancias, la derogación de la ley basada en tales razones produciría, de modo inevitable, la unión de las dos circunstancias que antes describí ("impunidad" y "exigencia"), en una conclusión desaconsejable: la sociedad sospecharía que la eliminación de la ley obedeció a la presión del FMI para obtener impunidad. Para un país que necesita restablecer el valor de la ley y el respeto a las reglas, ello ocasionaría un daño considerable a la conciencia colectiva. En esas condiciones, lo mejor es, según creo, dejar las cosas como están permitiendo que los tribunales actúen libremente. Considero que la ley es inconstitucional, pero es mejor para el afianzamiento del "rule of law" que sean los jueces los que, en definitiva, decidan si la ley 20.840, o alguna de sus disposiciones, repugna o no a nuestra ley fundamental.

\* Ex ministro de Justicia y Derechos Humanos.



Charra 3319 10° "B"  
Donaciones: Banco Credicoop Cuenta Nro. 16118/1 (C14258M) Cap. Fed. Argentina. Tel/Fax (011) 4825-6908  
CBU 19100261 55002601611814 e-mail: mdmargentina@arnet.com.ar

Desmintiendo al  
Banco Central y a  
directivos locales, el  
grupo italiano

IntesaBCI negó que  
tuviera previsto un  
aporte de 100  
millones de dólares  
para capitalizar la filial  
local. El drenaje de  
divisas sigue  
deteriorando el  
sistema. Reabrieron  
el Suquía y el Bisel.

EL GRUPO DE CONTROL

## En lugar del

Por David Cufre

El banco italiano IntesaBCI, controlante del Sudameris, negó ayer que tuviera planeado realizar un aporte de capital al banco argentino por 100 millones de dólares. Lo hizo a través de un comunicado, desde sus oficinas centrales en Milán, para desmentir versiones en tal sentido publicadas en Argentina. El Banco Central y el Sudameris habían informado que la entidad recibiría ayer 100 millones de dólares desde Italia, pero en lugar del dinero llegó el comunicado. De todos modos, tanto el Central como el banco insistieron en que el proceso de capitalización sigue en pie. Pero desde el Sudameris admitieron que "los planes de apoyo (externo) están sujetos a

las aprobaciones formales y por lo tanto aún no podemos dar a conocer sus detalles". Lo cierto es que por ahora continúa la indefinición, tal como ocurre con el resto del sistema financiero, sometido a un difícil proceso de reestructuración.

Fuentes oficiales habían dicho a Página/12 que el Sudameris y el Societé Générale abandonarían la Argentina y que, hasta tanto el Gobierno les encontrara nuevos dueños, serían administrados por el Banco Nación. La información fue desmentida por ambas entidades, por el Central y por el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof. En el caso del Sudameris, se aclaró que ya estaba resuelta la inyección de capital. Pero IntesaBCI lanzó un comunicado en el que asegura que no hará ningún aporte mientras el Gobierno no formule un plan creíble de reestructuración del sistema financiero. Añadió que "continúa monitoreando, en estrecha colaboración con el Banco Central, la evolución de la crisis de liquidez en la Argentina, que también afecta a la filial", el banco Sudameris.

La crisis de liquidez se agudiza con el permanente drenaje de depósitos. En lo que va del mes salieron del sistema 1180 millones de pesos. De ese total, unos 420 millones fueron recuperados por los ahorristas mediante acciones de amparo. La crisis de confianza y las dificultades del Gobierno para consensuar una solución al co-

## Piden cambios del CER

Un grupo de deudores pesificados se reunieron con legisladores nacionales para intentar introducir modificaciones al decreto del Poder Ejecutivo que elimina el Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER). El diputado nacional Fernando Montoya (UCR-Córdoba) explicó que se conversa "con todas las expresiones políticas para lograr introducir modificaciones al decreto del Ejecutivo" para ponerle "un tope de actualización al saldo del capital adeudado, y saber que nunca puede pasar de ese techo". El legislador consideró que "eso traería mucha tranquilidad a los deudores" y admitió que "la UCR va a aprobar el decreto de necesidad y urgencia sabiendo que es insuficiente". Las modificaciones que impulsa Montoya prevén entre otros puntos una tasa de interés del 3,5 por ciento anual, cuotas que no superen el 25 por ciento de los ingresos y en el caso de los morosos, un período de gracia hasta el 31 de diciembre de este año.

OPERACIONES DUDOSAS DEL CREDIT AGRICOLE EN ARGENTINA

## ¿Cómo se dice fuga en francés?

Por Susana Viau

En noviembre pasado, el Banco Bisel vio fugarse depósitos de plazo fijo por 222 millones de dólares, una cifra que lo coloca inmediatamente después del Banco General de Negocios (BGN) en la terrorífica lista de huida de dinero en ese período. Según parece, al igual que lo ocurrido con el BGN, una parte de los depósitos del Bisel (calculan que como mínimo 50 de los 200 millones fugados) fue a parar a Montevideo o, mejor, al ACAC, una pequeña entidad cooperativa uruguaya en bancarota que había sido capitalizada por el Bisel poco tiempo antes. Por detrás del Bisel y sus controlados Banco de Suquía y Banco de Entre Ríos Sociedad Anónima (Bersa) se encuentra el francés Crédit Agricole, el mayor banco cooperativo del mundo.

El Crédit y el Banco de Desarrollo de Chile (del grupo Lukic) tomaron el control del Bisel (producto de la fusión de seis entidades cooperativas) a principios de 1996. Tiempo después compraron la parte de los chilenos. Un año más tarde, el Bisel puso la mira en el Banco de Santa Fe, pero el pulso lo ganaron, precisamente, los hermanos Rohm, triunfantes en la puja por la privatización. Derrotado en la pelea santafesina —en la que participó Javier Bolzico, un hombre al que todos sindicaban como apadrinado por Alberto Kohan y que para ello abandonó el directorio del Banco Central, donde regresó luego de

concretado el pase de la entidad provincial a manos de los hermanos Carlos y José Rohm—, el Bisel se abocó al plan 2: objetivo, el Banco de Entre Ríos (Bersa). El Bisel logró, ahora sí, quedarse con el 82 por ciento de las acciones.

En 2000, el Bisel —o el Crédit Agricole— avanzó sobre el Banco Suquía. Lo hizo mediante dos sociedades adquiridas al grupo Roggio: Sicsa e Inversora del Suquía. La compra —que implicaba un volumen de 165 millones de dólares— fue autorizada por el Banco Central que concedió franquicias y ayudas financieras. Las entidades cooperativas nacionales que integraban el Bisel sólo aportaron a la operación 65 millones; el resto se redondeó mediante la emisión de Obligaciones Negociables y la liberación del cumplimiento de ciertas normas técnicas. Así, los aportes del mayor banco de Francia iban a ser más del orden de las promesas que del dinero fresco. Inyectaron 28 millones en el '97, 28 al año siguiente y, por fin, 36 millones en el '99. Con sólo 92 millones y a través del Bisel, el Bersa y el Suquía, el Crédit Agricole creó una estructura casi más grande que la del propio Banco de Galicia, que lo superaba en capital: 6000 empleados, más de 300 sucursales y 250 cajeros automáticos. Como presidente del Bisel, el Crédit Agricole había colocado a un peso pesado: Guillermo Hartenke, ex presidente de la Comisión de Valores y la persona que había aprobado la emisión de sus Obligaciones Negociables. Otros dos nombres se repetían en los staff directivos del Bisel, Suquía y

Bersa: el vicepresidente era Bernard Pierre Brousse, el otro nombre era el de Miguel María de Larminat, director de la Escuela de Negocios de la Universidad Austral.

Brousse y Larminat integrarían asimismo la cúpula del ACAC, un mínimo y casi ruinoso banco uruguayo que el Bisel capitalizó con 15 millones de dólares el 27 de setiembre de 2001. El ACAC declaraba pérdidas por 9 millones de dólares, pero Roque Maccarone, presidente del Banco Central, firmó las resoluciones del 21/9/01 y del 3/10/01 autorizando a su ex funcionario Hartenke a llevar a cabo la operación sin preguntarse cuál era el sentido de esos movimientos. Una de las respuestas posibles es la que imagina uno de los más avisados rehenes del corralito del Bisel, que sostuvo ante la prensa de Córdoba que con ese rumbo habrían emigrado 50 de los 222 millones fugados en noviembre. No fue la única manifestación de vista gorda por parte de Maccarone: el 26 de diciembre, en pleno corralito, el Suquía le compró al Bisel con dinero fresco 37 millones del préstamo garantizado; unos días antes, el 20 de diciembre, con el país en llamas, el Suquía le había prestado a una vinculada, SICSa, más de 11 millones de dólares para comprar el 18 por ciento restante del Bersa, que el gobernador Sergio Montiel había sacado a licitación. Al 30 de noviembre, el Suquía llevaba prestados 125 millones al Bisel —tienen 10 directores comunes— y 25 al Bersa. De Córdoba se habían evaporado 150 millones de dólares.



DEL SUDAMERIS NEGÓ UN APOORTE DE CAPITAL A LA FILIAL

# dinero, llegó un comunicado

ralito producen una transformación del sistema bancario descontrolada. El proceso de reemplazo de un sistema por otro continúa, sólo que nadie lo dirige. Hasta ahora todo lo que pudo hacer Economía y el Central fue reaccionar ante los acontecimientos. Al Scotiabank lo suspendió en principio por 30 días, y luego por 30 más; al Suquia y al Bisel lo mantuvo cerrados dos días, hasta que ayer permitió su reapertura bajo la administración del Banco Nación, situación en la que también se encuentra el Banco de Entre Ríos.

Marc Vives, presidente del Societé Générale, criticó al Gobierno por su "lentitud" y por mantener "muchas cosas irresueltas a cinco meses de la devaluación". Lo hizo al mismo tiempo que insistió en que la voluntad de la entidad es permanecer en el país, y subrayó que su funcionamiento es "totalmente normal". Por otra parte, consideró factible que los bancos devuelvan los depósitos, en el marco de un acuerdo global, pero señaló que los ahorristas deben "terminar con la ilusión de que se pueden devolver dólares".

Parece difícil que la delicada tarea de reconstrucción del sistema financiero pueda encararse con éxito cuando el presidente del Banco Central reconoce que está ansioso por abandonar el puesto. Con una situación tan precaria y con tantas dificultades para hacer proyecciones, los bancos deben pensar mucho antes de tomar cada decisión. El francés Crédit Agricole, ex controlante del Suquia, Bisel y Bersa, justificó su alejamiento del país en que el marco general no le permitía seguir haciendo negocios normalmente. De allí que resolvió cortar los aportes de capital a sus filiales. Carlos Reutemann, gobernador de Santa Fe, adonde el Bisel es un banco de peso, cuestionó duramente la actitud de los franceses, calificando su controvertida decisión como "una irresponsabilidad total". La opinión es compartida por analistas del sistema bancario que suelen actuar como voceros del establishment financiero.

El Bisel y el Suquia reabrieron ayer normalmente, aunque tanto en Santa Fe como en Córdoba se formaron largas filas desde temprano frente a las entidades para retirar dinero o completar distintos trámites bancarios.

Otra novedad fue aportada por el directorio del suspendido Scotiabank Quilmes, que salió a aclarar que si bien los fondos de los ahorristas están inmovilizados, los clientes con cuentas sueldo pueden retirar el dinero. Para aquellos que tienen saldos por remuneraciones no cobradas al 18 de abril también pueden hacerlo, ya que Sedesa, la aseguradora bancaria, aportó 14,2 millones de pesos.

## ESTAFA

En los últimos dos meses, falsos vendedores se presentaron a diversos comercios ofreciendo publicidad en **Página 12**, cobrándola en efectivo. Por ello, ante cualquier duda por favor comunicarse con el Departamento de Publicidad de este diario.

TEL 4342-6000



Los bancos siguen perdiendo fondos, que el público vuelca a la compra de dólares.

Los grupos extranjeros le reclaman al Gobierno un plan creíble de reestructuración del sistema.

EL CENTRAL ACUMULA VENTAS POR 143 MILLONES DE DOLARES EN LA SEMANA

## El billete verde sigue arriba de los 3,50

El Banco Central vendió ayer 43 millones de dólares y logró mantener la cotización de la divisa en niveles similares a los del lunes. En lo que va de la semana la entidad monetaria vendió 143 millones. En el mercado minorista la cotización cerró a 3,45 para la compra y 3,55 para la venta. Los exportadores, en tanto, rechazaron las acusaciones legislativas y gubernamentales acerca de que no liquidan los dólares provenientes de sus transacciones con el exterior. Se cruzarán los datos de la AFIP con los del BC para controlar las liquidaciones.

Con su intervención, el Banco Central dejó a su dólar por cuenta y orden en el mismo nivel del lunes: a 3,32/3,42. El mayorista, en tanto, quedó a 3,40/3,43, apenas 3 centavos por encima de la cotización de la víspera, luego de alcanzar un pico de 3,47 poco después de la apertura, momento a partir del cual el

Central comenzó a intervenir.

En este contexto, la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) y el Banco Central comenzarán a cruzar sus datos para controlar que los exportadores liquiden sus divisas. La resolución 1281 publicada ayer en el Boletín Oficial establece la obligación por parte de quienes venden al exterior de con-

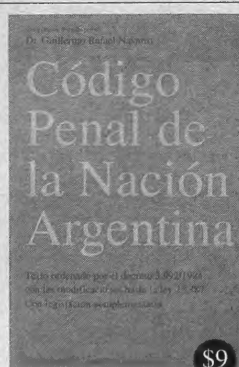
firmar por vía informática la liquidación de divisas al BC. Sólo así podrán acceder a los beneficios de reintegro de IVA que controla la AFIP. El titular de la AFIP, Alberto Abad, consideró que "la información que tenemos indica que el nivel de las exportaciones no condice con el flujo de liquidación de divisas".

Por su parte, el presidente de la

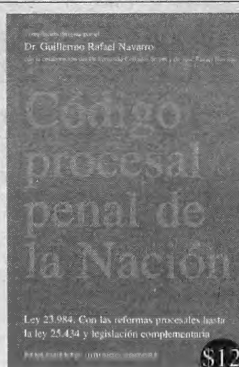
Cámara de Exportadores, Enrique Mantilla, aseguró que las liquidaciones de divisas se efectúan normalmente, al tiempo que rechazó las acusaciones que adjudican a los exportadores responsabilidad en la suba del dólar. "Esta es una especie de historia literaria que inventa el Gobierno cada vez que el dólar sube", argumentó Mantilla, en respuesta a los trascendidos que surgieron de fuentes oficiales y legislativas. "Eso es absolutamente falso, es una forma de no decir nada, y además el BCRA tiene toda la información", agregó el dirigente. Indicó además que "los exportadores no pedimos la devaluación, que fue una decisión política del Gobierno", aunque reconoció que "algunos empresarios" pueden haberla impulsado. Mantilla, consideró "positivo" para el exportador que haya una "mayor transparencia impositiva", aunque indicó que a su entender "es totalmente incorrecto vincular las cuestiones fiscales y las cambiarias".

## Telefónica refinancia deuda

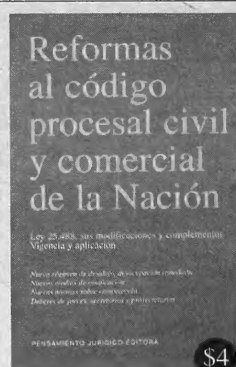
La española Telefónica de Argentina propuso la refinanciación de Obligaciones Negociables por 100 millones de dólares que vencen en julio próximo. La empresa ofreció canjear esos títulos por otros a mayor plazo y por un monto similar, aunque ofreció la posibilidad de "incluir un pago parcial en efectivo" de la suma adeudada, según un aviso a la Bolsa de Comercio de Buenos Aires. A modo de presión sobre los acreedores, el directorio de Telefónica convocó a una asamblea de accionistas para el 21 de junio próximo en la que se tratará la posibilidad de incumplir con los pagos a aquellos tenedores de títulos que "eventualmente" no acepten el canje. En el primer trimestre del año, Telefónica informó haber perdido 760 millones de dólares. Telecom, de capitales franceses e italianos, también suspendió en abril algunos pagos de su deuda.



Texto ordenado por el decreto 3.992/1984 con las modificaciones hasta la ley 25.387. Con legislación complementaria. Actualizado con las leyes 25.446, 25.520, 25.528 y 24.390



Ley 23.984. Con las reformas procesales hasta la ley 25.434 y legislación complementaria.



Ley 25.488, sus modificaciones y complementos. Vigencia y aplicación

## Códigos de la Nación actualizados

COLECCION COMPILADA POR EL DR. GUILLERMO RAFAEL NAVARRO

en venta en kioscos

PROXIMAMENTE CODIGO PROCESAL CIVIL Y COMERCIAL DE LA NACION LEY 22.434 CON LAS REFORMAS HASTA LA LEY 25.563

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA



## LA TABLADA

Nueve detenidos por el ataque al cuartel de La Tablada saldrán hoy en libertad condicional y ofrecerán luego una conferencia de prensa en la sede de Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas, Riobamba 34. Luego de la conmutación de penas dictada por el gobierno de Fernando de la Rúa, las nueve personas —ocho hombres y una mujer— estaban cumpliendo el régimen de libertad transitoria, lo que les permitía salir de la cárcel sólo a trabajar o a estudiar. Desde hoy, quedarán libres. Seguirán en prisión Enrique Gorriarán Merlo, Ana María Sívori, Claudia Acosta y Roberto Felicetti.

## Schiller y el 25 de Mayo

El periodista Herman Schiller coordinará hoy a las 19 en la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo la clase pública titulada "Dos revoluciones actuales: el 25 de mayo de 1810 y el Cordobazo del 29 de mayo de 1969". Participarán del panel los escritores David Viñas y Ernesto Godard; el historiador Horacio López y el poeta Vicente Zito Lema. La cita es en Hipólito Yrigoyen 1584.

## Movimiento obrero

En el ciclo "La prensa y el Movimiento Obrero" se efectuará hoy a las 19,30 una charla debate en el Centro Cultural del Sur, avenida Caseros 1750. Participarán la cantante Liliana Herrero, la historiadora Rosa Rapoport y el periodista Luis Bruschtein. La moderación estará a cargo de Beatriz Zardain, directora de Cultura de la CTA.

## Dueño ALQUILA

2 amb. c/lavadero muy luminoso  
San Juan 4100  
tel: 4861-1586 / (15) 4410-0328  
4867-1441



Madres de Plaza de Mayo  
-Línea Fundadora-

Las Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora, invitamos a la charla-debate sobre deuda externa y ALCA.

Con la participación de la Hna. María Baza y el Dr. Carlos Juliá  
Integrantes de Diálogo 2000

Jueves 23 de mayo de 2002, 16.30 hs.  
Casa de las Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora  
Piedras 153 1º A

# Entre ñoquis, viáticos y piquetes, el bloque del PJ hizo catarsis

Por Felipe Yapur

Eduardo Camaño, presidente de la Cámara Baja, llegó el martes por la noche a la reunión de bloque del PJ con un objetivo bien definido: reducir los gastos del Congreso. Se exhibió sobre los excesivos gastos de teléfonos, las fotocopadoras y, fundamentalmente, los ñoquis. Amenazó con dar nombres, mandó a cerrar las puertas del salón para evitar oídos indiscretos, pero sólo fue una amenaza porque luego no identificó a nadie. Pidió a sus pares ayuda para resolver los problemas presupuestarios. Como respuesta sólo obtuvo silencio y su pedido no pasó de ser una simple catarsis.

La presencia de Camaño no era extraña. Cada tanto participa. Pero en la reunión del martes buscó sensibilizar a sus colegas del bloque. Reconoció los problemas que tiene para hacer funcionar la Cámara: "Rafael Pascual nos dejó una deuda que supera nuestro presupuesto. Seis meses de deuda de alquiler de las fotocopadoras. Para salvar este problema tuvimos que comprar veinte", dijo frente a un centenar de diputados.

La exposición del presidente del cuerpo no terminó allí. Legisladores del PJ señalaron que Camaño avanzó un poco más. El tema siguiente fue el gasto que insumen los teléfonos. "Yo reconozco que el teléfono es una herramienta de trabajo. Pero convengamos que en más de una oportunidad uno ingresa a los despachos y los colaboradores están realizando llamadas personales", lanzó el bonaerense y hombre de confianza del presidente Eduardo Duhalde. La frase generó cuchicheos y algún reclamo sobre la imposibilidad de controlar esos hechos. Camaño, presto, tenía una respuesta para ello: "La posibilidad es implementar una tarjeta de gastos para los teléfonos y, cuando se supere el tope, se descuenta de la dieta de los señores legisladores", dijo con tono presidencial.

De los ciento ochenta diputados presentes sólo el santacrucense Sergio Acevedo pidió la palabra. Aceptó la propuesta de implementar la tarjeta de gastos telefónicos. "Es lo más atinado", dijo, pero agregó un dato que provocó ruidosos murmullos. "Si vamos a hacer una reducción de gastos creo que es necesario sincerar un tema que no es otro que los pasajes de avión."

Los que vivimos en las provincias los utilizamos todas las semanas. Y

Fue anteayer. Del encuentro participó el titular de la Cámara, el peronista Eduardo Camaño, que pidió recortar el presupuesto. La reunión sirvió para desahogarse más que para tomar decisiones.



La bancada peronista, comandada por Humberto Roggero, escuchó las quejas del titular de la Cámara. Camaño pidió achicar gastos. Los diputados se quejaron por los pasajes y por los planes sociales.

está bien. Pero creo que es injusto que los que viven cerca los cambian por dinero y consiguen un plus salarial que supera los 2000 pesos. Es más que injusto e incremental los gastos de la Cámara." Camaño no dijo nada, el resto del bloque tampoco.

A renglón seguido, Camaño ingresó al tema más espinoso: los ñoquis. El duhaldista, según comentaron legisladores presentes, dio primero un rodeo: "Yo entiendo cuando los compañeros del gremio legislativo reclaman por la situación de su gente y me dicen que antes de hablar de reducción de personal hay que revisar la situación de aquellos que cobran y no trabajan". Inmediatamente pronunció la palabra "ñoquis" y dijo que se trataba de 158 empleados que estaban identificados. Ante el silencio, Camaño ofreció ser más preciso, dar nombres. Varios dijeron que sí. Entonces el presidente del cuerpo pidió cerrar las puertas del salón.

"En la cámara hay 158 empleados de categoría uno. Es decir que cobran algo más de 3000 pesos sin tener en cuenta la antigüedad de éstos. Es gente heredada de ex legisladores pero también de diputados en función", la frase de Camaño silenció los cuchicheos. El presidente de la Cámara continuó sin dar nombres: "Son señores que cobran, que no tienen ni siquiera la dignidad de trabajar, se pasan golpeando la puerta de los diputados para seguir gozando de este privilegio y se dedican a operar desde Casablanca", señaló en referencia al bar preferido por los empleados y legisladores ubicado en la esquina de Rivadavia y Riobamba.

La frase no generó reacción, los legisladores se limitaron sólo a escuchar. Mucho menos cuando anunció que su intención es pasar a todos los empleados a disponibilidad, lo que significaría, según sus cálculos, ahorros por un millón

de pesos anuales. Acevedo fue el único que apoyó la propuesta.

La catarsis del presidente de la Cámara baja no fue la única que se escuchó en esa reunión. Si bien el tema era más que conflictivo, la estrategia del bloque en general es escuchar las quejas y no decir nada. Es lo que vivió el reutemista Miguel Baltuzzi, quien llevó al bloque la queja de su gobernador con respecto al manejo de los planes sociales de jefes y jefes de hogar. "El gobierno de Duhalde decidió entregarle los planes a gremios y organizaciones como la Corriente Clasista y Combativa. Prefirió a estas organizaciones antisistema, que buscan acceder al poder por medio de acciones directas, antes que al gobierno. No lo entiendo", repitió Baltuzzi sin encontrar una respuesta de los duhaldistas o de la conducción del bloque. El santafesino, como Camaño, sólo consiguió desahogarse.

SONIA CAVALLO TAMBIEN HACE PRONOSTICOS ECONOMICOS

## "Vamos derechito a la híper"

"Estoy reconfortada. Los más prestigiosos economistas del mundo describen a (Domingo) Cavallo como lo que realmente es, una persona íntegra. Lo sentimos como un bálsamo." Con estas palabras, Sonia Abrázan, mujer del ex ministro de Economía, festejó ayer la solicitada que apareció en el diario *The New York Times*, en la que una larga serie de economistas reclaman "una resolución inmediata, justa e imparcial" para la situación de su marido.

La solicitada fue gestionada por algunos integrantes del entorno de Cavallo, encabezados por Armando Caro Figueroa, que se ocupó de activar sus contactos en el exterior. Además, a todo el que lo llamaba

para solidarizarse por su detención Cavallo le anticipaba que estaba reuniendo a un grupo de figuras y le pedía permiso para incluir su firma.

El resultado fue un texto breve que asegura que, cuando el juez Julio Speroni ordenó la detención, "el caso de las armas ya había sido investigado". "Todos tenemos confianza en la integridad personal de Cavallo", dicen los firmantes. Entre ellos se encuentran cinco economistas premiados con el Nobel, consultores de grandes empresas, funcionarios del Fondo y académicos de las principales universidades norteamericanas.

"Son los más prestigiosos economistas del mundo", señaló Sonia. Y aprovechó para cuestionar la política económica del Gobierno. "No sólo

lo no se va a levantar el corralito, sino que con la devaluación y la pesificación que nos llevó al caos, vamos derechito hacia la hiperinflación. La responsabilidad de todo el desastre viene después que lo sacan a Cavallo. Los que metieron la mano en el bolsillo de los argentinos fueron (Eduardo) Duhalde y los de este gobierno", agregó.

Pero Sonia no fue la única en festejar la solicitada. James Cheek, ex embajador de los Estados Unidos en la Argentina y uno de los firmantes, dijo que Cavallo "no es un delincuente y no merece estar preso. Como verdaderos amigos no lo vamos a abandonar en tiempos difíciles. Conocemos muy bien a Mingo y no se puede tener duda alguna de su honestidad", aseguró.



MOYANO CRITICO EL SEGUIDISMO CON EL FMI EN PLAZA DE MAYO

# "No se debe mendigar como gusanos"

Daniel Jayo

Si bien el paro tuvo escasa repercusión, el acto fue masivo. Moyano fue duro con el Gobierno y pidió aumento de salarios.

Por Luis Bruschtein

“Los gobernantes que hasta hace poco nos hablaban contra el modelo, que nos decían que el modelo estaba terminado, ahora no tienen el coraje para poner a la Argentina de pie”, afirmó ayer en Plaza de Mayo el titular de la CGT disidente, Hugo Moyano. En el acto central de la protesta convocada por esa central que incluyó un paro de doce horas, el dirigente camionero reclamó un aumento de salarios y criticó duramente al gobierno de Eduardo Duhalde, aunque aseguró que si “el Gobierno levanta una causa nacional y popular, el pueblo lo va a acompañar hasta las últimas consecuencias”.

Si bien el acto de la Plaza de Mayo contó con una presencia importante de trabajadores, la medida de fuerza tuvo poca repercusión, ya que no paró el transporte. En el interior, algunos gremios efectuaron paros simbólicos y realizaron actos similares al de la Capital Federal.

Desde el mediodía, una nutrida columna del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD), que dirige Raúl Castells, realizó una marcha por la zona céntrica, se detuvo frente al edificio del PAMI, pasó por la Plaza de Mayo y siguió por la zona bancaria hasta integrarse al acto de la CGT rebelde, donde fue recibida con alborozo por el locutor del acto, ya que en un momento pareció que la columna había seguido su camino.

El paro se sintió en el Congreso de la Nación, donde adhirió la mayoría de los trabajadores. En Tribunales, la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación cortó la calle Talcahuano mientras se concentraba para dirigirse a la Plaza. Sobre la 9 de Julio se concentraron diferentes gremios, que ingresaron a la plaza por Diagonal Sur y Avenida de Mayo. Las pancartas identificaban a los sindicatos de ceramistas, peones de taxis, alimentación, farmacia, molineros y de algunas dependencias oficiales. Pero las columnas más numerosas fueron, además de la del MIJD, la del SMATA, con su secretario general, José Rodríguez, a la cabeza, y la de UTA, que ingresaron por Diagonal Sur y ocuparon parte de la plaza y la ca-

lle Hipólito Yrigoyen. En esta zona se produjeron enfrentamientos a puñetazos cuando estaba hablando Moyano, entre un grupo que intentó colgar carteles de Adolfo Rodríguez Saá y otro que se lo impidió. Los camioneros, la agrupación que llevó más gente, entraron por Avenida de Mayo, guiados por el hijo de Moyano, Pablo, y un gran cartel con la imagen del jefe cegetista y la frase: “La única lucha que se pierde es la que se abandona”. La mitad de la plaza quedó llena, con gente más dispersa en las calles laterales, ya que el palco estaba emplazado delante de la Pirámide, mirando hacia Avenida de Mayo. En él se encontraban dirigentes gremiales, el diputado Daniel Carboneto, del Polo Social, Jorge Rachid, ex candidato a senador también por el

**Plaza: La mitad de la plaza quedó llena, con gente más dispersa en las laterales, ya que el palco estaba emplazado delante de la Pirámide.**

Polo, y el abogado de esa central, Héctor Recalde. Fue notable la ausencia de la UOM, que recientemente se separó de la CGT de Moyano, así como de dirigentes y legisladores del PJ.

La primera oradora fue Silvina Hualpa, secretaria general de la FUA, quien indicó que la federación estudiantil había intervenido en la jornada de protesta de los piqueteros y en la de los productores agropecuarios y “ahora participamos en estas del 22 y del 29 de mayo de nuestro movimiento obrero” y convocó a la “unidad en la acción para construir un proyecto nacional y la unidad del pueblo”. La siguieron Julio Barravino, secretario general de la Confederación Económica de la provincia de Buenos Aires, y Juan José Moreira, de la Juventud Sindical Peronista.

Antes de que hablara Moyano, subió al palco Nina Pelozzo, esposa de Raúl Castells y dirigente del MIJD. La mujer reivindicó la lucha de su esposo, de quien reclamó la libertad, ya que se encuentra detenido en su domicilio. Con varias fra-



Hugo Moyano, titular de la CGT disidente, en el acto de ayer contra la política económica.

El gremialista criticó duramente al Gobierno, pero dijo que el pueblo lo apoyaría si cambia de rumbo.

ses de Eva Perón, Pelozzo convocó también a la “unidad de los luchadores populares” y advirtió que si “el Gobierno continúa con esta política de sometimiento al FMI, no habría que descartar que el pueblo produzca otra movilización como la del 20 de diciembre”.

Mientras el acto se efectuaba en la Plaza, a sus espaldas, en la Casa Rosada se había efectuado una reunión del gabinete de ministros con el Presidente. Y cuando Moyano comenzó a hablar, ingresaba a la Casa de Gobierno el presidente del Banco Central, Mario Blejer.

Moyano también pidió la libertad de Castells y después fustigó a quienes lo criticaron por haber postergado el paro que en principio había sido anunciado para el 14 de ma-

yo. “Esta plaza llena es la respuesta a las mentiras y denuestos que se dicen de los trabajadores que no hemos abandonado la lucha”, señaló. Pero la parte central de su discurso apuntó a criticar al gobierno duhalista: “No podemos andar mendigando un dólar por el mundo como gusanos, mientras acá se profundiza la crisis —indicó—, hagamos una política nacional y banquemos las que vengan”.

El camionero llamó a la unidad de todos los sectores, “porque ninguno puede dar por sí solo esta lucha, tenemos las puertas abiertas para que vengan todos y también para que se vayan los que no quieren luchar”. Más adelante abordó el tema de los salarios: “¿Cómo puede ser que un gobierno que se

dice peronista evite hablar de los salarios?”, preguntó. “Se niega a hablar de estos temas centrales y se pone a hablar de estupideces, como la reforma política o las imposiciones del FMI y así se pierde el tiempo y el enemigo sigue avanzando; el Gobierno no tiene el coraje, no tiene agallas, para cambiar esta historia negra que vive nuestro pueblo”, precisó.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



Trabajadores disfrazados de FMI y el entierro de Argentina.

FMI, trabajo y aumento salarial, fueron los reclamos.

## 124 años de un Banco Argentino

Banco Ciudad, un nuevo aniversario, en la difícil tarea de acercar el Estado a la gente.

**Banco Ciudad**

De Buenos Aires

www.bancociudad.com.ar



## ATAQUES

## Atentados a diarios



El diario *La Defensa Popular*, de Zárate, sufrió un ataque el domingo pasado. Su vidriera fue baleada desde un auto. El disparo atravesó el blindex y traspasó un ejemplar en exhibición del diario *El Debate*, de Zárate, editado por la misma empresa. *La Defensa Popular* se fundó en 1908 y *El Debate* en 1900. El director del diario agredido, Daniel Vogel, hizo la denuncia en la comisaría local. Hasta ahora, nadie se atribuyó el atentado. *La Defensa Popular* hizo una amplia cobertura sobre las movilizaciones contra autoridades y políticos locales. "Nunca callaremos lo que sabemos porque en ello va el compromiso periodístico; en contar, transmitir, informar, formar...", dice el último editorial del diario que el martes tituló en su tapa "Bárbaros".

## El achique del PAMI

La guardia médica del PAMI, único sector todavía no tercerizado para la atención de los jubilados en la Capital Federal y el Conurbano, fue reducida en un 40 por ciento. Los médicos del área, a través de Carlos Galante, advirtieron que el PAMI tiene en la actualidad "todas sus prestaciones cortadas y ahora la situación va a agravarse con el achicamiento de la guardia". En San Martín, la sucursal permanece tomada.

# Los planes sociales son otro dolor de cabeza para la Rosada

Las denuncias por la distribución de los subsidios a los desocupados crecen. De la Sota se apartó del reparto de los planes.

El Plan para Jefes y Jefas de Hogar Desocupados, la gran apuesta social del Gobierno, más que en un logro se está convirtiendo en un verdadero dolor de cabeza para la Rosada. Las denuncias sobre irregularidades en su distribución siguieron ayer en diversos puntos del país al nivel que, por ejemplo, el gobernador de Córdoba, José Manuel de la Sota, anunció que decidió apartarse totalmente del reparto de planes porque no quiere perder tiempo polemizando. Desde el Gobierno volvieron a defender la transparencia del plan. Pese a las muchas denuncias, el secretario general de la Presidencia, Aníbal Fernández, consideró "prácticamente imposible" que alguien haya podido cobrar el subsidio dos veces pero que si hay quienes lo hicieron "hay que sacarlos a patadas".

Desde el mismo día en que se puso en marcha el plan comenzó a generar controversias. Los problemas tienen que ver con la forma de distribución del subsidio, que se reparten por más de un vía. Gobernadores como el bonaerense Felipe Solá y el santafesino Carlos Reutemann denunciaron que una buena porción de los planes que se repartían en sus provincias escapaban al control de las gobernaciones. Solá, incluso, detalló que 65 mil planes habían sido otorgados directamente por el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, cuando se desempeñó como ministro de Trabajo. Y que esos beneficios se cobraban en sucursales del Banco Nación, a diferencia del resto que se percibían en el Banco Provincia.

Después se supo también que muchos legisladores nacionales recibieron sobres con 50 formularios supuestamente para que inscriban a allegados que cumplieran los requisitos para recibir la ayuda de 150 lecopos mensuales.

Ayer, la Mesa del Diálogo mostró

su "inquietud y preocupación" por las irregularidades denunciadas en el reparto de planes (ver nota aparte).

Por otro lado, el gobierno de Formosa denunció que se detectaron 254 casos de beneficiarios que están cobrando un doble subsidio: uno como jefe de hogar y otro como obrero de la construcción desocupado. Esos casos fueron tramitados por la UOCRA directamente en el Ministerio de Trabajo.

Alterado por todos los inconvenientes surgidos alrededor del plan, De la Sota anunció que se separaba totalmente de su distribución. El gobernador cordobés aseguró que su problema no era con el Gobierno sino con las organizaciones no gubernamentales de su provincia con las que no quería "perder ni un minuto" discutiendo. "Todas las acciones llevadas adelante con el anterior ministro de Trabajo, Alfredo Atanasof, y con la actual ministra Graciela Camaño, han estado encuadradas en el respeto a la ley y en el compañerismo", sostuvo el gobernador en un comunicado.

Pero el argumento no fue muy creíble porque la propia Camaño lamentó que el Consejo Municipal de Córdoba "no comprendió el funcionamiento del programa", y agregó



La ministra de Trabajo, Graciela Camaño, responsable del plan. Aníbal Fernández dijo que "todo el procedimiento es transparente".

que "sus acusaciones son absolutamente infundadas".

El Gobierno insistió en que no importa que el beneficio se pague en distintos sitios porque el control, en último caso, está unificado en el ANSES y el Ministerio de Trabajo. Aníbal Fernández aseguró que el sistema "es tan limpio y transparente como el que más". El secretario

general de la Presidencia consideró casi imposible que alguien pudiera cobrar dos subsidios porque "hay una base de datos muy grande, que se puede ver en la web, y donde se chequea que el destinatario no tenga trabajo". Pero agregó que si igualmente hay quienes reciben dos beneficios hay que denunciarlos para que vayan presos.

CRITICAS POR LA FALTA DE RESULTADOS EN EL DIALOGO SOCIAL

## Los obispos están molestos

Por Washington Uranga

Si bien ningún miembro del Episcopado abre la boca para expresarlo de manera abierta, los habituales voceros de los obispos no ocultan el "malestar" que está produciendo en la jerarquía católica el hecho de que la dirigencia política siga sin expedirse

sobre el "acuerdo nacional" al que se convocó desde el Diálogo Argentino y cuyo borrador está circulando desde hace más de dos meses entre los principales referentes políticos de los distintos partidos. Las mismas fuentes les quitaron trascendencia a las declaraciones formuladas por Eduardo Duhalde en Roma el martes pasado, en el sentido de que dicho acuerdo sólo podrá concretarse el año próximo. En todo caso, dicen, la afirmación presidencial se ubica en la misma línea que genera el malestar, pero no agrega nada nuevo.

A esto se suman también otras preocupaciones eclesásticas, en un caso por "desprolijidades" en la implementación del "derecho de inclusión social" (subsidios a jefes y jefas de hogar) y, en otro, por las diferencias planteadas entre los obispos bonaerenses y el gobernador Felipe Solá a raíz del recorte de los subsidios a la educación en la provincia de Buenos Aires.

Los obispos aguardaron el regreso de Duhalde desde España e Italia para hacerle conocer sus preocupaciones de manera directa al Presidente. En los últimos días todos los obispos con sede en las capitales provinciales hicieron entrega personal a los gobernadores de la declaración "Testigos del diálogo", el documento aprobado en la última asamblea de la Conferencia Episcopal, en el que se hace un llamado a favor del "acuerdo nacional". La decisión fue vista como un intento más de la jerarquía por lograr acuerdos básicos entre toda la

dirigencia política. Sin embargo, frente a la falta de avances concretos en ese sentido, en los próximos días podría haber nuevos pronunciamientos públicos por parte de figuras significativas del Episcopado. Se aguarda con atención lo que pueda decir el cardenal Jorge Bergoglio el próximo 25 de mayo durante la liturgia de Acción de Gracias (Te Deum) que se celebrará en la catedral metropolitana.

En cuanto a la implementación del llamado "derecho de inclusión social", los obispos pedirán esta misma semana el pleno funcionamiento del Consejo Consultivo Nacional y la designación de quien debe hacer las veces de secretario ejecutivo del mismo. Se solicitará además que se investiguen todas las denuncias de fraude de modo tal de "desterrar los vicios de la vieja política", subrayó una fuente eclesástica.

Respecto del entredicho suscitado entre Solá y los obispos de la provincia de Buenos Aires por el tema de educación a raíz del anunciado recorte del 10 por ciento en los aportes a la educación católica, el tema puede derivar en un cortocircuito de proporciones si no se encuentra una solución que evite la disminución del monto de los subsidios. "La rebaja de los aportes que se intenta y acerca de la cual hemos sido informados afectará sin duda partidas destinadas al pago de salarios y pondrá en riesgo la existencia misma del sistema. No podemos aceptarlo de ninguna manera", le dijeron los obispos a Solá a través de una carta firmada por el arzobispo de La Plata, Héctor Aguer.

## guionistas ESPACIALES

ITU GUIÓN PUEDE ESTAR EN EL PLANETARIO!

- El Planetario de la Ciudad y Página/12 abren las puertas de la ciencia y la creatividad a los adolescentes.

La propuesta es hacer un guión. El trabajo que obtenga el primer premio será producido, realizado y presentado en el Planetario y los autores participarán en las tareas de producción y realización.

El jurado (Tristán Bauer, Eduardo Belgrano Rawson y Leonardo Moledo) premiará la capacidad imaginativa y la utilización de los recursos materiales; además de la claridad del abordaje. Los temas de los guiones son: La revolución científica; Origen y evolución del Universo; Búsqueda de vida extraterrestre; Exploración espacial.

El concurso está abierto a alumnos de 3º, 4º, 5º y 6º año del secundario, desde el 22 de abril hasta el 29 de junio. El colegio ganador será premiado, además, con un telescopio reflector, y se otorgará como segundo premio otro telescopio.

Consulta de bases:  
E-mail: guionistasespaciales@hotmail.com  
Tel: 4771-9393/6629, 4776 6895

AUSP: Laseptics S.A. - Optica Saracco

BASES: Planetario de la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei" (Av. Sarmiento y B. Roldán) y en Página/12 (Belgrano 673)

Página/12

gobBsAs

SECRETARÍA DE CULTURA  
Subsecretaría de Patrimonio Cultural

PLANETARIO  
de la Ciudad de Buenos Aires



UNA DIRECTORA DEL BANCO CIUDAD ACUSADA DE SALTAR EL CORRALITO

# Pertenecer tiene sus privilegios

El Banco Ciudad denunció ayer a una de sus directoras, radical, por haber abierto 63 cajas de ahorro para burlar la ley.

Por Irina Hauser

Estuvo procesada por asignarse subsidios a sí misma y a su marido cuando era concejal porteña (UCR), quedó involucrada en la causa de los ñoquis del ex Concejo Deliberante y a pesar de todo llegó a ser directora del Banco Ciudad. Marta Scaravaglione todavía ocupa ese cargo. Durante este mes aparecieron 63 cajas de ahorro a nombre suyo y de algunos familiares en distintas sucursales. La estrategia que le habría permitido sacar unos 150 mil pesos del corralito fue detectada por una auditoría interna y ayer la entidad bancaria presentó una denuncia penal en su contra. Su situación será analizada en la reunión de directorio de hoy.

"Lo más complejo es esta noción que parecen tener algunos funcionarios de considerar que el Estado es de su propiedad individual y que les sirve para obtener ventajas", se quejó Roberto Feletti, presidente del Banco Ciudad. Argumentos similares usó antes de pedirle la renuncia en febrero a otra directora, Mónica Almada, quien había sido denunciada por retirar 315 mil dólares horas antes de que se anunciara el corralito valiéndose de su cargo. Sobre el futuro de Scaravaglione por ahora Feletti dijo: "La denuncia se hizo para ver si existe algún delito y su permanencia deberían analizarla la Legislatura y el jefe de Gobierno porteño". Ayer la senadora por la Ciudad de Buenos Aires Vilma Ibarra pidió la renuncia de la funcionaria invocando la Ley de Ética Pública (ver aparte).

Según la auditoría que, a partir de una denuncia, desechó a Scaravaglione, en 21 de las 63 cajas de ahorro ella es titular o cotitular y está vinculada con las demás, en su ma-

## Pedido de renuncia

La senadora porteña Vilma Ibarra (Frente Grande) pidió ayer la renuncia de Marta Scaravaglione después de que se conoció la denuncia penal en su contra. "Utilizó su cargo jerárquico para su propio beneficio", sostuvo la legisladora, y recordó que los funcionarios públicos de acuerdo con la Ley de Ética "deben observar, como requisito de permanencia en el cargo, una conducta acorde con la ética en el ejercicio de sus funciones". Ibarra anunció que presentó un proyecto en el Senado para que el Banco Central disponga auditorías en todas las entidades financieras "con el objetivo de verificar quiénes evadieron las restricciones bancarias infringiendo la normativa vigente."

yoría a nombre de miembros de su grupo familiar. Alerta también sobre una operación sospechosa de compraventa de un inmueble en la que salen 134.998,26 pesos de una cuenta en el Banco Galicia a nombre del marido de Scaravaglione, Juan García Montiel, que vuelven luego de un laberinto a las arcas familiares en el Banco Ciudad.

El recorrido investigado fue así: el dinero del Galicia llegó a una cuenta en el Ciudad a nombre de Oscar Daniel Salgado; luego fue transferido a una caja de ahorro en la sucursal 33 del Banco Ciudad a nombre de una empleada contratada de la sucursal 53; de allí los fondos pasaron a cinco cuentas (cuatro por 22.000 y una por 6.000) a nombre de Scaravaglione y parientes, "quienes a través de movimientos opera-



Roberto Feletti, presidente del Banco Ciudad, impulsó la denuncia penal contra Scaravaglione. Hoy se reúne el directorio del Banco para analizar la situación de la prolífica funcionaria.

tivos entre el 13 y el 15 de mayo de 2002, los retransfirieron en tantas cuentas que fueran suficientes para extraerlos sin superar la suma de 1200 pesos mensuales", dice el informe. "Los 41.000—añade—restantes corresponden a un cheque cancelatorio a la orden de Leopoldo Adolfo Lariguet. Hasta la fecha se ha extraído en efectivo la suma de aproximadamente 40.000 pesos." Como último dato dice que "se tiene conocimiento de la existencia de una operación de compra de un inmueble en el Capital Federal por 406.000 pesos, mediante la desafectación de fondos reprogramados en distintas cuentas de nuestro banco transferidos a una cuenta en el Banco Nación, Provincia de La Pampa" cuyo titular es el mismo Lariguet.

El Banco Ciudad resolvió informar sobre la situación al jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y otros funcionarios y a la Legislatura. La causa judicial quedó radicada en el juzgado de Raúl Grigoyen quien, según la denuncia original de Carlos Alberto Giannino que llegó a la entidad, debería también investigar las responsabilidades del propio Feletti en las maniobras. Funcionarios que tuvieron acceso a la pesquisa dicen tener sospechas de que tal vez las operaciones inmobiliarias no existieron. Tanto la radical delarruista Sca-

ravaglione como su marido, ambos ex concejales, fueron procesados en 1998 por el juez Mariano Bergés. Fue cuando ella, como concejal, disponía de 40 mil pesos para subsidios y donó 30 mil a la Asociación Amigos del Parque Centenario—que su esposo presidía y en la que ella era vocal—y 10 mil a una asociación de jubilados que funcionaba en el Comité Radical y que también con-

ducía García Montiel. En la causa de los ñoquis del ex Concejo Deliberante la directora del centro de jubilados y la empleada doméstica de la pareja aparecieron en recibos de sueldo del cuerpo legislativo firmados por Scaravaglione, según recordaron allegados a la causa. Al declarar, ambas mujeres dijeron que nunca trabajaron allí, después se desdijeron en un escrito.

PIDEN CAPTURA A 7 FUNCIONARIOS

## Jubilaciones a la riojana

El fiscal Guillermo Marijuán pidió ayer la captura de siete ex funcionarios de la Anses y del Banco de La Rioja en el marco de un sumario penal por el delito de "falsedad ideológica de documentos y defraudación a la administración pública". Los directivos están sospechados de haber otorgado jubilaciones en forma irregular en la provincia. El juez federal Jorge Urso debe resolver el pedido de captura, que involucra, entre otros, a Edgardo Romero Chacón, ex profesor de tenis de Zulemita Menem.

Uno de los acusados es Eduardo Wilson Cortés, a quien se le atribuye haber participado en la

concesión de 131 jubilaciones irregulares. Ayer mismo, el juez Urso le concedió la eximición de prisión. El pedido de captura incluye, además, a Jorge Enrique Martínez, Rolando Ríos, Jorge Gorosito, Gustavo Martínez Cabral, Emma Cáceres y José Rico. Todos ellos podrían terminar en la cárcel si el juez Urso aprueba la solicitud de Marijuán. En la causa se investiga la concesión de jubilaciones en forma clientelística. Hace unos días, el ministro coordinador de La Rioja se entrevistó con Urso, a quien aseguró que la provincia no tiene responsabilidad en el caso.

## Escrache a Usandizaga



Un grupo de ahorristas interrumpió ayer una reunión del Consejo de la Magistratura e insultó al senador del radicalismo Horacio Usandizaga.

Aproximadamente veinte personas entraron al recinto gritándoles "corruptos" a los legisladores (ver foto) y finalmente lograron suspender la sesión—donde se iba a entrevistar a los postulantes a ocupar un cargo en la Cámara Contencioso Administrativa Federal—. La manifestación buscó brindarle apoyo al juez Martín Silva Garretón, conocido por hacer lugar a los amparos contra el corralito financiero. El 14 de mayo, el magistrado había reclamado que se suspendiera el concurso para elegir camarista, debido a un artículo periodístico que daba por sentado que él no sería elegido.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

**INGLES**  
Profesores nativos  
3 CLASES GRATIS  
4816-3616



Universidad  
Popular Madres de  
Plaza de Mayo



.CLASE PÚBLICA JUEVES 23 DE MAYO  
DOS REVOLUCIONES ACTUALES:  
25 DE MAYO DE 1810 Y EL  
CORDOBAZO DEL 29 DE MAYO DE 1969  
PANEL

. DAVID VIÑAS (ESCRITOR)  
. ERNESTO GOLDAR (ESCRITOR)  
. HORACIO LÓPEZ (HISTORIADOR)  
. VICENTE ZITO LEMA (POETA, DRAMATURGO, DOCENTE)

COORDINADOR: HERMAN SCHILLER - ENTRADA LIBRE

UNIVERSIDAD POPULAR MADRES DE PLAZA DE MAYO - HIPOLITO YRIGOYEN 1584, CAPITAL.  
INFORMES E INSCRIPCIÓN DE LUNES A VIERNES DE 15 A 22. TEL.: 4384-8693



## ZULEMITA

Luego de otra tarde de melodrama frente a las cámaras de televisión, la ex esposa de Carlos Menem, Zulema Yoma, y la hija de ambos, Zulemita, siguieron atrincheradas en el departamento del ex titular de la Casa de la Moneda, Armando Gostanian. Zulemita asumió la defensa de su madre y desde la puerta del edificio, apenas llegada de Miami, donde vivía por lo menos hasta ahora, no dudó en manifestar que su mamá "se va a quedar acá, donde yo le diga". "A mí me van a tener que desalojar. Mi mamá hace mucho que no es esposa de mi padre. Mamá está muy tranquila, va a hacer lo que haga yo. Soy la hija, tengo 31 años. Por mi mamá doy la vida, a no ser que me pase algo como le pasó a mi hermano", declaró la hija del ex presidente. Mientras que Zulema reconoció que en los siete años que lleva en ese departamento nunca "debió pagar ni siquiera una factura de teléfono", Gostanian declaró que "es una mujer que no está bien, no está en su sano juicio" y le advirtió: "Se va a tener que ir por las buenas o por las malas". Por su parte, los periodistas apostados en la puerta del lujoso edificio de Libertador 2423 recibieron una especie de regalo del cielo ya que desde el balcón de las dos ex primeras damas cayó una lluvia de bombones y chocolates.

## Oteiza en el Inadi

El ministro del Interior, Jorge Matzkin, puso en funciones ayer a Enrique José Oteiza como nuevo presidente del Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (Inadi), durante una ceremonia en la Casa de Gobierno. Oteiza es profesor e investigador del Instituto Gino Germani, de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA. También fueron nombrados Esteban Enrique Llamas, como vicepresidente del organismo, y Daniel Feinstein, como coordinador general. En el acto de asunción estuvieron presentes el senador Raúl Alfonsín, el titular del bloque de diputados del PJ, Humberto Roggero, y el viceministro del Interior, Juan José Mussi.

## El ex fiscal diserta

El titular de Poder Ciudadano, Luis Moreno Ocampo, hablará en Washington sobre el rol que el Poder Judicial puede desarrollar en el control de la corrupción. La preocupación del ex fiscal es explicar por qué fueron defraudadas las expectativas de cambio en los sistemas judiciales del continente. El encuentro se denomina "La Reforma Legal y Judicial y Control de la Corrupción en América Latina y el Caribe", y está organizado por el Banco Mundial en conjunto con CEJA, la Fundación Ortega y Gasset y UNED.

# El juez Antelo viaja en papelito sin escalas hacia la Cámara

La Comisión de Acuerdos del Senado avaló ayer la designación de Guillermo Antelo como integrante de la Sala III de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil y Comercial. Antelo no es otro que el candidato a juez cuyo nombre aparecía en el papel que recibió el senador Raúl Alfonsín durante la sesión en que se trató la Ley de Quiebras y en el que se indicaba que su pliego debía ser "cajoneado".

Para despejar cualquier tipo de sospechas a partir de ese episodio, el presidente de la Comisión de Acuerdos del Senado, el peronista Jorge Busti, dispuso que Antelo fuera el primero de los aspirantes a jueces en exponer ante los miembros de ese cuerpo y brindar detalles de sus antecedentes profesionales. Y aún antes de escucharlo, Busti lo definió como "un destacado profesional para ser camarista" para después anunciar que proponería que su pliego fuera aprobado en la primera sesión que realice la Cámara de Senadores.

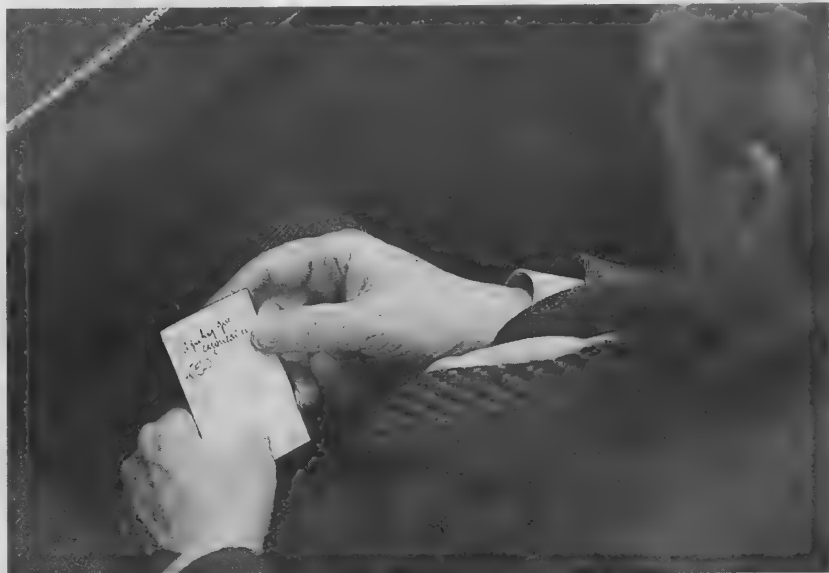
Con esas circunstancias jugando a su favor, Antelo pasó sin mayores inconvenientes su reunión con los senadores que se dieron cita en el Salón Eva Perón de la Cámara alta interesados en escucharlo. Los únicos legisladores que le hicieron preguntas fueron los peronistas Eduardo Menem y Sonia Escudero.

Menem le preguntó por qué había decidido postularse como juez de la Sala III de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil y Comercial. "Porque es una excelente Cámara que se destaca por estar al día", contestó Antelo.

Escudero quiso saber cuál era su opinión sobre la llamada ley "tapón" que sancionó el Congreso para frenar el goteo de depósitos del corralito bancario como consecuencia de los amparos judiciales. Antelo explicó que en la Justicia esa norma "fue bienvenida" y opinó que "contribuyó a descongestionar" la actividad de los tribunales, sobrepasados por las demandas presentadas contra la confiscación de los depósitos bancarios.

Otros senadores que estuvieron presentes durante la exposición de Antelo en el Senado fueron los radicales Horacio Usandizaga y Gerardo Morales. De todos modos, ninguno de los dos correligionarios de Alfonsín se mostró interesado en profundizar acerca de la trayectoria de Antelo.

La Comisión de Acuerdos del Senado avaló el ascenso de Guillermo Antelo a la Cámara de Apelaciones en lo Civil y Comercial. Su nombre apareció para ser "cajoneado" en un papel que recibió Alfonsín.



El senador Raúl Alfonsín recibió el papelito con el mensaje de "cajonear" el ascenso de Antelo. La difusión de ese episodio en una foto publicada en "La Nación" aceleró la carrera del juez.

## EL NEGOCIADO CON EL BANCO NACION

## IBM va a juicio

Por Adriana Meyer

La parte sustancial del caso IBM-Banco Nación ya está en condiciones de ser sometida a juicio oral y público. Esto dirá hoy la Cámara Federal porteña en una resolución referida a las apelaciones de algunos imputados. Por lo tanto, los ex funcionarios Mario Dadone, Alfredo Aldaco, Genaro Contartese, Hugo Gaggero y Walter de Fortuna, además de los ex directores de IBM Ricardo Martorana y Gustavo Soriani, tienen ya un lugar reservado para el banquillo de los acusados.

Los camaristas de la sala I Gabriel Cavallo, Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigilani revocarán el sobreseimiento dictado a Alfonso Millán, y

otros cinco ex directivos del Banco Nación y el de media docena de ex presidentes de las empresas vinculadas a IBM que participaron de la maniobra, tales como Deloitte & Touche y Avalaibility. Página/12 pudo saber que con la resolución que firmarán hoy sólo se beneficiarán las esposas de los funcionarios del Nación porque quedarán confirmados sus sobreseimientos. En mayo de 1998 la Justicia helvética le confirmó al ex juez Adolfo Bagnasco la existencia de dos cuentas en la Unión de Bancos Suizos (UBS) a nombre de las esposas de Aldo y Mario Dadone.

Hace pocos días, el fiscal del caso Carlos Cearas advirtió ante la fiscalía de Cámara sobre la importancia de resolver con celeridad las apelaciones que estaban pendientes por la inminente posibilidad de prescripción que sobrevuela la causa. Al parecer el mensaje llegó a destino y los camaristas resolvieron dividir el expediente. Por lo tanto, el juez federal Jorge Urso, que está a cargo provisoriamente del juzgado número 7 tras la renuncia de Bagnasco, se encargará de profundizar la investigación sobre las responsabilidades de aquellos imputados a los que les revocarán su sobreseimiento. Pero para que esto no dilate la elevación a juicio oral y público indicarán que los hechos remanidos a Dadone, Aldaco, Contartese, Gaggero, De Fortuna, March, Martorana y Soriani, entre otros, ya están en condiciones de ser sometidos a la última instancia judicial. Todos ellos fueron procesados por defraudación y cohecho, decisión que ya fue confirmada por la Cámara Federal. El caso se originó en 1996 a partir de una investigación del periodista Santiago Pinetta.

## PIDIERON EL PROCESAMIENTO DEL COMISARIO CHAILE

## El agresor de Malnatti, sin salida

La fiscal Tucumana Teresa Marnero solicitó el procesamiento del comisario retirado Miguel Ángel Chaile por la agresión que sufrió el periodista Daniel Malnatti cuando cubrió un acto del ex presidente Carlos Menem. La fiscal lo consideró responsable del delito de "privación ilegítima de la libertad y participación de amenazas agravadas".

Chaile está detenido en el cuartel de bomberos de Tucumán desde que fue identificado como uno de los hombres que empujaron dentro de un ascensor y amenazaron al cronista de televisión. El ex policía figura en la Conadep (Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas) y en el informe de la comisión bicameral que investigó las violaciones a los derechos humanos en Tucumán. Allí aparece como parte del plantel del campo de concentración de la Jefatura central de policía, que era visitado con regularidad por el dictador Antonio Bussi.

Aún falta identificar al otro agresor de Malnatti, quien tenía el arma con el que fue amenazado el periodista y le dijo "te voy a cepillar, te voy a matar, ahora vos no vas a poder más". Este hombre podría ser un reconocido militante justicialista tucumano, hijo del sindicalista Jesús Soria, un notorio dirigente de la "Mesa Menem presidente 2003" de esa provincia. Este hombre, organizador de la visita de Menem, reconoció que Chaile fue el encargado provincial "ahonórem" de la seguridad del ex mandatario.

Chaile, por su parte, designó como su nuevo abogado a Juan Carlos Robles, un ex diputado provincial por la Unión Cívica Radical (UCR). El primer acto de Robles fue solicitar la eximición de prisión de su defendido, con el argumento de que los delitos de lesiones y amenazas que se le imputan son excarcelables.

Chaile, por su parte, designó como su nuevo abogado a Juan Carlos Robles, un ex diputado provincial por la Unión Cívica Radical (UCR). El primer acto de Robles fue solicitar la eximición de prisión de su defendido, con el argumento de que los delitos de lesiones y amenazas que se le imputan son excarcelables.

Chaile, por su parte, designó como su nuevo abogado a Juan Carlos Robles, un ex diputado provincial por la Unión Cívica Radical (UCR). El primer acto de Robles fue solicitar la eximición de prisión de su defendido, con el argumento de que los delitos de lesiones y amenazas que se le imputan son excarcelables.



Por Raúl Kollmann

ARGENTINA EN ALERTA ROJO POR WASHINGTON

# Ahora, peligro nuclear

El alerta rojo establecido por Estados Unidos abarca a la Argentina y a otros nueve países. Así se lo confirmaron a *Página/12* las más altas fuentes de la seguridad del país. La hipótesis, que proviene de informes de la CIA y aparentemente también de la SIDE, es que no se usarían aviones y ni siquiera se prevé la llegada a estas tierras de un suicida: la preocupación es por un artefacto explosivo de enorme poder, al punto que los norteamericanos sostienen que hasta podría ser un "artefacto atómico táctico". El gobierno nacional dispuso también un alerta máximo a raíz de la advertencia de Washington, aunque especialistas en seguridad insisten en que el gobierno de George W. Bush está haciendo una enorme sobreactuación para tapar las acusaciones de que tenía informes nítidos sobre lo que iba a pasar el 11 de setiembre y no hizo nada para prevenir el ataque.

En diálogo con este diario, uno de los máximos responsables en el terreno del contraterrorismo señaló que "los norteamericanos nos han hecho saber que los alertas sobre nuevos ataques también incluyen a la Argentina. No es cierto que el foco de peligro esté en la Triple Frontera, pero estamos chequeando los informes concretos que nos mandaron y otros que elaboró la SIDE en las últimas semanas". Ayer mismo, un integrante del Tesoro norteamericano, Ken Dan, ratificó que "los ataques son inevitables". Su comentario siguió a otros similares del FBI sobre atentados en Nueva York y los realizados por el vicepresidente Dick Cheney que adelantó posibles nuevos golpes de la organización de Bin Laden.

Respecto de la Argentina, quienes manejan el tema en el Gobierno esbozaron el siguiente diagnóstico:

◆ "No vemos peligro del uso de aviones contra edificios. Desde Washington nos dijeron que no creen que las organizaciones terroristas tengan ahora pilotos ya que se revisaron, una por una, las escuelas de vuelo del mundo."

◆ "Tampoco creemos que traigan a la Argentina a un suicida. Una operación de ese tipo requiere que saquen al suicida de Medio Oriente, atraviese Europa y recién después llegue acá. Sería difícil que los terroristas puedan hacer el viaje, especialmente por Europa, sin ser advertidos."

◆ "La hipótesis más probable es el uso de un camión, una camioneta o que el artefacto se ponga directamente en el objetivo, que—según creen en Washington y aquí—sería norteamericano, británico o israelí."

La gran pregunta está referida a la versión que se maneja en Estados Unidos sobre el inminente uso de tecnología nuclear en un ataque. "Sólo Alemania detectó en los últimos años unas 1500 fugas de material para usar en un artefacto nuclear táctico—señaló el responsable de contraterrorismo—, es decir un artefacto que encaja en lo que dicen los norteamericanos: una explosión que afectaría a un kilómetro cuadrado dentro de una ciudad y que

puede ser puesto en una habitación, en una cloaca o casi en cualquier lado. Esas fugas provienen todas de países que fueron de la ex Unión Soviética donde los científicos están trabajando por dos pesos y aceptan trabajos para otros postores como Irán, Irak o cualquier organización".

En función de los informes nor-

Argentina entre los diez países en alerta máximo por ataques terroristas.

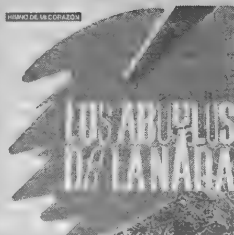
teamericanos, el gobierno nacional resolvió reflotar el alerta máximo. En concreto, esto significa que hay más custodias, más patrullajes, más observación en las fronteras y aeropuertos.

De todas maneras, entre los especialistas argentinos también hay una cierta desconfianza respecto de estas últimas alertas de Wa-

shington. La Casa Blanca está muy cuestionada porque cada vez aparecen más datos de que antes del 11 de setiembre hubo informes que alertaban sobre una cantidad de individuos, provenientes de países islámicos, que estaban tomando clases en escuelas de vuelo. Hubo incluso datos muy precisos de agentes del FBI—que no fueron escuchados—de que Osama Bin Laden podía usar aviones contra el Pentágono o la Casa Blanca, algo muy parecido a lo que efectivamente ocurrió. Para diluir en algo semejante escándalo es que—según creen hombres de la seguridad argentina—, los organismos norteamericanos están lanzando estas advertencias.



## los abuelos de la nada



### Himno de mi corazón

Lunes por la madrugada  
Hombre lobo  
En la fuente de la unión  
Vasos y besos  
Menage à trois  
Himno de mi corazón

En línea  
Medita sol  
La fórmula del éxito  
No puedo decirte no

### Bonus Track

(VERSIONES EN VIVO EN EL TEATRO OPERA, 1985)

Zig-Zag  
Costumbres argentinas  
Lunes por la madrugada  
Medita sol  
Himno de mi corazón

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

## Página/12

El Cd 2 este domingo con el diario. Compra opcional \$7



## PARO

La Federación Universitaria Argentina anunció ayer que hará una jornada nacional de protesta con paro estudiantil, cortes de calles y toma activa de las facultades el miércoles 29, en todo el país. "También el 27 y el 28 vamos a hacer clases públicas, junto con dirigentes de la CTA y los creadores del Plan Fénix -contó a este diario Emiliano Yacobiotti, presidente de la FUA-. El millón y medio de estudiantes que representa la federación repudia la política económica que pretende imponer, ya no el gobierno de turno, sino el FML". Por su lado, la Federación Nacional de Docentes Universitarios (Conadú) convocó a una jornada nacional de protesta para ayer y hoy, y a un paro y movilización también para el próximo miércoles.

## EL DATO

## Marxismo y futuro

"¿Qué marxismo para el siglo XXI?" es el título que convoca al nuevo ciclo de la Cátedra libre Karl Marx, que empieza sus actividades hoy, a las 21, en el aula 100 de la Facultad de Ciencias Sociales, Marcelo T. de Alvear 2230. "El eje va a ser debatir las posiciones de Toni Negri en *Imperio*, desde una perspectiva crítica marxista. Además, vamos a vincular ese debate con la actualidad del país", contó Christian Castillo, docente de Sociología General. Los encuentros seguirán durante cinco jueves, a la misma hora. Hoy se hablará sobre "Imperio e imperialismo". La semana que viene, sobre el sujeto de la transformación social, "¿Proletariado o multitud?". Los interesados en participar pueden inscribirse en la mesa de En Clave Roja en el hall de la facultad o vía e-mail: info@enclaveroja.com.ar.

## Olimpiada filosófica

La Asociación Olimpiada Argentina de Filosofía, el Ciclo Básico Común (UBA) y el Ministerio de Educación organizan la Segunda Muestra Nacional de Filosofía, que hará del lunes al miércoles próximos en el Pabellón III de Ciudad Universitaria. Habrá foros de debate, talleres y teatro, entre otras cosas. Informes: Puán 470, piso 3º, 4432-0606 (interno 132), 4631-5439 y 4633-7607; olimfido@mcye.gov.ar.

## El adulto y la crítica

La Universidad de las Madres de Plaza de Mayo inscribe en un seminario anual sobre "El adulto mayor, una nueva perspectiva crítica", a cargo de la psicóloga social Nita Silvestrini. El curso está dirigido a personas de todas las edades. Informes: Hipólito Yrigoyen 1584, de 14 a 22, 4384-8693.

# La explosión de la matrícula pisa el freno en las próximas décadas

Por Javier Lorca

Con siete meses de demora, ayer se presentó el informe final de la Comisión para el Mejoramiento de la Educación Superior. Organizada un remoto año atrás por el entonces ministro Andrés Delich para desarrollar un diagnóstico y propuestas, la comisión integrada por tres decenas de especialistas y universitarios locales produjo un abultado documento cuyas principales conclusiones son la necesidad de crear un ciclo general común para todas las carreras que, al término de dos años, otorgue a los estudiantes un título intermedio; la tendencia a la desaceleración del crecimiento de la matrícula universitaria en los próximos años; y la flagrante ausencia de políticas públicas para la educación. Entre otros tantos datos, el informe detectó que existe un profundo pesimismo entre los actores vinculados al sistema educativo superior: el 85 por ciento no cree que en el futuro mejore el acceso de la población a la universidad (ver aparte).

Desde mayo del año pasado se venía reuniendo la comisión presidida por el ex ministro Hugo Juri. Trabajó dividida en cuatro subcomisiones y su resultado debería haberse concluido en noviembre. Ayer, al fin, fue presentado, pero ya sin el aura de eje de las futuras políticas oficiales que portaba en su origen. En la sede de la carrera educativa, ante numerosos rectores, universitarios y ex funcionarios, la ministra de Educación, Graciela Giannettasio, recaló que el informe "no es un dogma" y dejó claro que no lo hará suyo: "Lo más valioso que tiene el informe es instalar este debate". Un párrafo le dedicó al omnipresente tema del arancelamiento: "Se que fuera de este recinto deben estar pensando que un informe sobre la educación superior está hablando o no del arancel... Que quede en claro que ese no es un problema a analizar en este momento".

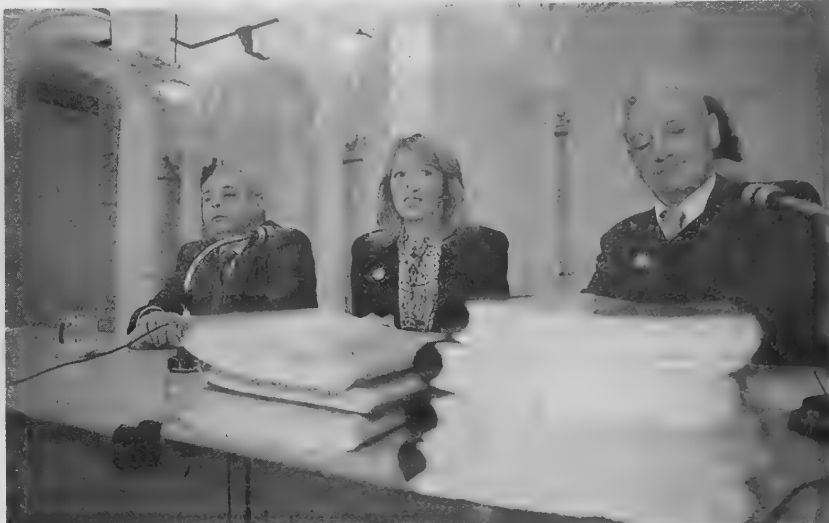
Con abundantes datos, el extenso informe indica que hay 1,7 millón de alumnos en la educación superior, sistema que incluye 91 universidades y más de 1500 institutos no universitarios (terciarios y colegios universitarios). La oferta global supera los 11 mil títulos. "Si bien ambos subsistemas han mostrado una significativa expansión, el no universitario ha tenido un crecimiento mayor... pasó de atender 93.645 alumnos en 1980 a 439.909 en el 2000 (crecimiento del 369,7 por ciento).

El subsistema universitario que atendía a 393.828 alumnos en 1980 pasó a atender, veinte años después, a 1.285.361 alumnos (incremento del 226,3 por ciento)", dice el estudio. El crecimiento habría sido producido por la alta desocupación y el aumento de requerimientos para acceder al mercado laboral, y también por los requisitos de la llamada "sociedad de la información".

"Para los próximos años, se prevé una desaceleración del crecimiento de la matrícula", diagnosticó María Catalina Nosiglia, a cargo de la subcomisión rotulada Demanda Social de la Educación Superior. "Las hipótesis más plausibles de evolución futura del ingreso a las universidades indican como más probable una tendencia a la desaceleración del fuerte ritmo de crecimiento registrado en el último quinquenio", concluye el estudio, que sitúa en 370 mil la

La "comisión Juri" presentó ayer su diagnóstico de la educación superior. Sugiere un ciclo básico para todas las carreras, con título intermedio, y avisa que se detendrá el aumento de alumnos.

Ana D'Angelo



Graciela Giannettasio, flanqueada por Hugo Juri y el secretario de Políticas Universitarias, Pugliese. La ministra de Educación dijo que el informe de la comisión servirá "para instalar el debate".

## Pesimismo al por mayor

La expectativa social sobre el futuro de la universidad es pesimista. Esa es la conclusión de un estudio realizado por el Instituto de Estudios Sociales de la Universidad de Quilmes. El estudio abarcó a más de mil profesores, alumnos, políticos, empresarios, trabajadores y otras personas vinculadas a la educación superior. Estos son sus principales resultados:

- ◆ El 85,8 por ciento cree que en los próximos años no mejorará el acceso de la población a la universidad. El 57,9 piensa que la universidad seguirá siendo un ámbito exclusivo de los sectores medios y altos.
- ◆ Más del 70 por ciento opina que la universidad está perdiendo su rol histórico de "promotora de la movilidad social".
- ◆ Entre las causas que explican la exclusión social de la universidad, el 87 por ciento se volcó por las dificultades económicas. Y un 83 por ciento también postuló al bajo nivel de la escuela media.
- ◆ Para la mayoría, el Estado es el responsable de facilitar el acceso de la población a la educación superior: el 70 por ciento dijo que el Estado debe financiar becas.

cantidad de nuevos inscriptos para 2005. Graciela Riquelme, integrante de la comisión, apuntó que esto se debe a que "está llegando a un techo el egreso de estudiantes de la escuela media". En la hipótesis media que manejó la comisión, en el período 2000-2020 el crecimiento de la matrícula será del 56 por ciento: de los 343 mil nuevos inscriptos que hubo en 2000, se pasaría a 429 mil en 2010, y a 537 mil en 2020.

Pese a la mayor dispersión territorial y a la diversidad de carreras y títulos que ofrecen los terciarios, el 74,5 por ciento del alumnado de nivel superior estudia en universidades. Además, son muchos los jóvenes que dejan sus lugares de origen para seguir estudiando: casi el 24 por ciento de los alumnos universitarios hizo sus estudios secundarios en una ciudad distinta de la que concentra sus estudios superiores.

Una de las pocas propuestas que será impulsada por la Secretaría de Políticas Universitarias es la de crear un Ciclo General de Conocimientos Básicos. Sería una primera etapa de todas las carreras, de dos años, que daría formación básica y se dictaría tanto en universidades como en terciarios y colegios universitarios. A su término, los alumnos recibirían un

título intermedio, válido para seguir una carrera de grado en cualquier universidad. "Dicho ciclo podrá incorporar la posibilidad de orientaciones (por ejemplo, en ciencias sociales y humanas o en ciencias naturales y exactas)", señala el estudio. El ciclo inicial serviría para: facilitar el paso de la escuela al nivel superior, articular universidad y terciarios, favorecer la movilidad de alumnos entre instituciones y carreras. "El ciclo podría contar con un cuerpo docente especializado en atender a los alumnos

que recién ingresan -dijo Carlos Pérez Rasetti, coordinador de la subcomisión de Diversificación Institucional y Estructura-. Así se podría aumentar la retención." El 50 por ciento de la deserción se produce en los primeros dos años de las carreras. El ciclo general también sería una forma de atender "la necesidad de fortalecer los conocimientos básicos para preparar a los estudiantes a afrontar la rápida mudanza de los saberes", como dijo Mario Alborno, a cargo de la subcomisión de Tendencias del Conocimiento, que a la vez propuso mejorar la articulación entre las universidades y el Conicet.

La subcomisión dedicada a la Organización Institucional del Sistema de Educación Superior concluyó que hay "ausencia de una política pública para el sector". El coordinador, Adolfo Stubrin, resumió: "Hay que generar leyes de base que den lineamientos para fijar un plan nacional de educación superior, sin entrar en conflicto con las autonomías provinciales y universitarias... El eje sería que las universidades se conviertan en unidades de planificación de políticas educativas". Asimismo, se sugirió crear una agencia descentralizada para administrar los planes de desarrollo. Todas propuestas que las universidades empezarán a debatir en los consejos regionales.

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Prensa.** Mañana, a las 19, se hará la charla "Comunicación y prensa independiente", con periodistas de *El Neco*, *Argentina Arde* y otros. En el auditorio de Sociales, Ramos Mejía 841.

**Conflicto.** El martes próximo, a las 18.30, se dará un seminario sobre "Conflicto y negociación", en Viamonte 1388. Informes: 4374-4600.

**Palabra.** Editorial Biblos acaba de publicar *Palabra por palabra. Estructura y léxico para las noticias*, de Hugo Muleiro. El texto incluye un manual de estilo.

**Cursos.** La Secretaría de Extensión del IUNA inscribe en sus cursos de historia del arte, escultura, acuarela, marionetas, dibujo y otros. En Las Heras 1749, piso 1º, 4812-6787.

**Contorno.** El Cedinci acaba de editar dos ediciones digitales: la revista *Contorno* (1953-1959) y un número aniversario de *La protesta* (1927). Informes: martes a viernes, de 14 a 19, en Sarmiento 3433.



VILLA QUINTEROS AGUARDA LA AYUDA TRAS LAS DENUNCIAS

# El pueblo que solo espera

Por Cristian Alarcón

Thalia Rocío no se llamaba Dalia, como rezaban los carteles en los que la Asamblea Popular de Villa Quinteros denunció la explosión de la desnutrición en Tucumán. La niña —que vive en el pueblo de Aguilares— se llama Thalia, como la cantante. Sus padres habían querido darle ese nombre de reina de la canción, quizá como una de esas maneras en que se sueña con salir de la miseria. Thalia, visitada por periodistas locales, tiene a sus padres dando explicaciones: ya está bien, dicen; ya pesa 9 kilos y algo; ya fue recuperada por los doctores. Pero aunque Thalia, símbolo de la tragedia, se recuperó, su provincia, Tucumán, sigue siendo el escenario en el que la pobreza llega a niveles africanos. El gobierno tucumano, enfrascado en explicaciones varias sobre la inoperancia del Estado, visitó ayer el pueblo de Quinteros: ni el ministro de Salud, ni ninguno de sus allegados, acercó comida, aunque sí disquisiciones rechazadas por la gente sobre los índices de desnutrición. Hilda "Chiche" Duhalde, por su lado, se dijo "angustiada por los niños desnutridos de Tucumán" y amenazó con viajar a la provincia para revisar qué se hizo con los 5 millones que envió su esposo para la compra de alimentos.

Anoche, cuando este diario cerraba en Buenos Aires, en Villa Quinteros, un centenar de personas esperaba, desde la mañana, frente al local que un vecino prestó para crear allí el primer comedor popular del pueblo, el camión que la tele mandaba con comida. Fue el animador y zar televisivo Marcelo Tinelli uno de quienes reaccionaron ante el drama que viven los niños de entre 0 y 6 años en Villa Quinteros. **Página/12** publicó el lunes una investigación en la que se reveló que el número de chicos desnutridos aumentó en un 637 por ciento durante los últimos cinco meses. Las cifras, aportadas directamente por el médico Mario Martínez, que dirige el Centro de Atención Primaria de Quinteros, indican que en diciembre había 32 niños con desnutrición grado 1 en el pueblo, y que hasta la semana pasada eran 204. El profesional, y Estela Ledesma —la mujer encargada de pesar a los chicos y entregar las cajas de leche— coincidieron en que lo que envía la provincia no alcanza. Por ese motivo han estado entregando el alimento sólo a quienes más lo necesitan, por ejemplo los desnutridos, y no a otros subalimentados que no han ingresado en la peor etapa de la carencia.

Hasta ayer, a pesar del escándalo que provocó la publicación de la información, los gobiernos nacional y provincial sólo consiguieron cruzar acusaciones, pero ninguna de las dos administraciones hizo algo concreto por resolver la cuestión. El gobernador tucumano, Julio Miranda, llegó al punto de reconocer a **Página/12** que su provincia hasta hace dos semanas ni siquiera tenía ministro de Salud. Desde Villa Quinteros, Juan Carlos Pérez, un miembro de la Asamblea Popular que se reúne hoy a las 14 en la plaza central, le dijo a este cronista que el martes sólo había leche para los chicos desnutridos y que ayer sí se les entregó también a quienes no tienen problemas graves.

La gente de la localidad tucumana de los alarmantes índices de desnutrición está a la expectativa por las donaciones que aún no llegan. Chiche Duhalde irá a controlar la provincia.



Alejandro Elias

Las autoridades de la provincia admiten la situación, pero no aportan soluciones concretas.

"La gente sabe que los funcionarios recién se despiertan ahora con que acá hay niños graves."

La leche ayer apareció, aunque muy poca, justo antes de que llegara levantando polvo a Quinteros una caravana de autos y camionetas oficiales, incluyendo dos lustradas 4x4. Eran el ministro de Salud, Alejandro Sanguinetti, el secretario de Desarrollo Social, y un nutrido grupo de asesores. Fueron directamente a la salita, el único punto de referencia para la salud de la población. Pronto, entre la expectativa por el camión de Tinelli, y la mucho menor esperanza de que el Es-

tado aporte lo suyo, se juntaron más de 200 personas en la puerta del lugar. "Pretenden con tecnicismos tapar la realidad", le dijo a este diario Enrique Santillán, el hombre que trajo a **Página/12** varias fotos de Thalia Rocío Manrique. "Ellos han tratado de minimizar la situación", contó Pérez. Los relatos de la gente que presenciaron la reunión coinciden: los funcionarios se desvivieron en explicaciones sobre los niveles de desnutrición y lo "relativo" de las cifras. Los presentes es-

tallaron en críticas y en acusaciones hacia los punteros políticos que "siempre han robado comida".

"La gente acá sabe que solo debido a las publicaciones de los medios nacionales los funcionarios ahora recién se despiertan con que acá hay niños graves", sentenció Pérez. La psicóloga Mirentxu Baca, autora de la investigación "El escenario de la desnutrición en Tucumán", estudió justo hace diez años la situación: "Entonces —le dijo a este diario— ya eran notorios los síntomas de desnu-

## Chiche se va a controlar

Se preparaba ayer para partir hacia el Impenetrable Chaqueño, uno de los lugares donde la hambruna avanza en el país, cuando se decidió a hablar sobre Tucumán. "Estoy muy angustiada por los casos de los niños desnutridos aparecidos en Tucumán, por lo que iré personalmente a la provincia para ver en qué se utilizaron los fondos de ayuda alimentaria que envió la Nación", dijo Hilda "Chiche" Duhalde en el lanzamiento de la campaña nacional de vacunación contra el sarampión y la gripe.

El asunto es que la primera dama debió aclarar que el gobierno nacional envió desde que asumió cinco millones en dos partidas de dos millones y medio cada una. Chiche aclaró que fueron 350 millones distribuidos en el país según la cantidad de habitantes de los distritos.

"Todo esto lo digo con mucha angustia —reiteró sobre su estado de ánimo la jefa del área social—, porque nosotros hemos derivado los fondos necesarios para los programas alimentarios. Apenas asumimos firmamos un convenio con todas las provincias para que ellas mismas compren los alimentos." Chiche Duhalde insistió, en el acto en San Fernando, en que viajará a la provincia para saber "por qué el dinero enviado no fue suficiente".

trición en los hospitales pero siempre hubo maneras de disfrazar e invisibilizar el horror. Por eso es importante que el ocultamiento termine, para que cambien de una vez por todas las políticas sociales". Lo cierto, por el momento, es que anoche seguían en Quinteros esperando el camión de Tinelli. Y Thalia, según Enrique Santillán, que visitó el "rancho de madera podrida en el que por la noche la luz sale desde adentro por las hendiduras, como debe entrar el viento", no tenía qué comer.

EL GOBERNADOR DICE QUE SOLO PUEDE TOMAR MEDIDAS PALIATIVAS

## "Nunca podemos cubrir las necesidades"

Por Carlos Rodríguez

Su actitud fue la de agachar la cabeza y recibir los palos. En una visita relámpago a Buenos Aires, donde pudo plantear el problema de un banco cooperativo de Tucumán pero no fue ni siquiera recibido para analizar el de los chicos que se mueren de hambre en su provincia, el gobernador Julio Miranda agradeció las notas publicadas por **Página/12** porque "revelaron la existencia de una Argentina periférica y sirvieron para que se tome conciencia". Su franqueza careció de propuestas sobre cómo superar la crisis, más allá de "algunos paliativos" y de reclamar "una política nacional, un plan sustentable que hoy es imposible si hay chicos desnutridos y una monstruosa desocupación. No puede haber plan sustentable con semejante conflictividad social".

En cuanto a su propia responsabilidad como gobernante, dijo asumirla "en todo" lo que le compete. "Sería muy fácil echarle la culpa al gobierno anterior, pero no lo hago", dijo. En tren de confesiones, admitió que recién desde hace 15 días tiene un ministro de Salud propia-

mente dicho, el doctor Alejandro Sanguinetti, ya que antes la cartera era de Acción Social "y las cosas se confundían un poco". Aseguró, de todos modos, que el actual plan nacional de salud "esta colapsado y esto es muy grave".

—¿La desnutrición es un problema sin solución en la Argentina de hoy?

—Nosotros esperamos que haya solución y esa es nuestra tarea, pero es una realidad que se vive desde hace mucho tiempo.

—¿Acusan al gobierno nacional de no dar la ayuda necesaria?

Arnaldo Pampillón



El gobernador Julio Miranda.

Agradeció las notas publicadas.

—En Buenos Aires están las decisiones y la realidad que vivimos es la de un país con las economías regionales olvidadas.

—¿Pero quién es el responsable de lo que ocurre en Villa Quinteros? ¿El gobierno de Tucumán, la Nación, la política global?

—Es el resultado de una política, porque al no haber empleo genuino, hay familias desintegradas, hay madres que llegan al embarazo mal alimentadas y hay niños que nacen desnutridos. Esta es la consecuencia de una política aplicada desde hace mucho tiempo que ha dejado marginado al interior.

—Todos admiten el problema, pero nadie aporta soluciones.

—De esto se sale relanzando la actividad productiva y las economías regionales. No hay educación, no hay salud sin una producción que reactive la economía. Los planes sociales, que en la provincia recién se van a comenzar a cobrar el mes que viene, no son la solución, son un paliativo: 150 pesos por familia no alcanzan para salir del pozo.

—¿Y qué se hace en la provincia?

—Con los escasos fondos estamos llevando bolsones de alimentos. Es un recurso poco efectivo porque

nunca se pueden cubrir todas las necesidades.

—Usted vino por el tema bancos y la desnutrición. ¿Lo recibieron?

—Hablé con gente del Banco Central por los bancos, pero no pude reunirme ni con el ministro del Interior ni con el ministro de Salud.

—¿No era que los niños estaban primero?

—La alimentación de los niños debe estar por delante de la actividad financiera, pero el regreso del presidente (Eduardo Duhalde) dio lugar a una reunión de gabinete y yo tengo que volver a venir el lunes.

## CAIDA LIBRE fusión porteña

Pablo de Santos - Piano  
Martín Berger - Guitarra  
Eugenio Soria - Bandoneón  
Juan Cruz Casas - Batería  
Nicolás Lantos - Bajo eléctrico

en **Kronopios**

Filcano 3640 (y Alvarez Thomas)

Víernes 24-5, 22 hs.

Entrada \$ 2

(consumación obligatoria)



## DONACION

Un cargamento de 5700 kilogramos de medicamentos e insumos donado por la Alcaldía de París al gobierno porteño y a la organización no gubernamental Médicos del Mundo Argentina (MDM) llegó al país para ser repartido "en las zonas y hospitales más necesitados y vulnerables" de la Capital Federal. La donación, valuada en unos 100 mil euros, será administrada por la ONG con ayuda de la Embajada de Alemania, que aportará instrumentos y equipamiento. El 80 por ciento del material y las medicinas donadas por Francia se repartirá en los centros hospitalarios dependientes de la Secretaría de Salud de la Ciudad, mientras que el 20 por ciento restante será utilizado en los programas que desarrolla la ONG en las zonas más humildes. La directora de MDM, Joanna Foster, anunció que se pondrá en marcha un "autobús sanitario itinerante" para atender a las personas sin hogar que habitan las calles porteñas.

## Baleados en un tiroteo

Un anciano murió y un joven resultó herido al quedar ambos atrapados, ayer al mediodía, en medio de un tiroteo entre un agente penitenciario y dos asaltantes que habrían intentado robarle el auto, en Wilde. Según trascendió, el herido habría declarado que el agente le disparó directamente a él. La víctima fatal fue identificada como Francisco Juhasz, de 81 años, dueño de un supermercado de la zona, quien recibió un disparo en el pecho. El agente involucrado es Esteban Correa, de 22 años.

## UPCN en internet

La Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN) renovó su sitio en internet, en el que se difunden actividades como tecnicaturas y licenciaturas en Gestión Pública, información sobre defensa del consumidor, un plan de Igualdad de Oportunidades para el sector y el Convenio Colectivo de los empleados públicos. La dirección de la página es [www.upcndigital.org](http://www.upcndigital.org).



Silvana Giudici, titular de Gobierno y Control Comunal, a cargo de la unificación de inspecciones. También se simplificarán normas para habilitaciones, que se difundirán en un sitio de Internet.

# Los inspectores porteños tendrán su grupo de elite

El gobierno porteño sacará a la calle la semana próxima, como una experiencia piloto, una *task force* de inspectores a la que denomina "cuadrilla polivalente", con atribuciones para controlar desde los ruidos molestos y la contaminación visual hasta las condiciones de elaboración de alimentos y la venta ilegal en la vía pública. Con este cuerpo, que integrarán entre 10 y 15 inspectores, debutará en público la flamante Secretaría de Gobierno y Control Comunal, que centraliza el poder de inspección y sanción de las actividades comerciales e industriales en la ciudad. El nuevo cuerpo de inspectores será entrenado, a partir de julio, por especialistas que implementaron el mismo modelo en las ciudades de Madrid y Barcelona.

La titular de la nueva cartera, Silvana Giudici, anunció además que se promoverá "la unificación y simplificación de normativas para la habilitación de comercios, y su difusión a través de un sitio en Internet, para hacer más rápidos y transparentes esos procedimientos".

La nueva secretaría centraliza el poder de policía que hasta ahora

Serán entrenados por especialistas españoles. Los podrán controlar los vecinos desde los CGP. Las "cuadrillas polivalentes" combatirán infracciones como la venta ambulante y la elaboración de alimentos en la vía pública.

venían cumpliendo, en forma separada, las direcciones de Habilitaciones y Verificaciones, de Obras y Catastro, de Higiene y Seguridad Alimentaria, de Relaciones Laborales y de Control Ambiental. "Hasta ahora, para habilitar un comercio, una persona tenía que iniciar trámites en distintas dependencias. Lo mismo ocurría ante una denuncia: se iniciaban varios expedientes, que no se unificaban y se perdía efectividad en la sanción", puso como ejemplo la funcionaria.

Los cambios incluyen la revisión y unificación de las normas vigen-

tes para habilitar negocios. Por ejemplo, se intenta compatibilizar el Código de Planeamiento Urbano con el de Edificación, cuyos alcances hoy están sujetos a la interpretación de los funcionarios. También se envió a la Legislatura un proyecto para sancionar un nuevo Código de Habilitación de comercios, industrias y empresas de servicios, una suerte de compendio de las normas vigentes.

También se apunta a simplificar los procedimientos para agilizar los trámites de habilitación. "Los comercios de menos de 200 metros cuadrados podrán habilitarse en forma automática, con la sola presentación de una declaración jurada", explicó Giudici.

La reforma apunta a resolver dos problemas que desvelan a las autoridades porteñas: el descontrol crónico sobre ciertas actividades, como la elaboración de alimentos en la vía pública, la proliferación de carteles y marquesinas, y los puestos de venta ilegal, por un lado, y los casos de corrupción que sistemáticamente aparecen en las áreas de inspección.

Para garantizar una mayor transparencia, se firmó un convenio con la Oficina Anticorrupción para rediseñar los procedimientos de inspección, se creará una unidad de auditoría y se impulsará "el control social de los inspectores a través de los Centros de Gestión y Participación y las Asambleas para discutir el presupuesto participativo", agregó la funcionaria.

En cuanto al control de las actividades no permitidas, el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, se entusiasma con el nuevo mecanismo: "La unificación de controles permitirá hacer trabajos de inteligencia para detectar los depósitos de mercadería proveniente del contrabando".

—¿Se pensó en el costo social de estos operativos?—preguntó este diario al jefe de gobierno.

—Para eso estamos promoviendo espacios como clubes de trueque o centros de abastecimiento. Pero no podemos dejar a estos grupos organizados que compiten con los comerciantes que pagan impuestos. Es como si, porque faltan viviendas, dejáramos que la gente acampe en las plazas.

PSICOSIS EN LA

# El terr

Por Mariana Carbajal

Al exclusivo colegio San Andrés, de la localidad bonaerense de Victoria, cada vez más alumnos llegan y se retiran acompañados por guardaespaldas. A partir de esta semana, en el Froebel, uno de los más caros de la zona sur de la ciudad de Buenos Aires, se exige a los remiseros que habitualmente buscan estudiantes que se identifiquen a través de su DNI o cédula. El lunes, en el jardín de infantes Dailan Kifki, de Belgrano, solicitaron a la comisaría de la zona un agente para vigilar la puerta y pidieron a los padres que en lugar de dejar a sus hijos en la entrada del edificio, los escolten hasta las salas. En algunas escuelas privadas autorizaron a los chicos a ir sin el uniforme reglamentario para pasar desapercibidos en la calle; en otras, suspendieron las excursiones. En la gran mayoría, reforzaron la seguridad. El motivo: la psicosis desatada en los últimos días por versiones periodísticas —que resultaron falsas— sobre el crecimiento de secuestrados express de chicos a la salida de colegios privados de Capital Federal y el conurbano.

La alarma corrió de boca en boca por todos los colegios, tras una serie de informaciones vertidas en las últimas semanas en el programa televisivo que conduce Daniel Hadad. Aunque los supuestos casos de secuestrados de alumnos de clase media y media alta difundidos fueron desmentidos, el temor se extendió. "Hay una cierta psicosis. Pero lo cierto es que no se ha podido confirmar que se haya secuestrado algún chico. Incluso, la semana pasada circuló la versión de que había sido secuestrado un micro cargado de alumnos, pero el hecho nunca fue confirmado", señaló a *Página/12* Hugo Graffi, director del Argentina School y presidente de la Asociación de Instituciones de Enseñanza Privada (Adidep), entidad que agrupa a colegios privados laicos de la Capital Federal.

El único caso concreto ocurrió el lunes 6 de mayo en Villa Lugano cuando una estudiante del Macnab Bernal de los hermanos maristas, de 13 años, fue mantenida cautiva durante seis días, hasta que su padre —propietario de una distribui-

## Dos expertos an

BEATRIZ JANIN \*

## "Se junta con fa

"Por un lado, los chicos viven en incertidumbre e inseguridad ya que y por otro, a ellos esta situación sotos, con películas que vieron, con que aparece es que ellos pueden ser negro y si sus vidas pueden ser plata es terrible. Los chicos deber terror particular, aunque no haya ción colectiva es que puede pasar una situación sería porque es sup se puede poner en peligro por dim de los padres y no tiene sentido o se enteran. La sensación de inseg que todo es posible y en este mar ficas es la del secuestro de un chi

\* Directora de la Especializaci Niños de UCES-APBA.



SERVICIOS PUBLICOS  
SOCIEDAD DEL ESTADO  
DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ,

LLAMA A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:  
Nº 08/SP/2002:

"ADQUISICION DE 90 TONELADAS  
DE SULFATO DE ALUMINIO"

CON DESTINO A LA LOCALIDAD DE RIO GALLEGOS  
PCIA. DE SANTA CRUZ

Fecha de apertura: 05 de junio de 2002 a la hora 12.00

Presupuesto Oficial: Pesos SETENTA Y DOS MIL (\$ 72.000,00)

Valor del pliego: pesos CIENTO OCHENTA (\$ 180,00)

Lugar de apertura de ofertas: Oficina del Departamento Compras  
sita en Maipú Nº 641. (9400) Río Gallegos Provincia de Santa Cruz  
(teléfono 02966 42-1233).

Venta y/o consulta de pliegos: En la Tesorería de S.P.S.E, Avda.  
Roca 669 1er. piso - Río Gallegos y/o en Casa de la Provincia de  
Santa Cruz sita en 25 de Mayo 277 1er. piso de Capital Federal,  
hasta dos días previos a la apertura.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 4 a cargo del Dr. Marcelo Eugenio Watholet, Secretaría Nº 8 desempeñada por quien suscribe, sito en la calle Libertad 731, piso 5, de esta Capital Federal, en los autos caratulados "Banco de la Nación Argentina c/Coco, Miguel Angel y otro s/Proceso de ejecución", expediente Nº 7605/00; Intima de pago y cita de remate al ejecutado Sr. Miguel Angel Coco, por el término de cinco días, bajo apercibimiento de nombrar al Sr. Defensor Oficial para que lo represente. A tal fin publíquese por un día. Buenos Aires, 21 de marzo de 2002. Mariana Rogar, secretaria.



PSICOSIS EN LAS ESCUELAS PRIVADAS POR LOS RUMORES SOBRE SEQUESTROS

# El terror de mandar el nene al colegio

Por Mariana Carbajal

Las versiones sobre

supuestos secuestros

de chicos a la salida

de clases generaron

una ola de paranoia

en las escuelas. Los

directivos mandan

notas a los padres,

contratan seguridad,

eliminan excursiones.

Y cada vez más

alumnos van con

custodios al colegio.

como no caminar por el cordón de la vereda y dirigirse directo a sus domicilios después de clases. El lunes, los padres de los chicos que concurren al jardín Dailan Kiki, de Belgrano, exigieron que se colocara un policía en la puerta. Para mayor control, las autoridades educativas les pidieron que acompañaran a sus hijos hasta el aula, en lugar de dejarlos ingresar solos por la entrada del edificio.

Esta semana, el Froebel, del barrio de Constitución, al que concurren varios hijos de políticos y empresarios, envió una nota a los padres donde comunicó que el establecimiento es custodiado por tres empresas de seguridad y que a partir de ahora los remitidos que se encargan del traslado de alumnos deberán exhibir su documento para que se pueda chequear su identidad. Para extremar los controles a la salida y a la entrada a clase, el colegio Las Cumbres, ubicado en Cúcuta al 1800, Barrio Norte, contrató dos efectivos del servicio de policía adicional de la comisaría 17°. En el jardín Manantiales, de Palermo, decidieron suspender las excursiones y paseos educativos.

Según confirmó Graffi, en algunas escuelas privadas resolvieron permitir a los chicos que vayan sin el uniforme reglamentario para que pasen desapercibidos en la calle.

"Se acordó también que el personal de seguridad de cada colegio esté muy atento a qué pasa a la salida. Se aconsejó a los padres que no se queden conversando en la puerta mientras sus hijos juegan a su alrededor, como ocurre habitualmente. Además, los chicos no se pueden retirar si no es con sus padres o con quienes ellos hayan autorizado expresamente", precisó el titular de Adidap.

El caso más extremo, quizás, sea el del exclusivo colegio San Andrés, en la localidad de Victoria, al norte del conurbano. Históricamente ha tenido algunos alumnos, hijos de empresarios poderosos, que llegaban y se retiraban del establecimiento acompañados por guardas espaldas. Pero era un seguimiento discreto, a distancia, muy sutil, que en la puerta del colegio casi no se percibía. Hoy, por la fuerte paranoia que hay por los secuestros, muchos chicos que no tenían, tienen custodia y los que tenían una custodia se la han reforzado.

La paranoia, sin embargo, está instalada, y en los últimos días, a pedido de los padres o por iniciativa propia, los colegios han implementado distintas medidas para reforzar la seguridad de los chicos, y les han dado recomendaciones puntuales para manejarlos en la calle, como no caminar por el cordón de la vereda y dirigirse directo a sus domicilios después de clases.

NARODOWSKI ANALIZA EL IMPACTO DEL MIEDO EN LAS AULAS

## "La escuela es más vulnerable"

Para el pedagogo Mariano Narodowski, más allá de que no haya habido secuestros, hay condiciones objetivas para que la clase media esté temerosa de que suceda algo así. En ese marco, dice el vicerrector de Investigaciones de la Universidad Nacional de Quilmes, la escuela hace mucho que dejó de ser un ámbito de contención educativa y se vinculó con lo judicial y policial.

"Ahora tenemos prácticas sociales típicas de ciudades más pobres", sostiene. "¿Cómo interpreta la psicosis en torno a los supuestos secuestros de chicos en colegios, a pesar de que no hay ningún caso confirmado?"

Por más que no haya ningún caso registrado no lo llamará psicosis, porque hay condiciones objetivas en la sociedad para que las familias de clase media estén temerosas de que algo así pase. Esto puede tomarse en cuenta desde dos aspectos: por un lado, hay un recelo general de la gente por la seguridad de los propios hijos que tiene que ver con que ha perdido muchos elementos que le eran propios, en una sociedad de pérdida constante; por otro lado, existe un proceso de anomia creciente que se ve cotidianamente en la escuela, donde hay una demanda cada vez mayor de las familias y una escasez de respuestas por parte del sistema.

"En las últimas semanas hubo una explosión de versiones sobre el tema. Es cierto que esto se ha extendido por los últimos tiempos, pero viene de tiempo atrás. La escuela siempre fue un ámbito de preocupación por la seguridad. Antes quizás tenía que ver con la alimentación, con el hecho de que los chicos no recibieran comida en mal estado, en la década del '80 hubo una ola de versiones sobre saques a escuelas. Frente a la violencia social esto se generaliza, pero no es algo nuevo. No hay corroborado ningún caso de secuestro pero existen las condiciones sociales para que las personas tengan este temor, mejor dicho, que este temor ya existente se vaya extendiendo, lo que también hace más vulnerable a la institución escolar. Este tipo de cuestiones tiene que ver con un proceso de empobrecimiento de la ciudad que ya existe en México DF, Bogotá y San Pablo. Ahora tenemos prácticas sociales típicas de ciudades más pobres."

"Las escuelas están tomando medidas frente a esta amenaza: custodios, cambios en los horarios de entradas y salidas, rejas en los edificios. ¿Cómo impacta esta situación en las aulas?"

Entrevista: Romina Ruffatto.



Silvana Giudici, titular de Gobierno y Control Comunal, a cargo de la unificación de inspecciones. También se simplificarán normas para habilitaciones, que se difundirán en un sitio de Internet.

## Los inspectores porteños tendrán su grupo de elite

El gobierno porteño sacará a la calle la semana próxima, como una experiencia piloto, una *task force* de inspectores a la que denomina "cuadrilla polivalente", con atribuciones para controlar desde los ruidos molestos y la contaminación visual hasta las condiciones de elaboración de alimentos y la venta ilegal en la vía pública. Con este cuerpo, que integrarán entre 10 y 15 inspectores, debutará en público la flamante Secretaría de Gobierno y Control Comunal, que centraliza el poder de inspección y sanción de las actividades comerciales e industriales en la ciudad. El nuevo cuerpo de inspectores será entrenado, a partir de julio, por especialistas que implementaron el mismo modelo en las ciudades de Madrid y Barcelona.

La titular de la nueva cartera, Silvana Giudici, anunció además que se promoverá "la unificación y simplificación de normativas para la habilitación de comercios, y su difusión a través de un sitio en Internet, para hacer más rápidos y transparentes esos procedimientos".

La nueva secretaría centraliza el poder de policía que hasta ahora

venían cumpliendo, en forma separada, las direcciones de Habilitación y Verificación, de Obras y Catastro, de Higiene y Seguridad Alimentaria, de Relaciones Laborales y de Control Ambiental. "Hasta ahora, para habilitar un comercio, una persona tenía que iniciar trámites en distintas dependencias. Lo mismo ocurría ante una denuncia: se iniciaban varios expedientes, que no se unificaban y se perdía efectividad en la sanción", puso como ejemplo la funcionaria.

Los cambios incluyen la revisión y unificación de las normas vigentes para habilitar negocios. Por ejemplo, se intenta compatibilizar el Código de Planeamiento Urbano con el de Edificación, cuyos alcances hoy están sujetos a la interpretación de los funcionarios. También se envió a la Legislatura un proyecto para sancionar un nuevo Código de Habilitación de comercios, industrias y empresas de servicios, una suerte de compendio de las normas vigentes.

También se apunta a simplificar los procedimientos para agilizar los trámites de habilitación. "Los comercios de menos de 200 metros cuadrados podrán habilitarse en forma automática, con la sola presentación de una declaración jurada", explicó Giudici.

La reforma apunta a resolver dos problemas que desvelan a las autoridades porteñas: el descontrol crónico sobre ciertas actividades, como la elaboración de alimentos en la vía pública, la proliferación de carteles y marqueterías, y los puestos de venta ilegal, por un lado, y los casos de corrupción que sistemáticamente aparecen en las áreas de inspección.

Para garantizar una mayor transparencia, se firmó un convenio con la Oficina Anticorrupción para discutir los procedimientos de inspección, se creará una unidad de auditoría y se impulsará "el control social de los inspectores a través de los Centros de Gestión y Participación y las Asambleas para discutir el presupuesto participativo", agregó la funcionaria.

En cuanto al control de las actividades no permitidas, el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, se entusiasma con el nuevo mecanismo. "La unificación de controles permitirá hacer trabajos de inteligencia para detectar los depósitos de mercadería proveniente del contrabando".

—Se pensó en el costo social de estos operativos?— preguntó este diario al jefe de gobierno.

—Para eso estamos promoviendo espacios como clubes de trueque o centros de abastecimiento. Pero no podemos dejar a estos grupos organizados que complen con los comerciales que pagan impuestos. Es como si, porque faltan viviendas, dejáramos que la gente acampe en las plazas.

### DONACION

Un cargamento de 5700 kilogramos de medicamentos e insumos donado por la Alcaldía de París al gobierno porteño y a la organización no gubernamental Médicos del Mundo Argentina (MDM) llegó al país para ser repartido "en las zonas y hospitales más necesitados y vulnerables" de la Capital Federal. La donación, valuada en unos 100 mil euros, será administrada por la ONG con ayuda de la Embajada de Alemania, que aportará instrumentos y equipamiento. El 80 por ciento del material y las medicinas donadas por Francia se repartirán en los centros hospitalarios dependientes de la Secretaría de Salud de la Ciudad, mientras que el 20 por ciento restante será utilizado en los programas que desarrolla la ONG en las zonas más humildes. La directora de MDM, Joanna Foster, anunció que se pondrá en marcha un "autobús sanitario itinerante" para atender a las personas sin hogar que habitan las calles porteñas.

### Baleados en un tiroteo

Un anciano murió y un joven resultó herido al quedar ambos atrapados, ayer al mediodía, en medio de un tiroteo entre un agente penitenciario y dos asaltantes que habrían intentado robarle el auto, en Wilde. Según trascendió, el hecho habría ocurrido cuando el agente le disparó directamente a él. La víctima falleció, fue identificada como Francisco Juárez, de 81 años, dueño de un supermercado de la zona, quien recibió un disparo en el pecho. El agente involucrado es Esteban Correa, de 22 años.

### UPCN en internet

La Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN) reavivó su sitio en internet, en el que se difunden actividades como conferencias y lecciones en Internet sobre la gestión pública, información sobre defensa del consumidor, un plan de Igualdad de Oportunidades para el sector y el Convenio Colectivo de los empleados públicos. La dirección de la página es [www.upcndigital.org](http://www.upcndigital.org).

### SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ

LLAMA A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:  
Nº 08/SP/2002:

### "ADQUISICION DE 90 TONELADAS DE SULFATO DE ALUMINIO"

CON DESTINO A LA LOCALIDAD DE RIO GALLEGOS PCIA. DE SANTA CRUZ

Fecha de apertura: 05 de junio de 2002 a la hora 12:00

Presupuesto Oficial: Pesos SETENTA Y DOS MIL (\$ 72.000,00)

Valor del pliego: pesos CIENTO OCHENTA (\$ 180,00)

Lugar de apertura de ofertas: Oficina del Departamento Compras sita en Maipú N° 641 (9400) Río Gallegos Provincia de Santa Cruz (teléfono 02966 42-1233).

Venta y/o consulta de pliegos: En la Tesorería de S.P.E.S. Avda. Roca 669 1er. piso - Río Gallegos y/o en Casa de la Provincia de Santa Cruz sita en 25 de Mayo 277 1er. piso de Capital Federal, hasta dos días previos a la apertura.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 4 a cargo del Dr. Marcelo Eugenio Nariel, Secretaría N° 8 desahogada por quien suscribe, sito en la calle Libertad 731, piso 5, de esta Capital Federal, en los autos caratulado "Banco de la Nación Argentina c/Coop. Miguel Angel y otros s/Proceso de ejecución", expediente N° 76500, otima de pago y cita de remate al adjudicatario Sr. Miguel Angel Coco, por el término de cinco días, bajo apercibimiento de nulidad de la presente. A tal fin publíquese por un día. Buenos Aires, 21 de marzo de 2002. Mariana Roger, secretaria.

### Dos expertos analizan las vivencias de los chicos

BEATRIZ JANIN \*

OSVALDO VIERA \*

#### "Se junta con fantasías"

"Por un lado, los chicos viven desde hace tiempo la situación de incertidumbre e inseguridad ya que no son ajenos a la realidad social y por otro, a ellos esta situación se les junta con fantasías, con cuentos, con películas que ven, con relatos que les hicieron. Lo nuevo que aparece es que ellos pueden ser usados como intermediarios por dinero y sus vidas pueden ser puestas en juego por una cuestión de dinero y se les teme. Los chicos deben estar aterrados por esto y con un temor particular, aunque no haya casos confirmados, porque la sensación colectiva es que puede pasar cualquier cosa. Este rumor denota una situación seria porque se supone que hasta la vida de los niños se puede poner en peligro por dinero. Los niños captan los temores de los padres y no tienen sentido ocultarles información, porque igual se enteran. La sensación de inseguridad general provoca la idea de que todo es posible y en este marco una de las imágenes más terroríficas es la del secuestro de un chico."

\* Directora de la Especialización en Psicoanálisis con Niños de UCES-APBA.

#### "Se acotan los espacios"

"Esto suena a operativo, como se hizo en otro tipo de situaciones, hacia la clase media en relación a supuestos 'ataques' de gente de clase baja. Lo grave es que en este caso se está trabajando con los padres, lo que tiene consecuencias en el chico. Le cambian las rutinas y le comienzan a aparecer personas extrañas a su realidad de todos los días, por ejemplo, el vigilador. Este estado paranoico también provoca en el chico una inhibición porque se le acotan los espacios, se le empieza diciendo 'no puedes hacer tal cosa' y esto puede terminar con 'cuidado con los negros' y además van a empezar las preguntas '¿con quién estuviste?' y 'no viste nada extraño?'. Una cosa es la información y otra es lo que se transmite, pero cuando al padre le tocan algo que tiene que ver con la seguridad de sus hijos es su punto más sensible. Entonces, los adultos transmiten sus propios temores frente a la realidad y por más que esta información misma se olvide, ya se quedó en los chicos. Generar este temor va dirigido a los padres pero se usa a los chicos, que terminan siendo los perjudicados."

\* Psicoanalista.

### DEPARTAMENTO EN BARRIO NORTE

Juzgado Nacional de la Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 4 a cargo del Dr. Marcelo Eugenio Nariel, Secretaría N° 8 desahogada por quien suscribe, sito en la calle Libertad 731, piso 5, de esta Capital Federal, en los autos caratulado "Banco de la Nación Argentina c/Coop. Miguel Angel y otros s/Proceso de ejecución", expediente N° 76500, otima de pago y cita de remate al adjudicatario Sr. Miguel Angel Coco, por el término de cinco días, bajo apercibimiento de nulidad de la presente. A tal fin publíquese por un día. Buenos Aires, 21 de marzo de 2002. Mariana Roger, secretaria.

TEL/FAX: 4816-9907/0809 - [www.albertobietouche.com.ar](http://www.albertobietouche.com.ar)



S ESCUELAS PRIVADAS POR LOS RUMORES SOBRE SECUESTROS

# Por de mandar el nene al colegio

Las versiones sobre supuestos secuestros de chicos a la salida de clases generaron una ola de paranoia en las escuelas. Los directivos mandan notas a los padres, contratan seguridad, eliminan excursiones. Y cada vez más alumnos van con custodios al colegio.

dora de vinos— pagó un rescate de 120.000 pesos. “Desconocemos con qué intenciones Hada está magnificando este tema. Pero no hemos tenido ni amenazas ni secuestros. Pareciera que alguien está interesado en vender servicios de seguridad a las escuelas. Estamos esperando que nos los vengan a ofrecer para saber cuál es la punta de este ovillo”, advirtió Perpetuo Intijio, secretario general de la Asociación de Entidades Educativas Privadas de Argentina (Adepra), a la que pertenecen unos ochocientos colegios del área metropolitana. “Salvo algún caso aislado, no se han registrado secuestros de menores de edad. Pero estamos trabajando para esclarecer las noticias difundidas por los medios”, señaló el comisario Carlos Sablich, a cargo de la división Delitos Complejos de la Policía Federal, que interviene en este tipo de hechos. Un informe de la SIDE, al que tuvo acceso este diario, niega también que haya habido casos que no se hayan denunciado en la policía.

La paranoia, sin embargo, está instalada, y en los últimos días, a pedido de los padres o por iniciativa propia, los colegios han implementado distintas medidas para reforzar la seguridad de los chicos, y les han dado recomendaciones puntuales para manejarse en la calle,

como no caminar por el cordón de la vereda y dirigirse directo a sus domicilios después de clases. El lunes, los padres de los chiquitos que concurren al jardín Dailan Kifki, de Belgrano, exigieron que se colocara un policía en la puerta. Para mayor control, las autoridades educativas les pidieron que acompañaran a sus hijos hasta el aula, en lugar de dejarlos ingresar solos por la entrada del edificio.

Esta semana, el Froebel, del barrio de Constitución, al que concurren varios hijos de políticos y empresarios, envió una nota a los padres donde comunica que el establecimiento es custodiado por tres empresas de seguridad y que a partir de ahora los remitidos que se encarguen del traslado de alumnos deberán exhibir su documento para que se pueda chequear su identidad. Para extremar los controles a la salida y a la entrada a clase, el colegio Las Cumbres, ubicado en Guido al 1800, Barrio Norte, contrató dos efectivos del servicio de policía adicional de la comisaría 17ª. En el jardín Manantiales, de Palermo, decidieron suspender las excursiones y paseos educativos.

Según confirmó Graffi, en algunas escuelas privadas resolvieron permitir a los chicos que vayan sin el uniforme reglamentario para que pasen desapercibidos en la calle. “Se acordó también que el personal de seguridad de cada colegio esté muy atento a qué pasa a la salida. Se aconsejó a los padres que no se queden conversando en la puerta mientras sus hijos juegan a su alrededor, como ocurre habitualmente. Además, los chicos no se pueden retirar si no es con sus padres o con quienes ellos hayan autorizado expresamente”, precisó el titular de Adidep.

El caso más extremo, quizás, sea el del exclusivo colegio San Andrés, en la localidad de Victoria, al norte del conurbano. Históricamente ha tenido algunos alumnos, hijos de empresarios potentes, que llegaban y se retiraban del establecimiento acompañados por guardaespaldas. Pero era un seguimiento discreto, a distancia, muy sutil, que en la puerta del colegio casi no se percibía. Hoy, por la fuerte paranoia que hay por los secuestros, muchos chicos que no tenían, tienen custodia y los que traían un guardaespaldas vienen con dos y hasta tres en el auto y no se les despegan ni un segundo.



Todas las versiones sobre secuestros express de alumnos fueron desmentidas por la policía.

Un informe de la SIDE niega también que haya habido casos que no se hayan denunciado en la policía.

NARODOWSKI ANALIZA EL IMPACTO DEL MIEDO EN LAS AULAS

## “La escuela es más vulnerable”

Para el pedagogo Mariano Narodowski, más allá de que no haya habido secuestro, hay condiciones objetivas para que la clase media esté temerosa de que suceda algo así. En ese marco, dice el vicerrector de Investigaciones de la Universidad Nacional de Quilmes, la escuela hace mucho que dejó de ser un ámbito de contención educativo y se vincula con lo judicial y policial. “Ahora tenemos prácticas sociales típicas de ciudades más pobres”, sostiene.

—¿Cómo interpreta la psicosis en torno a los supuestos secuestros de chicos en colegios, a pesar de que no hay ningún caso confirmado?

—Por más que no haya ningún caso registrado no lo llamaría psicosis, porque hay condiciones objetivas en la sociedad para que las familias de clase media estén temerosas de que algo así pase. Esto puede tomarse en cuenta desde dos aspectos: por un lado, hay un recelo general de la gente por la seguridad de los propios hijos que tiene que ver con que ha perdido muchos elementos que le eran propios, en una sociedad de pérdida

constante; por otro lado, existe un proceso de anomia creciente que se ve cotidianamente en la escuela, donde hay una demanda cada vez mayor de las familias y una escasez de respuestas por parte del sistema.

—Pero en las últimas semanas hubo una explosión de versiones sobre el tema.

—Es cierto que esto se ha extendido en los últimos tiempos, pero viene de tiempo atrás. La escuela siempre fue un ámbito de preocupación por la seguridad. Antes quizás tenía que ver con la alimentación, con el hecho de que los chicos no recibieran comida en mal estado, en la década del '80 hubo una ola de versiones sobre saqueos a escuelas. Frente a la violencia social esto se generaliza, pero no es algo nuevo. No hay corroborado ningún caso de secuestro pero existen las condiciones sociales para que las personas tengan este temor, mejor dicho, que este temor ya existente se vaya extendiendo, lo que también hace más vulnerable a la institución escolar. Este tipo de cuestiones tiene que ver con un proceso de empobrecimiento de la ciudad que ya existe en México DF, Bogotá y San Pablo. Ahora tenemos prácticas sociales típicas de ciudades más pobres.

—Las escuelas están tomando medidas frente a esta amenaza: custodios, cambios en los horarios de entradas y salidas, rejas en los edificios. ¿Cómo impacta esta situación en las aulas?

—La escuela está siendo cada vez más judicial y policial, pero no desde ahora. Hace mucho que dejó de ser un ámbito de contención educativo y se vincula con lo judicial y policial. La escuela no es una isla y si la clase media vive en casas con seguridad privada, circulan por ámbitos donde esta seguridad es habitual, no hay motivos para pensar que la escuela no va a ser percibida de la misma manera. Las condiciones para que se den estos secuestros están dadas, entonces cunde la alarma en momentos donde la clase media ha perdido muchas cosas. Es algo más que psicosis, no es, lamentablemente, un fantasma que se agita.

—¿En qué puede terminar este proceso?

—Puede terminar con escuelas donde haya guardias armados, detectores de metales y una gran diferenciación social entre los establecimientos educativos, mucho mayor que la actual. Estas eran situaciones totalmente impensables hace diez años en la Argentina. En cambio, en América Latina el tema está instalado desde hace tiempo. Además, la gente no puede creer que un Estado que le sacó los ahorros de toda la vida pueda garantizar la seguridad de sus hijos. Los argentinos estamos en pleno trámite de decepción por la pérdida del nivel de vida, del trabajo, del futuro y dentro de esta elaboración colectiva la pérdida de los hijos es un elemento central.

Entrevista: Romina Ruffato.

## Analizan las vivencias de los chicos

OSVALDO VIERA \*

### “Se acotan los espacios”

“Esto suena a operativo, como se hizo en otro tipo de situaciones, hacia la clase media en relación a supuestos ‘ataques’ de gente de clase baja. Lo grave es que en este caso se está trabajando con los padres, lo que tiene consecuencias en el chico. Le cambian las rutinas y le comienzan a aparecer personas extrañas a su realidad de todos los días, por ejemplo, el vigilador. Este estado paranoico también provoca en el chico una inhibición porque se le acotan los espacios, se le empieza diciendo ‘no podés hacer tal cosa’ y esto puede terminar con ‘cuidado con los negritos’ y además van a empezar las preguntas ‘¿con quién estuviste? ¿no viste nada extraño?’. Una cosa es la información y otra es lo que se transmite, pero cuando al padre le tocan algo que tiene que ver con la seguridad de sus hijos es su punto más sensible. Entonces, los adultos transmiten sus propios temores frente a la realidad y por más que esta información mañana se olvide, ya quedó en los chicos. Generar este temor va dirigido a los padres pero se usa a los chicos, que terminan siendo los perjudicados.”

\* Psicoanalista.

### fantasías”

Desde hace tiempo la situación de los chicos no son ajenos a la realidad social, pero les junta con fantasías, con cuentos que les hicieron. Lo nuevo es que se usan como intercambio por distintos en juego por una cuestión de estar aterrados por esto y con unos casos confirmados, porque la sensación cualquier cosa. Este rumor denota que hasta la vida de los niños. Los niños captan los temores culturales información, porque igual la realidad general provoca la idea de una de las imágenes más terroríficas.

En Psicoanálisis con

### DEPARTAMENTO EN BARRIO NORTE

Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil “101”, secretaría única, sito en la Av. de los Inmigrantes 1950, piso 6º, comunica por dos días en el Juicio “FERRO Oscar Andrés c/NATALE Jorge Daniel s/díarios y perjuicios” (Expte N° 33445/95) que el martillero Alberto Cesar Bieule rematará el día Jueves 30 de MAYO de 2002 a las 08:20 hs. en la sede de la Oficina de Subastas Judiciales sito en la Corporación de Rematadores calle Tte Gral. J. D. Perón 1233, Capital Federal, el inmueble sito en la calle Jurcal 1750/60, piso 1º, Dpto “B”, ul 4, Capital Federal, matrícula FR 20-1239/4, Nom Cat Circ 20, Sect 7, Mza 5, Parc 2, ocupado por la propietaria e hija y consta de living - comedor, un dormitorio, baño completo y cocina. Su estado de conservación es regular y su antigüedad de aproximadamente veinticinco años. Sup Cub 35,22dm2. Semicub 1,44dm2. Sup Total 41,75dm2. Porc 1,82%. BASE \$ 25.000.- al contado y al mejor postor - Señal 30%. Comisión 3% y 0,25% en concepto de Arancel Subasta Judicial, todo en el acto del remate. Audeuda por Imp Munic \$ 26,17 al 24/01/01 (fs 1021) por Aguas Arg \$ 26,45.- al 24/01/01 (fs 1020) por OSN s/deuda al 27/03/01 (fs 1029), y por expensas comunes s/deuda al 29/03/01 (fs 1028). El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. Visitar los días 27 y 28 de MAYO de 2002 de 09:00 a 11:00 hs. Buenos Aires Mayo 14 de 2002. Eduardo A Garuso Secretario

TEL/FAX: 4816-9907/0809 - www.albertobieule.com.ar



## MIRADOR

INDIA

## Advertencia bomba



El primer ministro indio Atal Bihari Vajpayee (foto) dio ayer su indicio más fuerte hasta la fecha de que es inminente una guerra con Pakistán, cuando anunció ante 600 soldados indios durante una visita a la línea del frente en Kashmir que ha llegado el momento de una "batalla decisiva" contra militantes islámicos y que deben prepararse para el sacrificio. "El objetivo de ustedes debe ser la victoria", afirmó en un viaje a posiciones de la línea del frente en Kupwara, en el norte de Kashmir. Vajpayee dijo que India aceptaba el desafío "que le fue arrojado" luego de que militantes islámicos atacaran un campo del ejército la semana pasada cerca de la localidad de Jammu, matando a 31 personas. Las belicosas afirmaciones de Vajpayee hicieron poco por calmar los temores de Estados Unidos y Gran Bretaña de que la región caiga en un conflicto impredecible, y posiblemente nuclear.

URUGUAY

## Cruce de planes



En medio de la creciente preocupación por salir de la crisis y fortalecer el sistema bancario en Uruguay, la coalición de izquierdas Encuentro Progresista-Frente Amplio (EP-FA) presentó ayer un plan alternativo con medidas económicas y financieras, dirigidas a reactivar la economía en su conjunto. Según Tabaré Vázquez, principal dirigente del Encuentro Progresista, el énfasis es en "la defensa de la estabilidad del sistema financiero, con el ahorrista, sobre todo con el pequeño, pero además, y fundamentalmente, salvaguardar la continuidad de la cadena de pagos, así como el funcionamiento regular de un instrumento que posibilite aplicar otras políticas económicas en el país". La Unión Nacional de Obreros de Transporte de Uruguay dispuso ayer y comenzó un cese de actividades por tiempo indeterminado (foto) para evitar que se aplique el IVA al Transporte, que también afectará al agua, jubilaciones y sueldos.

# Después de una pausa, los ataques palestinos vuelven golpe a golpe

Antes de la invasión intensiva, que duró más de un mes, del ejército israelí sobre las principales ciudades autónomas palestinas en Cisjordania, el panorama en Medio Oriente era aproximadamente éste: atentados suicidas contra ciudades israelíes, asesinatos selectivos de palestinos por parte de Israel y enfrentamientos generalizados en las zonas "fronterizas", puestos de control y asentamientos. La Operación Muro Defensivo tenía el objetivo de alterar este ritmo. Hasta el momento, sólo ha puesto las cosas en cámara lenta. Ayer, otro atentado suicida, en la misma ciudad donde hubo otro similar hace dos semanas (Rion Letzió, dejó cuatro muertos y 20 heridos. Ayer, también, tres miembros de alto rango de las Brigadas de los Mártires de Al Aqsa (del movimiento de Al Fatah de Yasser Arafat) fueron asesinados en Nablus. En el plano interno israelí, el gobierno logró que el ajuste diseñado por el Ministerio de Finanzas para poder seguir costando la Operación Muro Defensivo pasara su primera aprobación, ahuyentando por el momento el fantasma de la fractura del gobierno.

La crisis en el gobierno de coalición israelí había comenzado el lunes, cuando el recorte de 2700 millones de dólares recibió un rotundo "no" de la mayoría de la Knesset (Parlamento israelí), o sea, de los partidos del mismo gobierno. Sharon, desafiado en su propio partido Likud por el ex premier Benjamin Netanyahu, subió la apuesta: destituyó a los ministros de los dos principales partidos religiosos que apoyan la coalición, el Shas y el Judaísmo Unido de la Torá (JUT), reduciendo su mayoría parlamentaria a apenas 60 de los 120 diputados que componen la Cámara. De allí inició negociaciones para asegurarse los votos discolos dentro del Likud y de su principal socio, el laborismo. La movida resultó por el momento exitosa: 65 diputados a favor del recorte, 26 en contra y siete abstenciones. Ni el Shas ni el JUT asistieron a la votación, pero lo de Sharon no fue ciento por ciento un portazo. Fuentes políticas israelíes dijeron ayer que el premier está tratando de llevar a la coalición al partido Unión Nacional, del polémico Avigdor Lieberman, cuando el eje en teoría estaba en el partido de centro Shinui. La razón del cambio es que Shinui es fuertemente antirreligioso y bloquearía un nuevo acercamiento con el Shas y el JUT. Fuentes allegadas a Sharon dijeron que se reunirá hoy con Lieberman para negociar el voto favorable de sus siete diputados en la Knesset.

En Rion Letzió, mientras tanto, la bomba llamó dos veces. Hace dos semanas, 15 israelíes habían muerto en un atentado suicida en un salón de billar. Ayer, el suicida se hizo detonar en un abarrotado centro comercial. Dos personas, además de él, murieron, y hay por lo menos 20 heridos. El atentado fue reivindicado por la Brigada de Mártires de Al Aqsa. El domingo, otro atentado sobre otra ciudad tradicionalmente golpeada por estos atentados, Netanya, había dejado otros tres muertos.

En los territorios autónomos palestinos, las muertes también se multiplican, y justamente contra las Brigadas de Al Aqsa. Un grupo de tanques israelíes atacaron sobre el campo de refugiados de Balata, en Nablus. Y

Mientras Israel salía de su crisis de gobierno, un terrorista kamikaze se inmoló en Rion Letzió, la misma ciudad de un atentado hace dos semanas. Hubo tres muertos —incluido el terrorista— y 20 heridos.



Uno de los muertos en el centro comercial de Rion Letzió en el atentado suicida.

Hace dos semanas, quince israelíes habían muerto en un atentado suicida en un salón de billar.

atacaron de manera precisa, sobre una casa donde estaban cuatro dirigentes de esta facción armada del movimiento político Al Fatah. Se trata de Mahmud Al Titi, Imad Al Jatib y Iad Abu Hamdán. La cuarta aún no fue identificada. El ejército israelí ha confirmado el bombardeo y señaló que Al Titi y sus hombres eran responsables del asesinato de 11 israelíes. Anteayer, un dirigente del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP) había sido asesinado en Beirut. El FPLP acusó al Mossad.

## Fuego en una embajada

Un incendio se declaró anoche en la Embajada de Israel en París por causas en principio no establecidas, dijo cerca de las 24 de la Argentina, madrugada europea, la policía francesa. Treinta y cinco vehículos de bomberos con 135 hombres llegaron al lugar del siniestro para luchar contra las llamas que se extendieron por el primero de los seis pisos del inmueble. El ministro del Interior, Nicholas Sarkozy, acudió de inmediato al lugar y se esperaba también la llegada del primer ministro, Jean-Pierre Raffarin, agregó el portavoz de la policía. En los últimos días cundieron los llamados de alerta en los Estados Unidos y en Europa por eventuales atentados terroristas que, en el caso de Francia, habían cesado hace muchos años.

LOS DEMOCRATAS LEVANTAN CABEZA EN EE.UU.

## Apunten contra George Enron

Por David Teather  
Desde Nueva York

Un comité del Senado votó ayer la citación de miembros de la administración Bush para que den detalles sobre los contactos entre la Casa Blanca y la quebrada empresa energética Enron. La movida del Comité de Asuntos Gubernamentales del Senado, que lleva a cabo una de la docena de investigaciones sobre la quiebra de Enron, pone nuevamente al gobierno norteamericano en el primer plano del escándalo. El comité está preparando dos documentos de citación, uno para la oficina del presidente Bush y un segundo para la del vicepresidente Dick Cheney. Un vocero de la Casa Blanca dijo que la administración estaba estupefacta por la movida. "Los pedidos de citación del senador Lieberman son innecesarios y estamos perplejos de que haya elegido buscar una confrontación directa en lugar de trabajar cooperativamente con la Casa Blanca." Un cúmulo inicial de información ya ha sido preparado para ser entregado.

El senador Joseph Lieberman, un demócrata de Connecticut que dirige el comité, ha expresado frustra-

ción creciente con la administración Bush y dijo una semana atrás que buscaría una citación compulsiva. El comité envió su primer pedido de detalles relacionados con el involucramiento del gobierno con Enron en marzo, y desde entonces ha intercambiado numerosas cartas con funcionarios. "Este ida y vuelta ha continuado, lo que ha frustrado últimamente el trabajo del comité y ha dejado a mi paciencia exhausta", dijo Lieberman ayer. En su carta más reciente a la Casa Blanca el consejero Alberto Gonzales del 17 de mayo, Lieberman dijo no haber recibido información. "En realidad, el único material que usted nos ha enviado es copias de cartas respondiendo a otros pedidos de otros congresales y una transcripción de una conferencia de prensa", escribió.

Enron, que una vez fue la séptima compañía más grande de Estados Unidos, se convirtió en la más espectacular bancarrota de la historia en diciembre luego de que se hiciera público que la empresa había ocultado enormes deudas en empresas fantasmas en paraísos fiscales. Esto encendió la chispa que llevó a actos que desembocaron rápidamente en el colapso de la compañía. Los nexos de la administración Bush con Enron comenzaron

a ser intensamente escrutados a comienzos de año. Enron ha provisto de millones de dólares a la campaña de Bush; y éste se refería al ex jefe ejecutivo de Enron y su compinche texano Kenneth Lay como el "chico Kenny".

La compañía también ha destinado importantes sumas en el lobby para desregular los mercados de electricidad y buscó asistencia del gobierno para una cantidad de proyectos en el exterior. La Casa Blanca tiene conocimiento de que Cheney o sus asistentes en el área se encontraron con ejecutivos de Enron seis veces el año pasado pero asegura que nunca fue discutida la precaria situación económica de la compañía energética. Lay también hizo una serie de llamados telefónicos a la administración Bush incluyendo al secretario de Tesoro Paul O'Neill y al secretario de Comercio Don Evans mientras Enron se dirigía hacia el colapso.

La decisión de enviar las citaciones siguió a un encuentro de dos horas del comité del Senado durante el que Lieberman fue acusado de tener motivaciones políticas para su comportamiento. Un voto sobre si dar el paso resultó dividido sobre líneas partidarias, con los demócratas ganando el voto por 9 a 8.

COMO ES EL AGENTE DEL FBI QUE ACERTO SIN SER OIDO POR SUS SUPERIORES

# El hombre que pudo salvar Nueva York

Por Javier del Pino  
Desde Washington

Kenneth Williams nació para ser agente del FBI. "Es de los más inteligentes que he conocido", dice un compañero veterano en el cuerpo. Hace tres meses, Williams compareció en un juicio contra un piloto saudita acusado de mentir en su vinculación con uno de los terroristas que estrellaron el avión contra el Pentágono. En aquella comparecencia, Williams le dijo al juez: "Mi experiencia me dice que en cualquier investigación la clave puede estar en una pieza pequeña de información". Si sus superiores hubieran compartido esa doctrina, el 11 de septiembre pudo haber sido un día normal.

Williams trabaja en las oficinas del FBI en Phoenix (Arizona). Suele estar en su despacho a las cinco de la mañana y sólo falta el Día de Acción de Gracias. Para él, una buena jornada laboral es aquella que dura menos de 15 horas. Y siempre ha dedicado el mismo tesón a un delito menor que a una trama de terrorismo internacional capaz de alterar el orden mundial. Hace casi dos años, Williams detectó que varios ciudadanos de origen árabe, algunos de ellos con vínculos lejanos a presuntos terroristas islámicos, estaban tomando clases de aviación en academias privadas, entre ellas la de Prescott en ese mismo Estado.

Después de múltiples entrevistas con los dueños de las escuelas de aviación, Williams redactó un informe en el que plasmaba sus sospechas: extremistas árabes, decía el documento, pueden estar aprendiendo a pilotear aviones comerciales en Estados Unidos con objetivos sumamente peligrosos. El agente, siguiendo el dictado de su disciplina, envió las conclusiones por correo electrónico a sus superiores de Washington. Pero en las oficinas centrales nadie detectó nada alarmante en semejante descubrimiento. Williams siguió insistiendo, pero no encontró nunca la atención que esperaba.

Algunos agentes reconocen ahora que en la CIA y el FBI el principal problema es lo que en el argot llaman TMI: "too much information", "demasiada información". "Si te llega un informe confidencial de un agente desde, por ejemplo, Phoenix", cuenta alguien del FBI a la revista *Time*, "lo primero que pensás es 'Ya está otra vez este pesado'". El pesado de Williams nunca se quejó de que no le hicieran caso. Perfectamente subordinado a la cadena de mando, Williams es de los que da por buenas las explicaciones de un superior sólo porque parten de un superior. De otra manera, no puede explicarse que después del 11 de septiembre nunca revelara a la prensa la existencia de su informe ni cerrase un contrato editorial para publicar un libro.

Ha pasado en el FBI los 10 últimos años de los 42 que acaba de cumplir. Antes había sido policía en San Diego; llegó a ser el especialista en disparos a larga distancia en un equipo SWAT, el hombre que se sube al tejado del edificio de enfrente en situaciones de peligro. En su informe de cinco folios, Williams pedía que se inves-

Transmitió el primer informe que advertía que terroristas árabes podían estar aprendiendo a pilotear aviones en EE.UU. con objetivos muy serios. No le hicieron caso, pero insistió. Esta es la historia de su vida.

tigaran las academias de vuelo del resto del país para tratar de descubrir un patrón similar al que él había detectado. El FBI nunca lo hizo.

Como muestra de su entrega a la agencia que le paga el sueldo,

Williams compareció el martes ante los senadores para decirles, a puerta cerrada, que los atentados del 11 de septiembre, en su opinión, tampoco podrían haberse evitado si alguien hubiera hecho caso a su informe. A los periodis-

tas que se ponen en contacto con él les dice, educadamente, que no puede hablar con ellos "porque me metería en problemas". Sigue trabajando en sus investigaciones como si no se hubiera convertido en lo que es: la única estrella del FBI.

DISTURBIOS EN BERLIN CONTRA LA POLITICA BELICA DE EE.UU.

## Bush llegó a Alemania, un país enemigo

Por John Hooper  
Desde Berlín

La policía alemana chocó con varios cientos de manifestantes en el centro de Berlín anoche, minutos después que el presidente Bush llegara para comenzar su gira de una semana por Europa. Manifestantes encapuchados aparecieron de pronto cuando una manifestación pacífica estaba llegando a su fin, quemaron la bandera norteamericana y tiraron botellas y palos antes de arremeter contra una formación policial en uniformes antimotines. La policía estaba custodiando un punto que lleva a Unter den Linden, la avenida que corre por el centro de la ciudad. A menos de una milla de distancia, en la otra punta de la avenida, Bush se estaba reuniendo con el canciller, Gerhard Schröder, para una cena informal en una área sellada por la policía.

Más de 10.000 policías estaban de guardia, el mayor número de policías desplegado en la ciudad desde la época nazi. La policía estimó que menos de 10.000 manifestantes habían concurrido a la marcha. Algunos llevaban carteles con un retrato de Bush y las palabras "indeseable belicista", mientras otros pedían cosas que

iban desde una Palestina libre a la abolición de la pena de muerte. El hecho que Bush comenzara su gira en una ciudad cuya división durante la Guerra Fría probaba la determinación de Washington a detener el comunismo puso de relieve un tema fundamental de su visita: la deuda que Europa occidental tiene con Estados Unidos. Bush debía hablar al parlamento en el edificio del Reichstag antes de volar hacia Rusia, Francia e Italia. Antes Schröder había dicho que el presidente Bush era un amigo de Alemania "extremadamente bienvenido". El canciller advirtió a los manifestantes que mantuvieran sus reuniones y marchas en paz, añadiendo que debían el derecho a reunirse, en gran parte, a Estados

Unidos. "En épocas críticas, los norteamericanos estuvieron aquí en Berlín para garantizar ese derecho. Aquellos que ahora hacen uso de él deberían estar agradecidos", dijo.

Pero, casi mientras estaba hablando, la policía informó de un segundo ataque en seis días sobre un objetivo comercial norteamericano en la ciudad. Dijo que intrusos entraron a un garaje subterráneo en una agencia de publicidad norteamericana, cortaron los neumáticos de dos automóviles y pintaron a uno de ellos con las palabras: "Paren la guerra". El jueves pasado, hubo un intento de comenzar un incendio en un depósito perteneciente a la cadena mayorista norteamericana Wal-Mart.

### Muerte de una pasante

Hace más de un año que había desaparecido. La pasante del gobierno norteamericano Chandra Levy fue encontrada muerta en el Rock Creek Park de Washington. Los forenses constataron la identidad del cuerpo en base a las fichas dentales. El jefe de la policía de Washington, Charles Ramsey, informó que la causa de la muerte de Levy permanecía aún desconocida, pero ahora la carátula será "muerte con probabilidad de asesinato". Las sospechas populares recaen sobre el congresista demócrata por California Gary Condit, quien reconoció haber mantenido un romance con la pasante. Pero aún hoy, los investigadores no lo consideran sospechoso en el caso. Sin embargo, justamente por este escándalo, Condit perdió en marzo la elección primaria para renovar la banca del Partido Demócrata en su distrito.

### Pánico en el puente



Un día después de que el jefe del Pentágono, Donald Rumsfeld, asegurara que es "inevitable" que se cometan nuevos atentados en Estados Unidos, un paquete de origen desconocido hizo que se cerrara el Puente de Brooklyn de Nueva York por una hora. El despliegue policial fue una demostración de seguridad como consecuencia de las advertencias del FBI sobre posibles ataques contra el puente de Brooklyn y la Estatua de la Libertad. "No hubo problemas (con el paquete), no hubo bomba ni nada", dijo una portavoz de la policía. Según constataron agentes de la fuerza, el tan sospechoso paquete no era más que una mochila vacía. El puente, que conecta al barrio de Brooklyn con la isla de Manhattan, fue nuevamente abierto poco después del hallazgo. El FBI había advertido días antes que había "amenazas generales".



# ROMAN

Riquelme reiteró ayer en un reportaje televisivo que no volverá a ponerse la camiseta de Boca Juniors y pidió expresamente que "dejen en paz" y crecer de a poco al nuevo crack que asoma en Boca, el juvenil Carlos Tévez, quien, según él, "en poco tiempo será el mejor jugador del país". Cuando se le mostró la camiseta número diez de Boca, Riquelme la miró por un instante y sentenció que nunca más volverá a vestirla, aunque aclaró de modo enfático que "siempre" será hincha del club de la Ribera, al igual que "toda" su familia. "Esperemos que el que se ponga esa camiseta lo haga bien", señaló Riquelme. El fino conductor dijo que la gente de Boca le dio más de lo que él le entregó y luego agradeció un gesto del entrenador Ramón Díaz, quien lamentó su situación y le auguró un futuro en "un importante club del exterior", tal como desea el talentoso volante. "No es por quedar bien con Ramón, pero le agradezco mucho lo que dijo de mí. Hay que respetarlo mucho porque cada vez que estubo en River ganó campeonatos", concluyó.

## Guil apoya a Insúa

El presidente de San Lorenzo, Alberto Guil, afirmó ayer que Rubén Darío Insúa "es el técnico más adecuado" para el club y comentó que espera que la Comisión Directiva apruebe hoy su designación. "La definición se va a dar ya, pero creo que ése va a ser el nombre del técnico", expresó el dirigente.

## Vuoso al otro Manchester

El delantero de Independiente Matías Vuoso viajará el sábado rumbo a Inglaterra para finalizar su pase al Manchester City, entidad que durante esta temporada consiguió el ascenso a la Premier League británica. La transferencia oscilará en los 5.500.000 dólares. El club de Avellaneda percibirá el 50 por ciento del monto de la operación, mientras que la mitad restante corresponderá al ex jugador de River Plate, Carlos Manuel Morete, poseedor de una parte de la ficha del delantero.

## Goleada del Sub-20

Con actuaciones de altísimo nivel de algunas de sus individualidades -Tévez, Maxi López y Cavenaghi-, el seleccionado argentino Sub-20 superó claramente al equipo profesional de Ramón Santamarina de Tandil por 5-1, en amistoso que le sirvió al técnico nacional Hugo Tocalli para sacar conclusiones.



Galván (der.), un toque de experiencia en la defensa de Lanús. Weishelm puede aportar el gol que tanto necesita Unión.

Dos de Primera en baja -Lanús y Unión- juegan ante dos del Nacional B que quieren subir, el Lobo entrerriano y Huracán de Tres Arroyos. Todo o nada en dos partidos, con el empate a favor de los dos de Primera.



# Partidos de ida por la Promoción: Gimnasia-Unión y Huracán-Lanús

## GIMNASIA UNION

G. Orsatti	N. Fernández
Menes	Gonzalez
Fonlana	Ortiz
Almeida	Valli
H. Orsatti	Cardenas
R. Vendakis	N. Fernández
Bouillon	San Martín
Cantero	Lezcano
Colombo	Cabria
Corballo	Paredina
Leuziamen	Weishelm

DT: J. Vendakis. DT: Kudelka.

Cancha: Gimnasia.  
Arbitro: Oscar Sequeira.  
Hora: 18.  
TV: TyC Sports.

Lanús llega a esta serie con diez puntos obtenidos en los últimos cuatro partidos, con una victoria ante River. Por el lado de Huracán, eliminado en la primera instancia del octogonal ante El Porvenir, alcanzó esta chance de subir por el ordenamiento de la tabla general, ya que terminó detrás de Arsenal, que ascendió, y del Gimnasia entrerriano, que juega la otra Promoción por haber llegado a la final del octogonal.

En el equipo dirigido por Eduard Anzarda, la única duda para la formación definitiva está centrada en si actuará Jorge Izquierdo, uno de los hombres de ataque, junto con Miguel Abad y el goleador Claudio García. Si no juega Izquierdo, su lugar lo ocupará Cristian Galván. Huracán, ascendido del Torneo Argentino "A" a la Primera B Nacional en la temporada pasada, arrancó la 2001/02 con el sueño de conservar la categoría, pero apoyado en una buena campaña, llegó a mezclarse en lo más alto. En el equipo local se espera que llegarán unos mil hinchas a Buenos Aires, y que podrían tener refuerzos de simpatizantes del Huracán porteño, que además mantienen una vieja enemistad con la gente de Lanús.

El choque entre Unión y Gimnasia aparece como el más parejo de los dos. Por un lado, Gimnasia viene de perder, el último sábado, la final del Reducido ante Arsenal (1-2 y 1-1), y Unión acaba de evitar el descenso directo, golear a San Lorenzo (4-0), y no perder el clásico ante Colón.

Los entrerrianos tienen un equipo compacto pero que, en las finales, ha bajado su nivel en los segundos tiempos, algo en lo que trabajó en estos días su técnico, Jorge Vendakis.

## HURACAN LANUS

Lo. Araro	Flore
J. Dragolovich	Ramón
Estévez	Galván
Nicotra	Pages
Quintana	Romero
Quevare	Mannara
L. Dragolovich	Aimón
F. Sánchez	Carbon
Izquierdo	Galván
García	Busto
Abad	Benoso

DT: Anzarda. DT: Córdoba.  
Cancha: Platense (local Huracán).  
Arbitro: Roberto Ruscio.  
Hora: 21.05.  
TV: TyC Sports.

## Ilusiones

El experimentado defensor de Huracán de Tres Arroyos, Luciano Nicotra, definió ayer a los dos partidos de la Promoción ante Lanús "como los más importantes de la carrera de muchos de nosotros", a la vez que lamentó que no puedan jugar de locales en su cancha. Por su parte, el goleador del equipo, Claudio García, consideró que Huracán merecía "esta segunda oportunidad, porque un solo mal resultado (de local ante El Porvenir, en cuartos de final del octogonal) había dado por tierra con todo lo bueno hecho en el año".

ARREGLO POR UN MILLON POR AÑO

## Hoy firmará el Ingeniero



Manuel Pellegrini, el que llega. A las 13 estará en el Monumental.

El entrenador chileno Manuel Pellegrini llegó ayer a un acuerdo con los dirigentes de River para conducir al equipo la próxima temporada. El entrenador firmará hoy su contrato, y será presentado a las 13 en el estadio Monumental. El ingeniero estuvo reunido también ayer con Enzo Francescoli, por lo que se desprende que el uruguayo podría convertirse en el manager de la entidad, a pesar de las versiones que indicaban que iría a vivir a Miami. En relación al resto de su cuerpo técnico, finalmente Pellegrini no será acompañado por el preparador físico Dario Sepúlveda, quien se quedará en Chile por problemas personales. En consecuencia, falta definir ese puesto, pero igualmente River cuenta con Flavio Pérez, que ya colaboró con el ex preparador Oscar Dean.

## Quiniela Nacional (U-L-R-Z) Matutina

1	1121	8	5725	15	3555
2	0117	9	9099	16	6260
3	6324	10	7676	17	2955
4	0179	11	2517	18	5792
5	8820	12	9822	19	7551
6	6207	13	2554	20	6019
7	9380	14	9653		

## Quiniela Nacional (B-D-W-W) Vespertina

1	9085	8	5959	15	2491
2	0264	9	2528	16	0515
3	8955	10	5222	17	2312
4	5351	11	6554	18	7854
5	7068	12	9446	19	8904
6	3240	13	7398	20	0624
7	2414	14	6565		

## ESCOLASO

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6949	8	5862	15	7492
2	3418	9	6013	16	4550
3	7515	10	1698	17	3395
4	6624	11	7044	18	2336
5	1584	12	2582	19	9651
6	0167	13	9245	20	0204
7	6995	14	6520		

## Quiniela Nacional (P-R-Y-Y) Nocturna

1	0265	8	7978	15	3972
2	4605	9	1294	16	6457
3	7441	10	8644	17	4087
4	3053	11	9476	18	7013
5	7258	12	6058	19	3148
6	4607	13	7819	20	4957
7	6344	14	7152		

## Quiniela Bonaerense Nocturna

1	2602	8	0129	15	8196
2	5019	9	7240	16	4672
3	4907	10	0927	17	8459
4	5793	11	5519	18	9322
5	6954	12	3839	19	0777
6	9679	13	9118	20	6277
7	1758	14	5170		

EL KASHIMA ANTLERS JAPONES ES EL SPARRING ELEGIDO

# Ensayo a puertas cerradas

A falta de selecciones dispuestas para un amistoso, Bielsa practica con un equipo de la Primera División japonesa. La formación.

■ Luego de probar en el entrenamiento de ayer, durante no más de un cuarto de hora, con Gabriel Batistuta y Hernán Crespo juntos en la ofensiva, Marcelo Bielsa tenía previsto jugar con los dos delanteros en el partido amistoso ante el equipo local Kashima Antlers, que arrancaba en la madrugada de hoy, como parte de las distintas pruebas que el entrenador viene realizando en las últimas prácticas que el plantel mundialista lleva a cabo en el

complejo J. Village, de Hiromo. Por ahora, la idea de una dupla atacante de estas características se trataría sólo de un ensayo, ya que—al menos así lo ha manifestado con anterioridad el técnico— sólo unos de los dos contaría con la titularidad. Las chances: las mismas.

En las últimas dos prácticas, Bielsa utilizó distintas fórmulas para conformar el ataque, primero con Crespo como centrodelantero titular y posteriormente con Batistuta en esa función y el de la Lazio por afuera. Estas dos alternativas constituyeron verdaderas novedades para el trabajo que viene ejerciendo el cuerpo técnico, ya que sabida es la preferencia de Bielsa por Batistuta, si se tiene en cuenta el primer caso mencionado, y más aún cuando de juntar a ambos en el ataque se trata, porque esto sí que no registra antecedentes.

Pero además, el hecho de utilizar a ambos al mismo tiempo constituye una flagrante contradicción entre los dichos y los hechos de Bielsa. El entrenador siempre insistió con la teoría de la imposibilidad de que Batistuta y Crespo actuaran juntos, aún cuando se le sugirió la posibilidad de que Crespo lo hiciera por afuera y Batistuta por adentro. "Las funciones de ambos son incompatibles dentro de un mismo esquema", aseguró Bielsa cada vez que consultado al respecto, hasta que por cansancio quedó descartada de plano esa alternativa. Sin embargo ahora, casi sorpresivamente, Bielsa se decidió por esa variante.

Si bien la lesión de Claudio Caniggia abre una estela de dudas con respecto a sus chances de llegar en condiciones al debut con Nigeria y tanto Claudio López como Ariel Ortega no pasan por sus mejores momentos, la decisión de Bielsa no encuentra justificación. Por eso, más allá de la prueba prevista para la madrugada de hoy, lo cierto es que mañana ya podría comenzar a imaginarse quiénes serán los once que debutarán ante los africanos, al menos los que está pensando ahora Bielsa. De hecho, para ir contemplando todos los aspectos, el entrenador programó el cotejo para la misma hora que el del debut (2.30 de Argentina), que por otra parte será el único en todo el certamen que se iniciará tan temprano.

Hoy se verá entonces si efectivamente Pablo Cavallero le ganó la pulseada a Germán Burgos para ocupar el arco, si Mauricio Pochettino hará lo propio con José Chamot y si Juan Pablo Sorín ya está a punto para la competencia. Así las cosas, estos serían los once que a la madrugada tenían chances de jugar: Cavallero; Pochettino, Ayala, Samuel; Zanetti, Simeone, Sorín, Christian González; Verón; Crespo, Batistuta.

Para despejarse un poco de tanto trabajo premundialista, la delegación argentina se fue ayer de paseo a la vecina ciudad de Iwaki.



Crespo y Batistuta, al frente de la fila. ¿Jugarán juntos? La vieja cuestión quedó planteada tras la práctica de ayer.

## Nigeria empató en japonés

La selección de Nigeria, primer rival de Argentina en el Mundial de Corea-Japón, empató ayer por 2-2 con el Yokohama Marinos, de la Primera División japonesa. El conjunto japonés llevó siempre la iniciativa en el marcador, pero Nigeria respondió, no se quedó atrás y respondió de inmediato. Daisuke Sakata se adelantó y abrió el marcador a los 34 minutos; empató Bartholomew Ogbeche, a los 37; volvió a marcar el Yokohama, por medio de Daisuke Oku, a los 44; y logró la igualdad, de nuevo Ogbeche, sobre el final de la primera mitad.

OFERTA DE CINCO MILLONES A RIVER

## Ortega se iría a Turquía

■ Ariel Ortega quedó anoche muy cerca de ser transferido al Fenerbache de Turquía, a tal punto que para cerrar la operación sólo falta el consentimiento del delantero que se apresta a participar en su tercer mundial. No es poco, pero en River se especula con que la oferta es muy tentadora para el jugador (y conveniente para el club).

Ayer dos dirigentes del club turco se presentaron en el Monumental y ofrecieron 5 millones de dólares por el cincuenta por ciento del pase del Burrito. La comisión directiva de River evaluará mañana la propuesta, pero es seguro que la aprobará. Además, los compradores ya acordaron con las autoridades del Parma pagar otros 2 millones y medio de dólares por el porcentual del pase que todavía les corresponde a los italianos. Los italianos recibirán un importe inferior al que pretende River porque Ortega no forma parte del proyecto que tienen para la temporada 2002-2003.

Se estima que los turcos llegaron hasta la Argentina porque confían en lograr el consentimiento del habilidoso delantero jujeño, a quien le propondrán 2 millones de

dólares por cada año de contrato. En otro orden, trascendió que otros dos integrantes de la selección argentina que estaban envueltos en tratativas de traspaso no cambiarán de club por ahora. Se trata del Píojo López y de Diego Simeone que, jugadores de la Lazio pretendidos casi aparatosa-mente por el titular del Atlético de Madrid, Jesús Gil y Gil, parecen ahora mucho más lejos de emigrar por las dificultades financieras del club español.

## A 8 DIAS

### Pesimismo inglés

■ El volante inglés Danny Murphy se lastimó el pie derecho y si bien se descartó una fractura, se teme que pueda quedar marginado del Mundial. Murphy había reemplazado a Steven Gerrard, también lesionado. "Con estos problemas estoy un poco menos optimista", anunció el entrenador del equipo, el sueco Sven Goran Eriksson.

### Cuestión de pelotas

■ La pelota Fevemova, que se usará oficialmente durante el Mundial, genera amores y odios. El brasileño Rivaldo dijo: "Vuela claramente más rápido. Los arqueros no están acostumbrados a tal velocidad". Muy conforme con el balón, Pablo Aimar comentó: "Ahora es el turno de los jugadores de mostrar si somos lo suficientemente buenos con la pelota". Por último, el inglés David Beckham definió: "Es la más precisa que probé".

### Francia sufre

■ La lesión del delantero Thierry Henry preocupa al seleccionador de Francia, Roger Lemerre, quien está dispuesto a darle plazo al jugador hasta el domingo para recuperarse. "No pudo jugar hoy (los franceses vencieron al Urawa Reds japonés por 5-1). Realizaremos más pruebas el domingo y luego tomaremos la decisión que sea necesaria", dijo Lemerre.

### Volver a las raíces

■ Mario Lobo Zagallo, ex seleccionador de Brasil, criticó la nueva táctica de "presión asfixiante" de Luiz Felipe Scolari y pidió "volver a las raíces del fútbol brasileño, al frijol con arroz".

### Maradona pidió visa

■ Diego Maradona espera que Japón le otorgue visa para viajar a ese país con motivo del Mundial, anunció ayer el representante del ex jugador, Guillermo Cópola. Maradona tropieza con las leyes de Japón que no permiten el ingreso de personas envueltas en casos de drogas.

Sorín en plena puesta a punto. Fue de los últimos en llegar.

### Los números en la espalda

Junto con la lista definitiva de sus 23 integrantes—que no ofreció sorpresas—, se conocieron los números que utilizarán los integrantes del plantel argentino durante la disputa del Mundial. Como la Selección Nacional no utilizará el número diez—retirado en homenaje a Maradona—, así han quedado distribuidos, correlativamente: 1 Germán Burgos; 2 Roberto Ayala; 3 Juan Pablo Sorín; 4 Mauricio Pochettino; 5 Matías Almeida; 6 Walter Samuel; 7 Claudio López; 8 Javier Zanetti; 9 Gabriel Batistuta; 11 Juan Sebastián Verón; 12 Pablo Cavallero; 13 Diego Placente; 14 Diego Simeone; 15 Claudio Husaín; 16 Pablo Aimar; 17 Gustavo López; 18 Christian González; 19 Hernán Crespo; 20 Marcelo Gallardo; 21 Claudio Caniggia; 22 José Chamot; 23 Ariel Ortega y 24 Roberto Bonano.

área de musculación  
área aeróbica  
tae-box  
body pump  
pilates  
aquagym  
personal trainer  
nutricionista  
estacionamiento  
pileta libre  
ambiente climatizado  
bar  
spa  
masajes  
sauna  
indoor cycle  
buceo

GIMNASIO

**LA IMPRENTA**  
club

PILETA

Miércoles 8560 Cóp. Fed.  
Tel. 4773 3331 / 4777 0376  
e-mail: laimprentaclub@snach.com.ar  
www.laimprentaclub.com

15% Off presentando este aviso  
(promoción válida para socios nuevos)



## Guitarra, dímelo tú

Si yo le pregunto al mundo el mundo me ha de engañar. Cada cual cree que no cambia y que cambian los demás.

Se vuelve cruda mentira lo que fue tierna verdad. Y hasta la tierra fecunda se convierte en arenal.

Los hombres son dioses muertos de un templo ya derrumbado. Ni sus sueños se salvaron sólo una sombra ha quedado.

Y paso las madrugadas buscando un rayo de luz. Por qué la noche es tan larga guitarra dímelo tú.

Un cuento encantador para festejar y deleitarse. Fernando López - LA NACIÓN

Diversión y emoción garantizadas.

Música 5000 RADIO MITRE

A pura risa y emoción. Imparable.

Laura Torres RADIO AMERICA

Deliciosa, para reír y emocionarse.

Alicia Petit RADIO DEL PLATA

Sergi López Mariela Fuentes

El Cielo Abierto

Una película de Miguel Albaladejo

ROMANTICO Y DIVERTIDO EXITO SOLO EN CINES

El autor de "El arriero" HACE HOY DIEZ AÑOS MORIA EN FRANCIA EL MAS

y "Luna tucumana",

entre docenas de

grandes temas, forma

parte de un curioso

segmento del

inconsciente colectivo

argentino: aunque

casi todos conocen

sus versos, muchos

no saben que fueron

escritos por él. Eso le

hubiese sido

gratificante: lo

fascinaba la

posibilidad de algún

día volverse anónimo.

Por Angel Berlanga

Cualquier escrito que lo evoque dirá que fue el mayor artista folklórico que dio esta tierra, el más influyente y profundo, el más poético y sabio. Puede que todo eso sea cierto y sin embargo esas palabras, acaso por gastadas, parecen poco apropiadas para vislumbrar su dimensión. Era un paisano y un caminante incansable. Hay que escucharlo, nomás, y sentir el alma de Atahualpa Yupanqui en su guitarra gastada y en su voz de tierra para comprender su grandeza. "El hombre es tierra que anda", decía. "Paisano es el que tiene el país adentro", decía. Como en *El aroma* (esa obra de arte escrita por el uruguayo Romildo Riso, también autor de "Los ejes de mi carreta"), en los últimos tiempos sus brazos, sus manos, eran como ramas nacidas de una figura que remitía a los cerros, con un rostro tallado en piedra, curtido por décadas de todo tipo de intemperies. De esos brazos, la guitarra, y de ahí, como el aroma, que en vez de morirse triste se hace flores de sus penas, escribió centenares de piezas y las desparramó por el mundo.

Fue maestro, boxeador, proyec-

tor itinerante de cine por pueblos perdidos, pinche de escribanía, cañero, cazador, lector de libros ante paisanos analfabetos, baqueano, periodista, buscador de viejos tesoros incas. Se pasó la vida con los cinco sentidos atentos al paisaje y a los hombres, y cada vez más los percibió como un todo: al hombre como parte del paisaje, al paisaje como parte del hombre. Y también se pasó la vida trabajando con la guitarra, para traducir lo más fielmente posible esas esencias de los caminos. "Casi me vuelvo loco tratando de hacer sonar el silencio en la guitarra", contó en un reportaje. "Cuatro años me pasé buscando un tono que tradujera el silencio, que cuando la gente lo oyera dijera '¡ahí está el silencio!'" Lo suyo siempre fue el folklore: zambas, vidalas, chacareras, milongas, bagualas, malambos y coplas.

**Idea: "A mí hace cuarenta años que me va bien, desde el punto de vista personal; lo que me va mal es desde el punto de vista universal. Me va triste".**

No hay altisonancias en la belleza de su obra: Siempre bajito he cantao/ porque gritando no me hallo. Tampoco abundan amores de los románticos: "Yo nunca escribo del amor, sí de los sentimientos. Es el pudor que me lo impide. El tema de la mujer casi no es para mí. *Recuerdos de El Portezuelo*, esa novia de ojito. Le tengo rabia al silencio, y se acabó. Nada más". Si hay en sus canciones una tristeza enorme, salida de la desolación, la injusticia con trabajadores de múltiples oficios, la pobreza, el abandono. "Hay cosas que usted dice y dicen 'es un amargao' -declaró en 1975, a la revista *Crisis*-. ¿Amargado, de qué? Si a mí hace cuarenta años que me va bien, desde el punto de vista personal; lo que me va mal es desde el punto de vista universal. Me va triste." En su obra hay también, y mucho, un plantarse, un decir "esto somos, no nos prepoten". Dice, en *Basta ya*: El yanqui vive en palacio / yo vivo en un barracón / ¿Cómo es posible que viva / el yanqui mejor que yo? Basta ya que el yanqui mande / ¡Basta ya!

Esos versos y tantos otros van al fondo de desigualdades sociales feroces que parecen perpetuas. Las entrañas de la tierra / va el minero a revolver / saca tesoros ajenos / y muere de hambre después (de *Trabajo, quiero trabajo*) y El estanciero presume / de gauschismo y arrogancia. / El cree que es extravagancia / que su peón viva mejor / mas no sabe ese señor / que por su peón tiene estancia (de *El payador perseguido*) son un buen par de ejemplos. Fueron escritos hace décadas y siguen teniendo vigencia, como cualquiera puede observar. También explican el sistemático vacío cultural que padeció durante años, la inconveniencia de tenerlo presente. Su silenciamiento y, en contrapartida, la manada de chantas que atrofiaron millones de oídos diariamente, tal vez contengan parte de la explicación sobre el rumbo fatal de la Argentina en estas horas.

Murió una década atrás en el sur de Francia, a los 84 años. Hacía rato que alternaba sus tiempos de residencia entre París, Buenos Aires y Cerro Colorado, en la provincia de Córdoba. Allí, al pie de un árbol, en Agua Escondida (antes su casa, hoy museo), descansan sus restos. "Desearía -había dicho- que al lado de la tumba de cada poeta se plantara un árbol, para que el espíritu del difunto estuviera cercita de algún pájaro que inevitablemente se pose en su copa y que de la mano del ave salga por las mañanas a volar. Esta idea se me hizo muy clara cuando vi la tumba de Borges." En sus últimos años Yupanqui viajaba por todo el mundo con un libro de Borges en su valija.

Su forma de hablar, acaso en la entonación y la modulación de las palabras, parecía tener rasgos comunes con la de Jorge Luis Borges. Como el autor de *Ficciones*, dicen que en privado desplegaba sobre sus colegas una ironía que para muchos resultaría hiriente. El ejemplo más simpático tal vez sea este: ante una versión demasiado vociferada de *Indieito dormido*, don Ata reflexionó: "Me lo van a despertar".

Nació en plena pampa, cerca de Pergamino, en 1908. Su madre era vasca y su padre, hombre de campo y luego empleado del ferrocarril, era criollo con sangre quechua. En su hogar de infancia y adolescencia había pobreza, libros y voluntad de que aprendiera con la escuela, con profesores de música (e incluso de inglés) y con todo lo que tenía alrededor. A los quince años, con su padre ya fallecido, surgieron la necesidad de trabajar para mantener el hogar y los primeros versos de su autoría. Comenzó cantando en clubes por unas monedas. Ahí fue cuando cambió su nombre de familia, Héctor Roberto Chavero, por Atahualpa Yupanqui. Por entonces, tras unos años en Tucumán, vivía en Junín. A los 18 escribió "Camino del indio" y a los 20, a duras penas, probó suerte en Buenos Aires. Le fue mal y se largó al norte: Jujuy, Salta, Bolivia, otra vez la pampa, Entre Ríos. Allí, en 1932, formó parte de un levantamiento contra los conspiradores que habían volteado a Yrigoyen y terminó fugándose, perseguido, al Uruguay. Regresó en el '34, de nuevo a los caminos.

En los años cuarenta conoció a Nenette, la compañera de su vida, una pianista canadiense que con el seudónimo de Pablo del Cerro compuso con él docenas de piezas. Por esa época, con canciones como "El arriero" y "El alazán", y la publicación de sus primeros libros, empezó a hacerse cada vez más conocido. Fue perseguido, censurado, detenido varias veces y hasta torturado durante el primer gobierno de Perón. Por unos años estuvo afiliado al comunismo, pero luego prefirió abstenerse de alinearse con partidos políticos, porque pensaba que lo limitaban. Decía que lo suyo era lo social. Era amigo de Cortázar y escribió canciones para el Che Guevara y para Pablo Neruda.

En el año '50 hizo su primer viaje a Europa y Edith Piaf, en el apogeo de su fama, quedó encantada con él y le abrió las puertas de París. Su figura ya no paró de agi-

## ¿CUANTAS VECES IMAGINASTE QUE MILES DE HINCHAS GRITAN TU NOMBRE?

SALI DE LA CANCHITA DE TU BARRIO

# CAMINO A LA GLORIA

ENTRA AL FUTBOL GRANDE

Si tenés entre 14 y 19 años andá precalentando porque el 15 de junio se viene la convocatoria para participar del primer programa de televisión que te puede convertir en una estrella del fútbol.

PREMIOS: ★ UN AUTO O KM

★ UN CONTRATO DE REPRESENTACION POR UN AÑO  
★ PROBATE EN LAS INFERIORES DE UN CLUB EUROPEO

PARA CONSULTAS ESCRIBI A: caminoalagloria@datafull.com

VISITANOS EN: www.caminoalagloria.datafull.com

INFORMES AL 4110-4140 (SIN COSTO ADICIONAL)

ESTÁS EN CANAL TRECE  
ESTÁS EN CASA

GRANDE CREADOR FOLKLORICO ARGENTINO, ATAHUALPA YUPANQUI

# nosotros, las vaquitas son ajenas

gantarse: participó en un par de películas (una, *Horizonte de piedra*, basada en uno de sus libros, *Cerro Bayo*), grabó cada vez más frecuentemente y cosechó reconocimientos en todo el mundo.

Lo consideran un maestro gentes como León Gieco, Joan Manuel Serrat, Silvio Rodríguez, Luis Eduardo Aute, Daniel Viglietti y Mercedes Sosa, artistas con décadas de coherencia, a su vez respetados y admirados en todo el mundo. Unos meses antes de morir, Silvio Rodríguez le envió una carta, fechada en enero de 1992: "Don Ata: este año me acuerdo especialmente de usted, porque creo que, hace cinco siglos, comenzó su canción a volar, hasta dar en sus manos y en su voz. En consecuencia, desde que lo escuché la primera vez, estoy tratando de ajustar mis entendederas a su magisterio. No tengo la hondura de su raíz, pero

**Idea II: "Casi me vuelvo loco tratando de hacer sonar el silencio en la guitarra. Cuatro años me pasé buscando un tono que tradujera el silencio".**

le garantizo que parte de mis momentos de luz se los debo".

Quizá convenga pensar en las razones de las deudas con lo que representa Yupanqui. Sobre todo en estos días, cuando sólo se habla de las deudas al FMI, y mientras las penas son cada vez más de nosotros y va quedando poco que no sea ajeno.



Don Ata Yupanqui es al folklórico lo que fue Carlos Gardel para el tango. De joven fue boxeador, cañero, cazador, baqueano, periodista.

## Un pensamiento siempre vivo

◆ "El hombre canta lo que la tierra le dicta. El hombre no elabora, traduce."

◆ "Yo he trinado durante años las serranías de mi Patria. He vivido largo tiempo en las hondas quebradas, en los montes, en las tierras sedientas donde el salitral ostenta sus mentidos mares y sus falsos diamantes. He pasado temporadas entre indios, entre kollas, mestizos y paisanos. He dormido en chozas donde la miseria abochorna todos los paisajes. He pasado las noches en las cumbres, en los valles abandonados, atando mi caballo a un lazo largo, y asegurando la presilla en una espuela, dejándome una bota a medio quitar, para así despertarme al primer tirón."

◆ "El día que se entre en conciencia de para qué venimos al mundo y qué tenemos que hacer en él, entonces tal vez se disminuya ese caudal de egoísmo que, a veces, es motor que impulsa a las gentes a no portarse bien, a enriquecerse con facilidad, a inventar la guerra. Esas cosas horribles que acortan la vida del hombre y manchan su existencia en el universo. Si mis canciones pueden ayudar en una mínima parte a que la gente destruya su egoísmo, y me ayude a mí a destruir el mío, me doy por satisfecho."

◆ "La consecuencia de mi trabajo es reflejar la realidad de los hombres. No hay otra intención más que esa. Todos vivimos con problemas similares, algunos con mayores agravantes, otros con menos. Pero al final todos venimos a estar en lo mismo: la vida. Y en ella pasan cosas todos los días."

◆ "A lo mejor la poesía es simplemente búsqueda, qué sé yo. La poesía es misión, la Biblia que todo el mundo siente todos los días y que unos escriben y otros no. Y si el mundo se salva, creo yo, es por ahí: por la poesía y la belleza y la buena música."

◆ "La música es una de las cosas que puede salvar al mundo, porque un hombre que busca y encuentra y se solaza horas y días y años y años luz, a través de generaciones, con la belleza, ¿qué otra cosa puede querer que un mundo mejor?"

◆ "Soy feliz yendo por el mundo. Resido donde anida la música, la poesía. Me gusta mucho el Japón, por ejemplo; allí llegué hasta las aldeas más desconocidas: es una maravilla ver el respeto que esa gente tiene por la cultura. También conocí el desierto. Toqué alguna vidala por los desiertos del mundo. Y me estremecía ante el silencio, ese silencio total que nunca pude agregar a mi música."

## Para recordar al maestro

◆ Esta noche, desde las 20.30 y con precios populares, habrá en el Teatro Colón un homenaje del que participarán Mercedes Sosa, Jaime Torres, Suma Paz, Juan Falú y Graciela Borges, entre otros.

◆ Mañana, en el Teatro Cervantes de Buenos Aires, se realizará otro acto en recuerdo de Yupanqui. Actuarán el Ballet Folklórico Nacional, Hilda Herrera y Suma Paz, entre otros.

◆ La Universidad Nacional de San Luis comenzará desde junio con el proyecto de reeditar los ocho libros escritos por el músico. Con tiradas de 500 ejemplares, la serie será abierta con *Del algarrobo al cerezo*, textos de Don Ata derivados de su experiencia en Japón, publicados originariamente en España e inéditos aún en la Argentina. Se prevé que cada tres meses se reedite, uno a uno, el resto de sus libros: *Piedra sola*, *Tierra que anda*, *Guitarra*, *Cerro Bayo*, *Aires indios*, *El canto del viento* y *El payador perseguido*.

◆ No hay inventario completo, todavía, de su obra. Su hijo, Roberto Chavero, se dedica desde hace unos años a acercar la obra de su padre a la gente. Así, un par de años atrás este diario ofreció cinco discos con grabaciones hechas en Francia entre 1968 y 1980 (donde están, entre ochenta piezas, "El payador perseguido", "Preguntas sobre Dios", "El alazán", "Camino del indio", "De tanto dir y venir", "Trabajo quiero trabajo", "El arriero", "Los dos abuelos", "Los ejes de mi carreta", "Campesino", "Milonga del solitario"). Roberto Chavero hijo estima que existen entre 220 y 250 grabaciones de su padre.

◆ El año pasado se editó *Cartas a Nenette*, un libro que contiene algunas de las que Yupanqui le envió a su mujer. "Fue una decisión bastante delicada que me tocó tomar, contó Chavero, porque mi padre siempre fue absolutista en resguardar su vida privada. No creo que se hubiera imaginado que yo fuera a publicar parte de este material."

◆ Este año también se hará una edición internacional de un disco con doce partituras inéditas de Atahualpa. Finalmente, con veinte horas de grabaciones de relatos de su padre, Chavero proyecta editar otro libro.

## UPCN EN INTERNET

<http://www.upcndigital.org> es la dirección de Internet de la Unión del Personal Civil de la Nación.

Con una amplia información sobre la marcha del Estado Nacional y el acionar de esta organización sindical, el sitio oficial de UPCN fue totalmente renovado con la incorporación de tecnología php para la administración de contenidos.

A través de secciones temáticas se recorre toda la información del sindicato: Institucional, Acción Gremial, Desarrollo Social, Cultura, Juventud, Igualdad de Oportunidades, Capacitación y Profesionales. Este medio permite, además, difundir el pensamiento de la Unión del Personal Civil de la Nación sobre la situación actual, así como la marcha del Estado Argentino, en general. En esta renovación este aspecto está cubierto por el editorial "Defender las Instituciones" firmado por el Secretario General de UPCN, Andrés Rodríguez.

GRUPO  
S-P-M

Cultural  
INVITA

UNA PRODUCCIÓN DE **megaticket**  
**MAXIMILIANO GUERRA**  
Y EL BALLET DEL MERCOSUR  
EN CONCIERTO  
SABADO 25 DE MAYO - 21 HS.  
TEATRO COLÓN  
Con **megaticket** compras la entrada a mitad de precio en **MUSIMUNDO**  
TEATRO COLÓN o llamando al:  
Entradas a través del sistema:  
**TICKETEK**  
4109-9999  
Pueden de venta por: El Roquer - Los Chis  
www.ticketek.com.ar  
Los socios del GRUPO SPM  
obtienen un 55% de descuento  
llamando a TICKETEK.  
TIM GALENO LIFE AMSA



## TV

**7.00**  
7-DESAYUNO.  
**10.00**  
7-SIEMPRE ASI.  
**11.00**  
7-TV EDUCATIVA.  
**11.30**  
9-SABRINA.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
**11.45**  
13-SINTESIS DEL MEDIODIA.  
**12.00**  
2-IMPACTO A LAS 12.  
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-MARIANA DE CASA.  
**13.00**  
7-TV REGIONAL.  
9-RUMORES.  
11-KACHORRA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
**14.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
7-TODO DULCE.  
11-DADYVERTIDO.  
13-GRANDIOSAS.  
**14.30**  
7-COCINA FACIL.  
11-MARU A LA TARDE.  
**15.00**  
7-NUUESTRO CINE: "Vidalita".  
9-LOS BUSCAS.  
11-MARU A LA TARDE.  
13-EL BUSCADOR.  
**16.00**  
2-VA POR VOS, PARA VOS.  
9-VENITE CON GEORGINA.  
11-BETTY, LA FEA.  
13-WALKER TEXAS RANGER.  
**17.00**  
7-EL ANIMAX DE MORGADO.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-LAS CORTESANAS.  
**17.30**  
9-AZUL TOON.  
11-VIDA DE PERROS.  
**18.00**  
2-ENTRE MORIA Y VOS.  
7-SUPER POP KIDS.  
9-REPLAY: AUNQUE USTED NO LO CREA.  
11-CHIKUITITAS.  
13-SIEMPRE LISTOS 2002.  
**18.30**  
11-VAMOS A GANAR.  
**19.00**  
2-AMERICA INFORMA.  
7-DOCUMENTAL DEPORTIVO.  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.  
13-RECURSOS HUMANOS.  
**20.00**  
2-INDOMABLES.  
7-D 7.  
11-LOS SIMPSONS.  
13-TELENOCHE.  
**20.15**  
9-VERSUS.  
**21.00**  
2-DE TRAS DE LAS NOTICIAS.  
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.  
9-TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES.  
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.



"El Show de Videomatch". A las 21 por Telefé.

13-SON AMORES.  
**22.00**  
2-TELEVISION REGISTRADA.  
7-LA NOCHE DE LOS JOVENES.  
9-FUEGO CONTRA FUEGO.  
13-099 CENTRAL.  
**23.00**  
2-DESPUES DE HORA.  
9-MEMORIA.  
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.  
13-KAOS, EN LA CIUDAD.  
**0.00**  
7-EDUHARD.  
9-AZUL NOTICIAS.  
**0.03**  
13-EN SINTESIS.  
**0.30**  
13-LA NOCHE TOP: "El juego es matar".  
**1.00**  
7-MARCO Y MARCONI-CONFESIONES.

**PIZZA BANANA**  
**JUEVES HOT**  
NOCHE DE FULL MONTY  
con SHOW DE STRIPERS  
**Promo 2x1**  
**0-800-444-226262**

# Una llave de acceso a algunos de los secretos de Juan Rulfo

Por Verónica Abdala

La historia de la literatura registra pocos casos como el del mexicano Juan Rulfo (1918-1986), al que dos libros le bastaron para fundar un mundo y un estilo y asegurarse, por eso, un lugar entre los mejores escritores de la historia de la lengua castellana. En sus obras fundamentales —*Pedro Páramo*, una novela corta, y *El llano en llamas*, una colección de grandes cuentos—, Rulfo pintó con exquisita sensibilidad un universo habitado por los personajes característicos del México profundo. Indiscutibles de la tierra, pero con suficiente vuelo como para encarnar los fantasmas, las voces y los silencios de un pueblo. El argentino David Viñas dijo que la obra de Rulfo puede entenderse como "el significado fundamental, más elaborado y conciso, de la polvareda de significantes que flota por encima de México".

Tan difícil como penetrar en el léxico de Viñas, un gran analista literario, es acceder a algunos de los secretos de la seca y a la vez poética escritura de Rulfo. Pablo Rulfo, uno de sus cuatro hijos, Víctor Jiménez, amigo personal más cercano y director de la Fundación Juan Rulfo, dedicada a la difusión de su obra, y su viuda, Clara Aparicio, aportan algunas claves para la mejor comprensión de sus textos, en un documental que emitirá Canal 4 hoy, desde las 19, en el marco del ciclo Ciudad Natal. El documental está sazonado con anécdotas que ayudan a entender la personalidad del literato.

Pablo narra momentos de la vida doméstica del gran escritor y reflexiona sobre eso que, cree, forjó su compromiso con la literatura: la búsqueda de un "sentido último", de la vida. La madre de Pablo rememora emocionada el momento en que Rulfo

Canal 4 estrena hoy un documental sobre la vida y la obra del mexicano, responsable de "*Pedro Páramo*" y "*El llano en llamas*".



Juan Rulfo en una lectura, acompañado por Günter Grass.

El mexicano era un lector voraz y un exigente fotógrafo.

fo le propuso casamiento, en un banco de plaza, y aquel en que dieron el sí, inaugurando medio siglo de vida juntos. Jiménez, en tanto, narra aspectos de su vida pública, y algunos hábitos vinculados a su exigente formación autodidacta. En ese marco cuenta que Rulfo, dueño de un perfeccionismo proporcional a su talento, era un lector voraz, que devoraba dos títulos por día. Esa visión corresponde a otro de sus colegas y compatriota Carlos Fuentes: "Si algo había sido publicado en español, él lo había leído". Incluso durante los tres

meses de agonía a que lo sometió el enfisema de pulmón que finalmente le causó la muerte, mantuvo un promedio de un libro diario.

"Cuando murió, en 1986, su biblioteca personal sumaba 10 mil volúmenes —recuerda Jiménez—, y sin embargo él consideraba que ni siquiera se acercaba a una de la que podría haberse vanagloriado." Los dos entrevistados para la emisión coinciden en que sus ficciones se corresponden exactamente con aquello que, él decía, "le hubiera gustado leer, pero no había encontrado", con

un vacío que estaba dispuesto a compensar de algún modo. Rulfo, considerado con justicia el mayor narrador de un país de grandes narradores, maduró internamente durante casi dos décadas las peculiaridades de su más famoso personaje, Pedro Páramo, y el paisaje que éste habría de habitar. Después escribió la novela (que se publicó en 1955, dos años después de la aparición de *El llano...*) en sólo cuatro meses, "como si una voz se lo hubiese dictado". Fuentes advirtió por esos días que se trataba del libro que renovaría y fecundaría para siempre a la tradición mexicana, adelantándose a lo que vendría. Aunque las cifras de ventas —confirmando aquello de que ni la cantidad de títulos publicados por un autor ni el éxito editorial que puedan alcanzar éstos mantienen relación alguna con su posibilidad de trascendencia— no lo acompañaron: se vendieron sólo mil ejemplares durante los cuatro años posteriores a la publicación.

La afición de Rulfo a la fotografía (arte en el que se formó por su cuenta y con el mismo grado de exigencia con que se planteaba la escritura) lo llevó a recorrer el territorio mexicano en distintas oportunidades con su máquina al hombro, para retratar la dignidad de esos mismos hombres y mujeres que nombró en sus libros. "Tenía 700 libros de fotografía, y coleccionaba imágenes que recortaba de diarios y revistas", recuerda su amigo en el bloque del documental dedicado a su pasión por la cámara. Para Rulfo, la literatura y la fotografía, lejos de ser una distracción, deberían ser entendidas en todos los casos como medios para el "mayor conocimiento de la humanidad". "Son dos formas posibles de conocer desde adentro el pensamiento de los otros", decía. ¿Alguien duda de que sabía de lo que hablaba?

## Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo



**EL DESTINO DE ANGÉLICA**

De Eliseo Subiela  
A las 22 por Canal 4

El cuarto telefilm del realizador de *Hombre mirando al sudeste* para Canal 4 cuenta la historia de Angélica (Jimena La Torre), una joven que trabaja como voluntaria en un hogar de ancianos. Sin embargo, el protagonista del film es su perro, Destino, que comienza a acercarse a los abuelos, despertando en ellos una alegría y esperanza que parecían haber perdido. El film fue realizado en el Hogar de Ancianos Israelita de Burzaco, con buena parte de su población actual representándose a sí misma.



**CONDUCIENDO A MISS DAISY**

De Bruce Beresford.  
A las 21 por I-Sat.

La película muestra con emoción pero sin excesos los estragos y beneficios del paso del tiempo, contando la relación de dos ancianos de distinto origen. La estructura de este paseo está ideada en torno a los viajes en auto de Miss Daisy Wertham (Jessica Tandy). Desde finales de los '40 hasta principios de los '70, esta testaruda viuda judía de Atlanta comparte su casa con Hoke Colburn (Morgan Freeman). El chofer negro al que intenta humillar al principio se convertirá en el sabio amigo de sus años finales.



**WALL STREET**

De Oliver Stone  
A las 21.20 por Cinecanal 2

Bud Fox (Charlie Sheen) gana 50 mil dólares anuales en un banco, pero quiere más. Para eso se conecta con Gordon Gekko (Michael Douglas), uno de esos raiders implacables que transforman los negocios en una partida de caza (en los mejores casos) o en catástrofes (en los peores). Gekko seduce sin problemas a su aprendiz, quien llega a traicionar a su padre, un técnico honesto de una compañía aérea con tal de hacer dinero. Un film importante de la obra del realizador de *Pelotón*.



**MÁS ALLA DE RANGÚN**

De John Boorman  
A las 20 por TNT.

La doctora Laura Bowman busca alejarse del dolor que le producen las muertes de su marido y su hijo viajando rumbo al sudeste asiático. Pero la mujer difícilmente encuentre paz cuando llegue a la capital de Birmania, Rangún, porque corre el año 1988 y una rebelión popular está derrocando a una dictadura militar. Perdiendo el pasaporte, Laura descubrirá que hay algo por qué luchar en esas tierras extrañas, y seguirá al jefe de los guerrilleros, Aung San Su Kyi, que luego sería el Premio Nobel de la Paz de 1991.

## EL PROYECTO BLAIR WITCH

Heather Donahue - Michael Williams Dir. Daniel Myrick

HOY 22 hs.

Por USA Network

CableVisión

RADIO MUNICIPAL CUMPLE HOY 75 AÑOS

# Del Colón al mundo

Nació como una manera de darle un plus al público del teatro y se convirtió en escenario para infinidad de artistas argentinos.

En la actualidad, su programación es de servicio a los vecinos.

Por Mariano Blejman

La primera transmisión llegó hasta Sudáfrica. Fue el 23 de mayo de 1927 y se emitió la ópera *Rigoletto*, de Verdi, en la que Toti Del Monte, Miguel Fleita, Carlo Galiffi y Luisa Bertana actuaron bajo dirección de Gino Marinuzzi. Transcurría el gobierno de Marcelo T. de Alvear. Tras la inauguración llegaron cartas de felicitación desde Uruguay, Chile y Brasil. El locutor Adolfo Saucé, un hombre de estilo sobrio, había empalmado su voz con un transmisor de 5 kw en terrenos del Estado y con una onda de 285 metros para dar el puntapié inicial. La intención era difundir los espectáculos del Colón, para sistematizar un beneficio extra por los conciertos. La Radio de la Ciudad, ex Municipal, cumple 75 años.

La idea de armar una radio se le ocurrió a Doña Regina Paccini de Alvear, esposa del presidente y cantante de ópera. El 28 de diciembre de 1923 se firmó un decreto que autorizaba la creación de una emisora para difundir oficialmente "La Temporada de Operas y Concursos desde el Teatro Colón", bajo la sigla Los Broadcasting Municipal. Con el tiempo, la emisora siguió en pleno crecimiento y las voces del radioteatro inundaron el dial: Milagros de la Vega, Roberto Escalada, Luis Medina Castro, Perla Santalla, Tincho Zabala, Claudio García Satur, Luisa Vehil, Amalio André, José María Langlais, Hilda Bernard y Elena Tasisto, entre otros, pasaron por allí. En 1934 los diarios publicaban que "en la broadcasting Municipal viene destacando su actuación la cancionis-

ta Niní Marshald (sic), cuyo nombre va adquiriendo sólido prestigio". También probaron sus micrófonos Eddie Kay y su Alabama Jazz Band, Raúl Sánchez Reinoso y los Santa Paula Serenaders, Blackie, Juan Carlos Thorry, Enrique Santos Discépolo, Atahualpa Yupanqui, Aníbal Troilo, Enrique Villegas, Astor Piazzolla, Ariel Ramírez, Roberto Grela y Domingo Cura.

La época de oro de Municipal estuvo a cargo, en parte, de Virgilio Tedín Uribe, a fines de los '50 y principios de los '60. La radio ya competía con la TV y las emisoras habían rediseñado sus programas: Cacho Fontana, Antonio Carrizo y Héctor Larrea estaban al frente de la renovación. Municipal terminó cobijando a la bohemia porteña. Ricardo Constantino, responsable artístico, se daba el lujo de poner a Antonio Porchia a leer sus *Voces* y Jorge Luis Borges y Ernesto Sabato eran los "charlistas". Marcos Mundstock dio allí sus primeros pasos. También estuvieron Eduardo Mallea, Victoria y Silvina Ocampo, Olga Orozco, Ricardo Molinari, Carlos Mastronardi, Alberto Girri, Roberto Aulés, Angel Battistessa, Pablo Neruda, Julio Cortázar y Gabriela Mistral. La radio transmitía desde el sótano del Colón, aunque se pasaron recitales del Coliseo, el Auditorio Belgrano, el San Martín, la Plaza de la República y el Presidente Alvear. Del Colón se mudaron en 1970 al C. C. San Martín, donde aún hoy se encuentra. La FM nació tres

años después, también con una programación clásica, pero con el tiempo viró exclusivamente hacia el tango. Durante los '80, mucho material considerado invaluable desapareció: decenas de artistas grabados en vivo ya no están. "Algunos fueron detectados fuera del país, en manos de coleccionistas", dice Rómulo Berruti, que hoy conduce "Detrás del espejo".

El decreto 411 de Carlos Menem (el 8 de mayo de 1997) asignó al Gobierno de la Ciudad la frecuencia 1110 khz, con potencia de 25 kw en el servicio diurno y 5 kw en el nocturno. La licencia de la 710 quedó entonces en manos de Daniel Hadad, tras una por lo menos polémica adjudicación. Su nueva posición y baja potencia le hizo perder oyentes, cuando el gobierno de la Ciudad pasaba a manos autónomas. Municipal comenzó esa etapa el 1º de enero de 1998, y el director Rubén Machado declaró: "El personal está muy dolido, y yo -aunque tengo la piel muy curtida después de cuarenta años en el medio- tampoco me siento muy bien". Con la llegada de Juan Alberto Badía a fines de 1999, la radio cambió de imagen y refrescó la grilla de la AM y la 2x4 (FM 92.7). Municipal se convirtió en De la Ciudad. Quique Pesoa y Jorge Dorio se hicieron cargo de la mañana en un intento por convertir la emisora en la radio del vecino. El problema actual, claro, es que los vecinos no escuchan la señal con claridad. En Sudáfrica no se escucha desde hace rato.



Niní Marshall, una star que hizo sus primeras armas en Municipal. En 1997, un decreto de Menem redujo la potencia, y el público.

## Página/12

cumple 15 años e  
invita a sus lectores  
al teatro

PRODUCCIONES TEATRALES ALEJANDRO ROMAY

## El Violinista en el tejado

### ESPECTACULAR ÉXITO DE CRÍTICAS Y PÚBLICO!

**Dijo: HILDA CABRERA - PÁGINA 12**  
**MUY BUENO!** EL MUSICAL RECREA EL ESPÍRITU PICARESCO DEL RELATO DE SCHOLEM ALEJEM.

**Dijo: NINA CORTESE - ÁMBITO FINANCIERO**  
**EXCELENTE!** ESTUPENDO "EL VIOLINISTA EN EL TEJADO", UN LUJO PARA LA ALICADA CARTELERA TEATRAL. PEPE SORIANO ES EL ALMA DE UN GRAN CLÁSICO MUSICAL.

**Dijo: MAGDALENA RUIZ GUINAZÚ - RADIO MITRE**  
**EXCELENTE!** UN ESPECTÁCULO FASCINANTE CON UN ASOMBROSO NIVEL PROFESIONAL. UNA COMEDIA MUSICAL QUE CONSERVA SU MAGIA INTACTA.

**Dijo: OLGA COSENTINO - CLARÍN**  
**MUY BUENO!** UNA OBRA BRILLANTE Y CON ACTORES PARA DISFRUTAR. VALIOSOS TRABAJOS DE PEPE SORIANO Y RITA CORTESE. ENCANTO DE DANZAS Y CANCIONES.

**Dijo: OSVALDO QUIROGA - RAD. DEL PLATA / CANAL 7**  
**EXCELENTE!** UN ESPECTÁCULO MUSICAL ENTRETENIDO. UNA PRODUCCIÓN IMPECABLE Y UN NOTABLE TRABAJO DE PEPE SORIANO.

**Dijo: SUSANA FREIRE - LA NACIÓN**  
**MUY BUENO!** EL NIVEL DEL ELENCO COLOCA A LOS PROFESIONALES ARGENTINOS EN LA PRIMERA LÍNEA INTERPRETATIVA.

**Dijo: JORGE LAFAUCI - RADIO 10**  
**IMPERDIBLE!** MÚSICA, TRADICIÓN Y HUMANISMO. UNA COMEDIA MUSICAL QUE TRASCIENDE LOS TIEMPOS Y LAS FRONTERAS.

**Dijo: PABLO SIRVEN - RADIO MITRE**  
**ESPECTACULAR!** MIENTRAS LA ARGENTINA ESTÁ EN COMA 4, ALEJANDRO ROMAY SIGUE PRODUCIENDO MUSICALES COMO SI ESTUVIERA EN BROADWAY.

**Dijo: SILVIA ROJAS - CRÓNICA (REVISTA AHORA)**  
**MUY BUENO!** PARA ALEJANDRO ROMAY LA CRISIS NO EXISTE. COMO EN LOS AÑOS 60 NOS VUELVE A DELEITAR CON UNA ESPECTACULAR SUPERPRODUCCIÓN MUSICAL.

UNA PUESTA IMPERDIBLE PARA LOS AMANTES DEL BUEN TEATRO.

**Dijo: ROMULO BERRUTI**  
RADIO CIUDAD / FM CLÁSICA DE NACIONAL

**EXCELENTE!** UN ESPECTÁCULO EN EL QUE SE NOTA QUE NO SE ESCATIMARON GASTOS. LA COMEDIA MUSICAL TIENE HERMOSAS CANCIONES Y MUCHA TERNURA. A PEPE SORIANO SE LO OVACIONA DE PIE. BRILLANTE RITA CORTESE.

**TEATRO BROADWAY**

Av. Corrientes 1155 - Tel.: (011) 4382-2345

Función especial

Domingo 26 de mayo a las 19,30 hs.  
Retirar las invitaciones (2 por persona) hoy  
en la redacción de Página/12,  
Av. Belgrano 673, a partir de las 11 hs.

LOCALIDADES LIMITADAS

## Algunos homenajes

Estas son las actividades de festejo por el cumpleaños.

**Hoy a las 12:** Debate: "La Ciudad y la radio que viene". Conducción: Quique Dupláa (CCSM, Galería de arte n° 2).

**Mañana a las 12:** Historia de la radio. Entrega de medallas. Descubrimiento de placa conmemorativa. Conducción: Quique Pesoa (CCSM, Galería de arte n° 2).

**Viernes, 19 hs.:** Concierto 75º aniversario. Camerata Bariloche, el Sexteto Mayor y Javier Calamaro (CCSM-Sala AB).

**Domingo, 17 hs.:** Ópera Juana de Arco en la Hoguera (Teatro Colón).

## UNA COMEDIA MARAVILLOSA

EXCELENTE

FRESCA, INTELIGENTE, CONMOVEDORA. UNA PELÍCULA PARA REPENSAR LA VIDA.  
Nero Lajon - RADIO RIVADAVIA



¡TODAS VECES HOMBRES Y MUJERES SON PRESENTADOS COMO EN ESTA PELÍCULA! EN ESCUCHANDO HADA. HABLANDO DE LO QUE CREEN Y SIENTEN. ES UNA COMEDIA CON TODAS LAS LETRAS.  
Pablo Schelto - CLARÍN

¡ESTA INESQUECIBLE COMEDIA TIENE EL VIGOR Y EL COMPROMISO DE SUS ACCIONES PARA TRANSMITIR LAS CONTRADICCIONES CONCEBIDAS POR SU DIRECTORA. HUMOR INTELIGENTE Y EMOCIONANTE DE UNA ARTISTA CONVINCIDA DE LO QUE QUIERE!  
Diego Ruffo - LA NACIÓN

## ITALIANO PARA PRINCIPIANTES

una comedia romántica de Lone Scherfig



¡GANADORA DE 18 PREMIOS INTERNACIONALES!  
SENSACIONAL ÉXITO EN LOS MEJORES CINES

## FAUSTO

Presenta

## María Elena Walsh

Firmará ejemplares de su obra

"Hotel Pioho's Palace"

Viernes 24/5 18,30 hs

FAUSTO de Abasto de Bs. As (Av. Corrientes 3247)



El Quinteto Urbano es uno de los pocos grupos de ese género que suenan distintos.

Hoy a la noche

presentan su nuevo

álbum en

La Trastienda.

## "Hacer jazz con sonido argentino"

Por Diego Fischerman

En el Quinteto Urbano hay dos características llamativas y ambiguas, según sus integrantes, se relacionan. Una es que todos los temas que tocan están compuestos por ellos; la otra tiene que ver con algo que resulta casi una obviedad: se trata de un grupo. Y las dos son verdaderas rarezas en el mundo del jazz.

"Los temas están pensados para el grupo y, en especial, para los integrantes del grupo; no se trata de piezas intercambiables, ni en el caso de los músicos ni en el de la música que tocamos", resume su trompetista, Juan Cruz de Urquiza. Un primer álbum sorprendente y un segundo que redobla la apuesta, doble y con uno de los CD grabado en vivo, alcanzaron para situar a este quinteto en un lugar de originalidad, calidad musical y riesgo sumamente infrecuentes. Si la corrección técnica, el ajuste y la posibilidad de interacción suelen ser la meta de muchos de sus colegas (no sólo en Argentina), para este grupo ése es apenas el punto de partida.

"Ofrecer música original del grupo fue siempre un objetivo, desde el principio", asegura Urquiza. Junto a él, que también toca flugelhorn (una trompeta más grave) están Rodrigo Domínguez en saxos, Diego Schissi en piano, Guillermo Delgado en contrabajo y Oscar Giunta en batería. Este último, dice al respecto a **Página/12** que "al ser cinco, las posibilidades de creatividad se multiplican con respecto a lo que podría suceder si se tratara del grupo de alguien en particular". Al respecto, Oscar Giunta, el baterista del quinteto, agrega que "el resultado final tiene, por lo tanto, un cierto eclecticismo; los temas de cada uno poseen un color diferente según quién lo haya compuesto y eso suma". El otro dato atípico es lo que el trompetista define como "la intención de que el grupo tenga un sonido argentino; hasta me atrevería a decir que si bien el papel de la improvisación y la manera de construcción de los solos vienen del jazz, nosotros no hacemos jazz en un sentido ortodoxo. Los temas a veces suenan a milongas, a tangos, o aparece allí algo del folklore". Una leyenda que figura en sus discos como una suerte de subtítulo -jazz con-



Hoy tocan Giunta, Schissi, Urquiza, Delgado y Domínguez. El Quinteto Urbano presenta en La Trastienda su nuevo álbum.

temporáneo argentino— resulta mucho más que un slogan vacío y el grupo lo demostrará hoy a las 21.30 cuando se presente en La Trastienda (Balcarce 460), en su primera actuación fuera del circuito de los clubes chicos. Una actuación en la que contarán —otra rareza para Buenos Aires— con un piano verdadero.

No hay músico de jazz que no hable del "sonido propio", algo que, sin embargo, cada vez es menos habitual. En un universo en donde

música de uno. La mejor manera de conseguir continuidad y de que se genere compromiso es que sea el grupo de todos. Todos nosotros sentimos lo mismo y decidimos embarcarnos en esta historia". Giunta argumenta que "cinco tipos comprometidos con una misma propuesta estética y musical es algo que por fuerza tiene que producir un sonido poderoso. El compromiso es crucial y también lo es la continuidad, el hecho de ensayar todas las semanas. Hay temas que si tratamos de tocarlos con otros músicos no salen y que en cambio a nosotros nos salen cada vez mejor. La fuerza, los matices y el entendimiento que logramos juntos no se podrían conseguir si no hubiera un trabajo acumulativo". Urquiza y Giunta coinciden, por otra parte, en que el fenómeno del Quinteto Urbano no está desligado de lo que el trompetista llama "un momento bastante interesante para el jazz argentino". Ahora, dice, "se ha terminado bastante con esa costumbre de juntarse solamente para un evento en particular, algo que yo terminé aborreciendo. Durante años aquí había gente que tocaba muy bien, pero nose mostraba otra cosa que zapadas sobre standards. Tal vez fuera un buen aprendizaje para los músicos pero me parece que para el público era una propuesta muy poco atractiva".

**Sonido: "Cinco tipos comprometidos con una misma propuesta estética y musical es algo que por fuerza tiene que producir un sonido poderoso".**

abundan los mimetismos con el pasado y con una tradición que, por lo menos para los estadounidenses, resulta demasiado opresiva, el Quinteto Urbano logra lo que en este momento logran muy pocos en el mundo: sonar distintos. El secreto, para Urquiza, pasa por "trabajar con regularidad. Es muy complicado tener un proyecto propio, convocar a músicos para cada ocasión y esperar que todos aporten la energía y el compromiso que uno querría para la

## Página/12

cumple 15 años e invita a sus lectores al teatro

100.000 ESPECTADORES LA APLAUDIERON DE PIE!

Una producción de DIEGO ROMAY

# Tanguera

EL MUSICAL ARGENTINO

Teatro EL NACIONAL

Av. Corrientes 960  
Tel.: (011) 4326-4218

www.tanguera.com

entrada

### Función especial

Domingo 26 de mayo a las 19,30 hs.  
Retirar las invitaciones (2 por persona) hoy  
en la redacción de **Página/12**,  
Av. Belgrano 673, a partir de las 11 hs.

LOCALIDADES LIMITADAS

HOY EN CANAL (á)

# Eliseo Subiela

## EL DESTINO DE ANGÉLICA

El cuarto telefilm producido y dirigido por Eliseo Subiela para Canal (á).  
Con Jimena La Torre en el papel principal.

Una joven, un perro y un grupo de ancianos.  
Vidas muy distintas... y un porvenir en común.  
Cosas del destino.

EN EL CICLO, HISTORIAS DE NO CREER.  
HOY A LAS 22 HS.

arte y espectáculos américa latina  
www.canalonline.com

ROBERT DE NIRO Y EDDIE MURPHY

# Una pareja desapareja

"Showtime" promete una parodia de los "reality shows" y de las películas policiales, pero después de su arranque, no exento de gracia, el film se toma en serio aquello que antes satirizaba.

## SHOWTIME

PUNTOS

Estados Unidos, 2002  
**Dirección:** Tom Dey.  
**Interpretes:** Robert De Niro, Eddie Murphy, Renée Russo, Frankie R. Faison y William Shatner.  
**Estreno de hoy** en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Palermo, Pto. Madero y otros.

Por Horacio Bernades

"¡Usted es el peor actor que vi en mi vida!", brama un ex actor, devenido director de televisión, a un policía devenido actor. La gracia del asunto es que quien le echa en cara al otro sus escasas cualidades actorales no es otro que William Shatner —el capitán Kirby de *Viaje a las estrellas*—, firme candidato a la corona de Actor Más Tronco del Siglo (si no fuera porque en este papel se lo ve sumamente desenvuelto) y el que recibe las pulas es el mismísimo Robert De Niro. A quien el lugar común colocó, hace décadas, en el sitio de Mejor Actor del Mundo (si no fuera porque desde hace un rato largo lo único que hace es caricaturizarse a sí mismo).

Prototipo de lo que se conoce como *film de concepto*, la idea que anima a *Showtime* da para una sátira incisiva. "¡Este tipo es un nuevo Harry el sucio!", exclama exultante una productora de televisión (Renée Russo) cuando comprende que acaba de descubrir a una figu-

ra vendedora. En medio de un operativo secreto, un detective de la policía (De Niro) disparó sobre una cámara de televisión que se le puso en el camino. Su rostro avinagrado y desafiante ya llegó a las primeras planas de los diarios, convirtiéndolo en el villano de turno. ¿Por qué no ponerlo entonces todas las semanas en televisión? Sólo se trata de inventar un formato ad hoc, que podría ser un reality show policial, y encontrarle un compañero que ponga algo de aceite entre tanto vinagre. Es allí donde aparece Trey Sellars, inepto vigilante callejero que con tal de llegar a la tele es capaz de cualquier payasada. La boca bien abierta, la vista clavada en la cámara y una disposición natural para el gesto excesivo, quién otro podía ser Sellars sino Eddie Murphy.

Sí, es verdad que Murphy ya había hecho lo mismo en *48 horas* o *Un detective suelto en Hollywood*. ¿Pero acaso es ésta la primera vez que De Niro se pasa la película entera con la expresión de quien acaba de entrar a un baño poco higiénico? De lo que se trata es de darle al público lo que el público ya conoce, y es allí donde *Showtime* muestra los primeros signos de que su originalidad no llegará muy lejos. Antes de traicionarse a sí misma, sin embargo, la película mantiene el interés. Sobreactuando su personaje para la TV, dando mil vueltas carnero y rodando sobre el

capó del auto como si fuera un doble de *Starsky & Hutch*, lo de Murphy tiene gracia. Como la tiene De Niro cuando utiliza sus cinco minutos de "confesionario" (¿qué sería de un reality show sin él?) para devorar su almuerzo frente a cámara, o imitar a Clint Eastwood y otros duros, en gesto de desdén hacia productores y televidentes.

Todo esto, salpimentado con frecuentes ironías a la producción y consumo de shows televisivos, se acaba en el momento en que guionistas, director y productores se acuerdan de que también *Showtime* es un producto. Allí es cuando deciden convertirla la película en una nueva *48 horas*, con De Niro haciendo el papel de Nick Nolte y Murphy el de Murphy, y con ambos tomándose en serio lo que hasta entonces parodiaban.



Eddie Murphy y Robert De Niro, dos tipos audaces.

Un producto que exhuma la fórmula de "48 horas".

"LA OUIJA, EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS", DE MARCUS ADAMS

## Hollywood made in Britain

Por Luciano Monteagudo

## LA OUIJA, EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS

5 PUNTOS

(Long Time Dead) Gran Bretaña, 2002.  
**Dirección:** Marcus Adams.  
**Interpretes:** Lara Belmont, Lukas Haas, Tom Bell, Michael Feast.  
**Estreno de hoy** en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Palermo, Paseo Alcorta y otros.

Con películas de consumo internacional como *Cuatro bodas y un funeral*, *El diario de Bridget Jones* y *La mandolina del capitán Corelli*, los productores británicos Tim Bevan y Eric Fellner no sólo se hicieron un nombre en su país. También crearon una compañía, WT2, que dio a luz uno de los films más exitosos del cine inglés, *Billy Elliot*, un demagógico *film d'art* bendecido por la Academia de Hollywood. Ahora con *La Ouija, el juego de los espíritus* han bajado un poco las pretensiones, movidos seguramente por la idea de ocupar también otros mercados, en este caso el del cine de terror para adolescentes, habitualmente un coto de caza exclusivo de la industria audiovisual estadounidense.

Como si hubieran querido precisamente mimetizarse con la estética de Hollywood, los responsables

de *Long Time Dead* casi no hacen hincapié en el hecho de que la película transcurre en Londres, cuya identidad pasa casi inadvertida. Todo comienza en una disco, un "no-lugar" (como diría el sociólogo Marc Augé) que, como los shoppings o los aeropuertos, son casi iguales en todos lados. Allí hay un grupo de chicas y muchachos que disfrutan del sexo, la droga y el rock'n roll, lo que inevitablemente lleva a la conclusión —según dicta los puritanos códigos del géne-

ro— que serán castigados por alguna oscura fuerza represora del más allá, a la manera de *Freddy* o *Martes 13*.

Ellos mismos, sin darse cuenta, convocan al ente punitivo, cuando deciden practicar una sesión de espiritismo. Del juego de "la ouija" sale el "djinn", un genio maligno de origen marroquí, que se dedicará a carrear sistemáticamente a cada uno de los integrantes del grupo. Si bien es imposible encontrar siquiera un rasgo de originalidad en el planteo, debe reconocerse, sin embargo, que la realización de Marcus Adams (un director proveniente de la publicidad y el videoclip) tiene la mesura y la discreción típicamente británica como para evitar los sádicos planos de detalle que abundan en la mayoría de las películas del género de sus pares estadounidenses, quienes suelen solazarse en las escenas de tortura física.

"EL MISTERIO DE LA LIBELULA"

## Costner, devaluado

## EL MISTERIO DE LA LIBELULA

4 PUNTOS

(Dragonfly) Estados Unidos, 2002.  
**Dirección:** Tom Shadyac.  
**Guion:** David Seltzer, Brandon Camp y Mike Thompson.  
**Fotografía:** Dean Semler.  
**Interpretes:** Kevin Costner, Joe Morton, Ron Rifkin, Linda Hunt, Susanna Thompson, Jacob Vargas, Kathy Bates.  
**Estreno de hoy** en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Palermo, Pto. Madero y otros.

Por L. M.

Es sorprendente la manera en que Kevin Costner se empeña en arruinar su carrera. No es que estuviera destinado a ser el nuevo Gary Cooper, como alguna vez se exageró, pero aun así, en manos del primer Lawrence Kasdan (*Reencuentro*, *Silverado*, incluso *Wyatt Earp*) y hasta en la suyas propias como director (*Danza con lobos*, *Waterworld*) alcanzó a forjar una imagen un poco más interesante que esta repetida faceta de dolido galán romántico que sus representantes han elegido para su madurez. Hace un par de años ya hizo de viudo noble y sufrido en una novelón digno de Corín Tellado, titulado *Mensaje de amor*, y ahora vuelve al mismo papel de hombre inconsolable en este refrito de *Ghost* que es *El misterio de*

la libélula.

Dirigida por Tom Shadyac —cuyo prontuario delata la perpetración de *Ace Ventura, detective de mascotas*, el producto que abrió esa caja de Pandora llamada Jim Carrey—, Costner es aquí Joe Darrow, un médico que acaba de perder a su esposa y no se resigna a vivir sin ella, quien para colmo estaba embarazada cuando cayó al fondo de un barranco en alguna selva latinoamericana, donde presta su ayuda desinteresadamente. Su mujer también era médica, especialista en oncología infantil, y Joe le había prometido visitar a sus pequeños pacientes durante su ausencia (que nadie previó iba a ser tan prolongada). El asunto es que varios de los niños que estuvieron en estado de coma dicen haber visto en el túnel de la muerte a la señora Darrow, intentando transmitir un mensaje urgente a su marido (¿le habría dejado la cena lista en el congelador?).

Que *El misterio de la libélula* intente proporcionar algún susto con golpes de efecto y voces de ultratumba, vaya y pase. Pero que pretenda ganarse las lágrimas del espectador con chicos moribundos que hablan alegremente del más allá es uno de esos golpes bajos por los cuales el bueno de Kevin ya debe haber perdido su lugar en el paraíso, seguramente.

## malba.cine presenta Sexualidades alternativas Transgénero

Invitando a los artistas locales

The Legend of Leigh Bowery

I Shot Andy Warhol

Polyester

Boys don't cry

Velvet Goldmine

Barbie también puede estar triste

Francesca Drag On

Batato/14 pavos reales



última semana  
 Del jueves 23 al lunes 27 de mayo



## POSDATA

**Pánico.** "Tratamiento grupal del ataque de pánico", con Claudio Jonas, 4788-9537.

**Infancia.** "Problemáticas clínicas de los trastornos graves en la infancia", con Gustavo Rossi en la Facu de Psico de la UBA, miércoles de 19 a 21. 4931-6900.

**Contexto.** "El psicoanálisis en el contexto actual", con Asbed Aryan, Abel Feinstein, Horacio Etcheverry, Mario Goldenberg y Flory Kruger, el 27 a las 20 en la Biblioteca Nacional, Agüero 2502 piso 1°. Gratuito. Ciclo "El psicoanálisis en la cultura", coordinado por Silvia Ons.

**Estimulación.** Capacitación de postgrado sobre estimulación temprana y neurofisiología y patologías orgánicas de aprendizaje en Cifap, 4862-7038.

**Urgencia.** II Jornadas Nacionales de Atención Psiquiátrica de Urgencia, organizadas por el SAME, el Hospital Alvear y la Sociedad Argentina de Psicotrauma. 25 y 26 de junio. Fecha límite de envíos de abstracts: 28 de mayo. urgenciaspsi@fibertel.com.ar.

**Literaria.** "Psicoanálisis y creación literaria", con Leopoldo Brizuela, Jorge Baños Orellana y Gerardo Arenas en Colegio de Psicólogos Distrito XI. Calle 10 N° 1284, La Plata. (0221) 421-1107.

**Psicosis.** "Clínica de las psicosis", con Marcelo Ordóñez, Liliana Goldin, Adriana Pecile y María Carmen Ragazzi, el 27 de 13.30 a 15 en Encuentros de Psicoanálisis en Vicente López. 4799-3257.

**Drogo.** "Becas virtuales" para la maestría on line en drogodependencia de Sedronar. 4320-1200, difusión@sedronar.gov.ar.

**Niños.** "La dirección de la cura en el tratamiento con niños", el 28 a las 20 por Mirta Bercoff en Centro Dos. "Narcisismo y psicosis", desde el 29 a las 20 por Jorge Kury. Gratuito. 4961-2197.

**Suicidio.** "Trauma y suicidio", por Héctor Basile, el 28 a las 21.15. Psygnos, Centro de Estudios y Terapia Cognitivas. informes@psygnos.com

## KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

LIC. LAURA YANKILLEVICH - Psicóloga clínica

Miedos

Trastornos de ansiedad

Crisis de angustia

Nuevos teléfonos: 4433-5259 / 4433-5237

Una historia con pájaros parlantes narra el hecho de que los seres humanos "contraen una deuda, no tanto con los amorosos brazos que los hayan trasladado, sino con la palabra que los arranca de ellos para que vuelen".

PROGRAMA DE EXTERNACION EN EL HOSPITAL ESTEVES

## Volver a vivir en libertad

Por Trabajadores del Hospital Esteves \*

Pacientes de los hospitales neuropsiquiátricos, por carecer de los soportes económicos, sociales o familiares que les permitan un egreso sustentable, padecen la escisión de su entorno familiar y comunitario, la pérdida de sus derechos más elementales, el deterioro de sus capacidades laborales y la mutilación de su autonomía personal, efectos ya largamente denunciados como propios de la institución manicomial. En 1999, la dirección del Hospital Interzonal Esteves presentó el Programa de Rehabilitación y Externación Asistida (PREA), del Ministerio de Salud de la Provincia de Buenos Aires. Actualmente, 38 pacientes ya externados viven en ocho casas que el hospital alquila, son visitadas en sus domicilios y continúan su tratamiento con los equipos de Centro de Día; 12 pacientes trabajan en los talleres de la Escuela; 14 participan en el taller de mudanza, preparando su externación, 300 vecinos de la zona participan en las actividades del Centro de Día; 89 puestos de trabajo se abrieron por los seis microemprendimientos generados.

En la admisión al Programa, se evalúan las condiciones para iniciar un trabajo de externación con personas que las salas proponen y que desean aceptar el desafío de externarse. Allí se pone en juego el compromiso de las pacientes como protagonistas de su externación y se vislumbra qué ayuda necesitarán. El trabajo culmina con la firma de un contrato de admisión que implica el compromiso de asistencia de las pacientes que lo suscriben a los talleres de la Escuela de Aprendizaje In-

Por Alicia Le Fur \*

El apólogo es conocido: Había una vez un pájaro que en medio de una tormenta trasladaba a sus pichones a través de la tormenta para brindarles seguro refugio. Ya concluyendo el viaje, pregunta a cada uno: "Cuando esté viejo, enfermo y cansado de volar, ¿harás por mí lo que estoy haciendo por ti?". Ante cada respuesta afirmativa, el pájaro padre abre el pico y abandona al hijo en la tormenta. Por fin, uno se pronuncia: "No sé si lo haré por ti, pero estoy seguro de hacerlo por mis hijos". Este último llega a tierra firme.

Los seres parlantes no pueden re-

correr por sus medios los primeros pasos en la vida, por lo cual contraen una deuda, no tanto con los amorosos brazos que los hayan trasladado, sino con la palabra que los arranca de ellos para que vuelen. Esa deuda es simbólica porque incluye el mandato de pagarla a la próxima generación, que a su vez la pagará a la siguiente.

En el apólogo de los pájaros, como en la vida, los lugares paterno, materno y filial no siempre coinciden con quienes los ocupan. El personaje del pájaro se desdobra en la protección materna (cuya carencia resulta incompatible con la vida) y en la palabra paterna que arranca de esa protección (cuya carencia es in-

compatible con la constitución de un sujeto parlante capaz de amar y trabajar). Se ven acá los tiempos del Edipo: el primero deja la impronta imaginaria del yo ideal que no goza del valor de uso de un bien, sino de privar al otro de él; el segundo, del padre terrible capaz de abandonar al hijo en la tormenta, deja la marca del Ideal del Yo que convoca un Amo que dispense el bien. El tercero es el del padre simbólico que inscribe al sujeto en un orden de postas generacionales.

La metáfora de los pájaros que hablan revela que la palabra permite algún saber sobre la condición mortal impuesta por la reproducción sexual, saber que debe ser transmitido por la función paterna porque el recorrido inicial en los acogedores brazos maternos deja la impronta imaginaria de una omnipotencia que niega el carácter finito de la existencia.

Dicho de otro modo, el lenguaje y el trabajo no vienen de entrada, pero ambos preceden y suceden al sujeto. Por lo demás, ya en Karl Marx el trabajo es lenguaje, cuando sostiene que las delicadas operaciones de una araña pueden ser envidiadas por un maestro tejedor pero que el más chambón de los tejedores aventaja a la más hábil de las arañas porque, antes de hacer la tela, "la tiene en la cabeza". El enunciado (así expresado antes de los desarrollos de la lingüística contemporánea) da cuenta de un orden simbólico, ya que sólo la palabra da cuenta de la anticipación de lo creado al acto mismo de creación.

Aunque el momento de ingreso a la producción varíe históricamente, el *infans* tiene que ser sostenido hasta su edad productiva, pero no es ese sostén sino su interrupción lo que genera una deuda que se paga a los hijos. Se genera así una cadena donde cada generación se apropia de lo que deja la que la precede para entregarlo enriquecido a la que la sucede.

En todos los mitos inaugurales de la humanidad, desde el paraíso per-

**Consumo:** "El trabajo otorga reconocimiento, no al ser, sino a un producto; el consumo también, pero a una imagen efímera que debe ser renovada constantemente".

dido hasta la edad de oro del mito prometeico, pasando por la ilusión de completud del pichón prematuro y la novela familiar del neurótico, los hijos y los frutos brotan de la tierra sin requerir de los hombres más esfuerzo que el de tomarlos. Ahora bien, esa edad de oro o paraíso sólo se constituyen una vez perdidos: en aquella etapa—aunque recordada en los acogedores brazos de los dioses-padres—, el bebé no obtiene lo que quiera o necesita sino lo que el Otro materno considera que es lo mejor para él.

Al *infans* le basta llorar para obtener un don que sólo puede aceptar o rechazar según la lógica del modelo oral: lo trago-lo escupo. Por ende, ser ese niño maravilloso resulta terrorífico porque, si bien exige de recorrer por los propios medios el primer tramo de la vida, deja a merced del deseo materno en cuyos brazos se transita. Ciertas marcas causadas por esa contradic-

tugal, que es el núcleo de la tarea de rehabilitación. Funciona dentro del hospital, aunque muchas de las actividades se desarrollan afuera. Se promueve el reencuentro con experiencias perdidas en los años de internación. Realizan salidas en colectivo al supermercado, preparan recetas de cocina, se vuelven a familiarizar con el manejo del dinero, piensan cómo organizar su casa.

La idea de rehabilitación que sostenemos trasciende la de recuperación, reaprendizaje o aprendizaje de habilidades, aunque las contiene. La entendemos como habilitación de espacios temáticos para el abordaje grupal de las situaciones de la vida cotidiana implicadas en el desafío de la externación. Así, los pacientes hacen su pasaje por los talleres de Lazo Social, Convivencia, Taller Ocupacional, Cuidados de la Salud y, finalmente, Mudanza. Las actividades incluyen momentos de reflexión, técnicas de expresión, empleo de medios de comunicación como diarios y revistas.

En el Centro de Día se articulan

**Puestos:** Varias pacientes externadas viven en ocho casas que el hospital alquila; 89 puestos de trabajo se abrieron por los microemprendimientos.

las áreas de la red que sostiene la externación. Un equipo de enfermeras y acompañantes comunitarios visita los domicilios. Se favorece el tratamiento en grupo de los problemas de convivencia, el cuidado integral de la salud y la continuidad de los tratamientos; y acercar las herramientas (direcciones, teléfonos, horarios, medios de transporte) que requieran competencias perdidas.

El equipo de Continuidad de Tratamiento, conformado por psicólogos y psiquiatras, sostiene una estrategia terapéutica para cada paciente externada bajo programa. Es generar una peculiar "clínica de la externación". Se brinda tratamiento psicoterapéutico y psiquiátrico individual y grupal según estrategias consensuadas con las pacientes; atendiendo situaciones de crisis o emergencias, de modo que las pacientes no tengan que recurrir al hospital; proveyendo la medicación para cada caso; armando redes sanita-

rias con instituciones de la zona.

Para lograr la participación de la comunidad en el Centro de Día, resultó fundamental no pensar la difusión apelando a su solidaridad, sino desde lo que *ofrecía* este centro: talleres y actividades recreativas, expresivas y culturales, a las que se sumarían las personas externadas desde su condición de vecinas. El trabajo con instituciones comunitarias, medios zonales y organismos gubernamentales facilitó que la comunidad se apropiara de este espacio. Las actividades facilitan la integración de las mujeres externadas con otras personas de la comunidad, que encuentran allí un lugar de esparcimiento y expresión: educación física, taller literario, yoga, teatro, plástica, coro, inglés, peluquería y otros. Además, penas, muestras de plástica y fotografía, funciones de teatro, conciertos, títeres, murgas. En el primer año participaron más de 2000 personas de la comunidad.

El programa enfrenta la dura realidad del mercado de trabajo promoviendo proyectos que ofrecen una oportunidad laboral y formativa. Funcionan seis microemprendimientos integrados por pacientes en proceso de externación, otras que ya han sido externadas y personas de la comunidad desempleadas. 89 personas trabajan en los distintos proyectos: granja, puesto de venta de flores, fabricación y venta de dulces caseros, textil y promoción de actividades recreativas para grupos vulnerables.

Uno de los mayores desafíos fue la transformación del hospital psiquiátrico con los mismos actores institucionales. Un equipo provincial de capacitación acompaña a los implicados en el programa en la interrelación sobre las prácticas y saberes consagrados por la costumbre y la inercia institucional y el rescate de las prácticas que, en la institución, contribuyen a la restitución de derechos de pacientes y de trabajadores. Se abren así espacios de docencia, talleres, grupos abiertos de reflexión, atencos, y se generan formas de registro de las experiencias: crónicas, grupos de escritura, cuadernos de externación.

\* Extractado de un texto aprobado en enero de 2002 por el plenario de los trabajadores del PREA del Esteves, que incluye enfermeras, médicos, psicólogos y acompañantes comunitarios.

Y LA DEUDA ENTRE LAS GENERACIONES

# padre, pero sí por mis hijos"



ción (articuladas con la interdicción paterna de ser el falo materno) llevan a que el sujeto abandone la pretensión de ser criatura de los dioses-padres de quienes se separa, para hacer: devenir sujeto responsable de su deseo.

Esta renuncia al ser abre una herida, suturada a su vez con los sentidos que el hombre encuentra para lo que hace. Una vez instaurados esos sentidos (orden imaginario del psiquismo), el sujeto pretende ser reconocido por el Otro de la cultura como el niño maravilloso que cree haber sido para el deseo materno, cuando es imposible obtener este tipo de reconocimiento del *alter ego* porque éste pretende lo mismo.

El trabajo otorga ese reconocimiento pero no lo brinda al ser, como pretende el narcisismo, sino a un producto, que el productor debe perder para que circule en la cultura como valor. El consumo también brinda reconocimiento, pero no lo proporciona sobre un producto, sino sobre una imagen efímera que debe ser renovada constantemente.

Ahora se entiende la razón por la cual Freud entiende que el trabajo cotidiano es el recurso más eficaz para enfrentar el malestar en la cultura. Recordemos que lo hace después de descartar las intoxicaciones, el amor, la ciencia y el arte. Las primeras, dice, son tan peligrosas como cualquier intento de restauración narcisista, mientras que el amor constituye la estrategia más "boba" porque expone a la pérdida del "objeto" amado. Por su parte, agrega, la creación científica o artística no resultan accesibles para todos.

Ese último enunciado se puede entender en clave cuantitativa (criterio elitista que distingue más o menos dotados) o cualitativa: diferencia entre trabajo (cotidiano) y ac-

to creativo (acontecimiento esporádico). Los productos del trabajo cotidiano del artista y del científico obtienen reconocimiento social; en cambio el acto creativo, en un sentido fuerte, si bien se apoya sobre un piso simbólico de trabajo cotidiano, no obtiene ese reconocimiento en la medida en que presenta algo nuevo que rompe con lo pensable en una situación social. La máquina de volar inventada por Leonardo Da Vinci fue considerada en su época el capricho de un genio ex-

**Paraíso: "En el 'paraíso perdido', aunque el bebé lo obtenía todo de los dioses-padres, sólo recibía lo que el otro consideraba que era lo mejor para él".**

travagante. Recién cuando el helicóptero pasa a formar parte de un tejido simbólico, se instaura como trabajo y, de modo retroactivo, pasa a haber sido trabajo.

El trabajo brinda un suelo simbólico para el real del acto creativo. El primero recibe el reconocimiento que la cultura otorga al producto de esa práctica; el segundo no obtiene ese reconocimiento porque resulta subversivo al lazo.

El trabajo suministra un criterio que divide aguas generacionales, un ordenador de la vida cotidiana y una herramienta para enfrentar el malestar en la cultura porque brinda el reconocimiento que pretende el narcisismo, pero no se expide sobre el ser del productor sino sobre el producto de su trabajo. Este último punto aparece en la obra de Freud sobre el trabajo del chiste. Tanto el chiste como lo cómico facilitan la descarga —mediante la risa— de tendencias libidinales u hostiles. La ri-

sa indica en ambos casos un reconocimiento del otro de la cultura (Otro) pero en el primero el reconocimiento opera sobre un producto y en el segundo sobre el ser.

Lo cómico y el consumo responden al orden imaginario (el primero se ríe de la caída del otro para suponer que el yo se encuentra de pie; el segundo goza, no del valor de uso de un bien, sino de privar a otros de él); el chiste y el trabajo, al simbólico; y el acto creativo a un real que rompe el cierre imaginario de una situación.

Insistimos, el trabajo otorga un piso al acto creativo que constituye un real que escapa al universo simbólico de una época, que a su vez se corresponde con los dispositivos discursivos que legitiman las prácticas productoras de realidad social y subjetividad. La subjetividad producida por el malestar en la cultura se estructura en función de una ley que, sin ser necesariamente justa, rige para todos y dicta de antemano las reglas de juego. Por su parte, el malestar en el mercado no responde a otras reglas que la oferta y la demanda: premia o castiga un emprendimiento con posterioridad a su ejecución.

Así, los actos del sujeto se exteriorizan en lo social, y lo social se interioriza en el sujeto con poten-

cia para forjar la instancia imaginaria de su psiquismo. Sin embargo, el sujeto es éticamente responsable de lo que hace con el lugar que le otorga la sociedad; no se confunde con la subjetividad labrada por los discursos que legitiman ese lugar. En la brecha entre ese lugar discursivamente constituido y su ocupante, también discursivamente constituido, se ubican síntomas sociales como la caída del Estado, el dominio del mercado y, también, la crisis que atravesamos. Decía Jean-Paul Sartre: "Llamaré cobarde a quien haga, de los condicionamientos de su época, determinaciones".

*\* Fragmento de un trabajo presentado en el ciclo de conferencias "El psicoanálisis, hoy", que se desarrolla los martes de 16 a 17.30 en el Hospital de Emergencias Psiquiátricas Torcuato de Alvear.*

## POSDATA

**Verdad.** "Lacan lector de Heidegger", el 24 a las 19.45 por Nora Trosman; "El trabajo de la verdad", el 31 a las 19.45 por Guillermo Maci, en Facu de Psico, Independencia 3065. Centro Psicoanalítico Argentino, 4822-4690. Gratuito.

**Varón.** "El varón de la ilusión", con Juan Carlos Volnovich en Irene Meler, el 30 de 20 a 22. Gratuito. Foro de Psicoanálisis y Género de APBA, Av. de Mayo 950, 1º, 4345-7422.

**Prejuicios.** Seminario: "Nietzsche: Más allá del bien y del mal, 'De los prejuicios de los filósofos'", con Rubén Ríos. 4863-0193.

**Gadget.** "El psicoanálisis no es un gadget", por Daniel Larsen el 14 de 16 a 17.30 en el Hospital Alvear, Warnes 2630. Ciclo "El psicoanálisis hoy", Gratuito.

**Locos.** "Ciudadanos y locos", con Paulo Amarante (Brasil) y Dulce Suaya en el Hospital Borda, el 29 a las 10. Gratuito. Ramón Carrillo 375, 43046365.

**Psicopedagogía.** "La inclusión de la familia en el tratamiento psicopedagógico", por Lylia Kunzi y María Esther De Palma, desde el 1º de 10 a 14.30 en la Sociedad Argentina de Terapia Familiar, 4962-4306.

**Alumnos.** "Nuestros alumnos adolescentes", con M. C. Raciti en la UADE, lunes de junio de 16 a 18. Gratuito. 4379-7630.

**Historia.** "Historia de vida en la clínica: producción de subjetividad", con Nora Fornari y Carlos Cullen en Ateneo Psicoanalítico, hoy de 12 a 13.30. Gratuito. Pueyrredón 1504, 2º C. 4822.7410.

**Mitos.** "Introducción a los símbolos y mitos hebreos", con Sergio Fuster, desde el 28 a las 18.30. "Michel Foucault y la analítica genealógica del poder", con Marcelo Pompei, desde el 28 a las 20.30. Centro Psicoanalítico Argentino, 4823-4941.

## STRESS

MASAJE HOLISTICO

GRUPO Aletheia 4775-5896 4874-4341

Licenciado Abraham Sokolowicz

Asistencia Psicológica

Cuestiones muy personales

Tel./Fax: 4961- 9322

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

### Crisis conyugal

• Divorcio Vincular • Separación personal

### Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

• Tenencia - Visitas • Alimentos  
• Reconocimiento de paternidad  
• Adopción del hijo del cónyuge

### Cuestiones patrimoniales

• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos  
• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

### Violencia en la familia

• Exclusión del hogar • Maltrato de menores

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar



## cines

**A.J.**  
(Inteligencia Artificial). Dir.: Steven Spielberg, con H. Joel Orenti y Jude Law. S.R.  
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.35 y 22.40 hs.

**A LA DERECHA DEL PADRE**  
(Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Selson Melo y Simone Spoladore. P13.  
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 16, 19 y 22 hs.

**AMELIE**  
(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou y Mathieu Kassovitz. P13.  
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 19 y 22 hs.

**BOLIVIA**  
Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores, Rosa Sánchez y Héctor Anglada. P13.  
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17 y 20.40 hs.

## COMO PERROS Y GATOS

Dir.: Lawrence Catterman. (En castellano). S.R.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16, 20 y 19.20 hs.

**CORONACION**  
(Chile). Dir.: Silvio Gaiotto, con M. Cárpea. P13.  
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15, 16, 40, 19.15 y 21.50 hs.

**CRIMEN EN PRIMER GRADO**  
Dir.: Carl Franklin, con Ashley Judd y Morgan Freeman. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 15, 17, 20 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**DAÑO COLATERAL**  
Dir.: Andrew Davis, con Arnold Schwarzenegger. P13.  
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 18.05 y 23.05 hs.

**EL CIELO ABIERTO**  
(España). Dir.: Miguel Albaladejo, con Sergi López y Marisa Fuentes. P13.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 15 y 20.30 hs.

**LORCA I**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20 hs.

**EL HOMBRE ARANA**  
Dir.: Sam Raimi, con T. Maguire y K. Dunst. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 14, 16, 15, 18.30, 20.45 y 23 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**MONUMENTAL**. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 15, 17, 20, 19.45 y 22 hs. (En castellano). P13. Viernes y sáb. trasn. 0.15 hs.

**América**. Av. Calles 1057. Tel.: 4811-3816. A las 13, 15, 15, 17, 40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 669. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15, 20, 17.35, 20.10 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

**Gaumont I**. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 20, 17.40, 20 y 22.30 hs.

**Metro I**. Correo 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 30, 18, 20, 20 y 22.45 hs.

## EL JUEGO DE LOS ESPIRITUS

(La oja). Dir.: Marcus Adams, con L. Hasi y A. Newman. P16.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 15, 17, 10, 10, 21 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**EL REY ESCORPION**  
Dir.: Ch. Russell, con D. Johnson. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 14 y 20.20 hs.

**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**  
Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y S. Bean. S.R.  
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15 y 20.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Los Angeles II**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16, 15, 20 y 20 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

**E.T.**  
(El octavo planeta). Dir.: Steven Spielberg. S.R.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. Sábado y domingo: 13, 15, 20 y 17.40 hs. (En castellano).

**HARRY POTTER**  
(La piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. (En castellano). S.R.  
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 14, 15, 10, 17.40 y 20.10 hs.

## HERMANO

Dir.: Takashi Kitano. P16.  
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 20.40 hs.

**KATE & LEOPOLD**  
Dir.: James Mangold, con Meg Ryan y Hugh Jackman. S.R.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 10, 18 y 22.20 hs.

**LA DAMA Y EL DUQUE**  
(Francia). Dir.: Eric Rohmer, con Jean-Claude Bouillon y Lucey Russell. S.R.  
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.15 hs.

**LA GRAN ESTAFIA**  
Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Matt Damon, Brad Pitt y Julia Roberts. S.R.  
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 15, 17, 21.15, 21.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**LA HABITACION DEL HUGO**  
Dir.: Nanni Moretti, con Laura Morante y Nanni Moretti. P13.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 16 y 20.10 hs.

**Metro II**. Correo 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 20, 17.35, 15.30, 16.50, 17.20, 19.40, 20, 22.30 y 23 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

## LA HABITACION DEL PANICO

(Pre-estreno). Dir.: David Fincher, con Jodie Foster. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**LA MAQUINA DEL TIEMPO**  
Dir.: Simon Wells, con Guy Pearce y Samantha Mumba. P13.  
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.55, 17 y 21.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**MI MUJER ES UNA ACTRIZ**  
Dir.: Ivan Atila, con Charlotte Gainsbourg y Yasmine Stimp. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## MI MUJER ES UNA ACTRIZ

Dir.: Ivan Atila, con Charlotte Gainsbourg y Yasmine Stimp. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

**MI MUJER ES UNA ACTRIZ**  
Dir.: Ivan Atila, con Charlotte Gainsbourg y Yasmine Stimp. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## MONSTRERS, INC.

Dir.: Pete Docter. (En castellano). S.R.  
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14, 20, 15, 40, 17, 18, 20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

**PAN Y ROSAS**  
Dir.: Ken Loach, con Pinar Padilla y Adrien Brody. P13.  
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14, 20, 15, 40, 17, 18, 20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

## PETER PAN

(El regreso al país de Nunca Jamás). Dir.: Walt Disney. S.R.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14, 20, 15, 40, 17, 18, 20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

**RULETA RUSA**  
Dir.: Jez y Tom Butterworth, con Nicole Kidman. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## SABIDURIA GARANTIZADA

(Alemania-1999). Dir.: Dore Dore, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Wöhler. S.R.  
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 15 y 22.30 hs.

**SHOWTIME**  
Dir.: Tom Day, con Robert De Niro y Eddie Murphy. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 15, 16, 15, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

**EL MISTERO DE LA LIBELLULA**. 12.55, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

**EL CIELO ABIERTO**. 11.35, 16.40 y 22 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

**EL HOMBRE ARANA**. 12.35, 13.20, 15.05, 16.05, 17.50, 15.05, 20.30, 21.30 y 23.10 hs. P13. (Subtítulos). Viernes, sáb. y miér. trasn.

**STORYTELLING** (Historias de ironía y perversión). Dir.: Todd Solondz, con John Goodman.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 18.10 y 22.20 hs.

**TITUS**  
Dir.: Julie Taymor, con Anthony Hopkins y Jessica Lange. P16.  
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 hs.

## TRES ROMANCES EN PARIS

Dir.: S. Gajdich, con Gene Hackman y Owen Wilson. P13.  
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 15, 19, 15 y 23.15 hs.

**TRES ROMANCES EN PARIS**  
Dir.: S. Gajdich, con Gene Hackman y Owen Wilson. P13.  
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 17.40 y 22.25 hs.

**Metro III**. Correo 570. Tel.: 4382-4219. A las 17.40 y 22.30 hs.

## UN DIA DE SUERTE

Dir.: S. Gajdich, con Valentina Bassi, Dario Viorri y Fermani Misi. P16.  
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.55, 18.45 y 22.15 hs.

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyle General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4660-4800.

## EL JUEGO DE LOS ESPIRITUS

(La oja). Dir.: Marcus Adams, con L. Hasi y A. Newman. P16.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 15, 17, 10, 10, 21 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn.

## EL HOMBRE ARANA

Dir.: Sam Raimi, con T. Maguire y K. Dunst. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 15, 17, 10, 10, 21 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn.

## LA HABITACION DEL HUGO

Dir.: Nanni Moretti, con Laura Morante y Nanni Moretti. P13.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 16 y 20.10 hs.

## LA HABITACION DEL PANICO

(Pre-estreno). Dir.: David Fincher, con Jodie Foster. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## LA MAQUINA DEL TIEMPO

Dir.: Simon Wells, con Guy Pearce y Samantha Mumba. P13.  
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.55, 17 y 21.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

## MI MUJER ES UNA ACTRIZ

Dir.: Ivan Atila, con Charlotte Gainsbourg y Yasmine Stimp. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## MONSTRERS, INC.

Dir.: Pete Docter. (En castellano). S.R.  
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14, 20, 15, 40, 17, 18, 20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

## PETER PAN

(El regreso al país de Nunca Jamás). Dir.: Walt Disney. S.R.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14, 20, 15, 40, 17, 18, 20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

## RULETA RUSA

Dir.: Jez y Tom Butterworth, con Nicole Kidman. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## SABIDURIA GARANTIZADA

(Alemania-1999). Dir.: Dore Dore, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Wöhler. S.R.  
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 15 y 22.30 hs.

## SHOWTIME

Dir.: Tom Day, con Robert De Niro y Eddie Murphy. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 15, 16, 15, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

## EL MISTERO DE LA LIBELLULA

12.55, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## EL CIELO ABIERTO

11.35, 16.40 y 22 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## EL HOMBRE ARANA

12.35, 13.20, 15.05, 16.05, 17.50, 15.05, 20.30, 21.30 y 23.10 hs. P13. (Subtítulos). Viernes, sáb. y miér. trasn.

## STORYTELLING

(Historias de ironía y perversión). Dir.: Todd Solondz, con John Goodman.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 18.10 y 22.20 hs.

## TITUS

Dir.: Julie Taymor, con Anthony Hopkins y Jessica Lange. P16.  
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 hs.

## TRES ROMANCES EN PARIS

Dir.: S. Gajdich, con Gene Hackman y Owen Wilson. P13.  
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 15, 19, 15 y 23.15 hs.

## UNA MENTE BRILLANTE

Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 17.40 y 22.25 hs.

## UN DIA DE SUERTE

Dir.: S. Gajdich, con Valentina Bassi, Dario Viorri y Fermani Misi. P16.  
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.55, 18.45 y 22.15 hs.

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyle General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4660-4800.

## EL JUEGO DE LOS ESPIRITUS

(La oja). Dir.: Marcus Adams, con L. Hasi y A. Newman. P16.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 15, 17, 10, 10, 21 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn.

## EL HOMBRE ARANA

Dir.: Sam Raimi, con T. Maguire y K. Dunst. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 15, 17, 10, 10, 21 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn.

## LA HABITACION DEL HUGO

Dir.: Nanni Moretti, con Laura Morante y Nanni Moretti. P13.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 16 y 20.10 hs.

## LA HABITACION DEL PANICO

(Pre-estreno). Dir.: David Fincher, con Jodie Foster. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## LA MAQUINA DEL TIEMPO

Dir.: Simon Wells, con Guy Pearce y Samantha Mumba. P13.  
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.55, 17 y 21.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

## MI MUJER ES UNA ACTRIZ

Dir.: Ivan Atila, con Charlotte Gainsbourg y Yasmine Stimp. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## MONSTRERS, INC.

Dir.: Pete Docter. (En castellano). S.R.  
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14, 20, 15, 40, 17, 18, 20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

## PETER PAN

(El regreso al país de Nunca Jamás). Dir.: Walt Disney. S.R.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14, 20, 15, 40, 17, 18, 20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

## RULETA RUSA

Dir.: Jez y Tom Butterworth, con Nicole Kidman. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## SABIDURIA GARANTIZADA

(Alemania-1999). Dir.: Dore Dore, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Wöhler. S.R.  
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 15 y 22.30 hs.

## SHOWTIME

Dir.: Tom Day, con Robert De Niro y Eddie Murphy. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 15, 16, 15, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

## EL MISTERO DE LA LIBELLULA

12.55, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## EL CIELO ABIERTO

11.35, 16.40 y 22 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## EL HOMBRE ARANA

12.35, 13.20, 15.05, 16.05, 17.50, 15.05, 20.30, 21.30 y 23.10 hs. P13. (Subtítulos). Viernes, sáb. y miér. trasn.

## STORYTELLING

(Historias de ironía y perversión). Dir.: Todd Solondz, con John Goodman.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 18.10 y 22.20 hs.

## TITUS

Dir.: Julie Taymor, con Anthony Hopkins y Jessica Lange. P16.  
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 hs.

## TRES ROMANCES EN PARIS

Dir.: S. Gajdich, con Gene Hackman y Owen Wilson. P13.  
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 15, 19, 15 y 23.15 hs.

## UNA MENTE BRILLANTE

Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 17.40 y 22.25 hs.

## UN DIA DE SUERTE

Dir.: S. Gajdich, con Valentina Bassi, Dario Viorri y Fermani Misi. P16.  
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.55, 18.45 y 22.15 hs.

## KATE &amp; LEOPOLD

14.30 y 19.40 hs. S.R.  
Una mente brillante. 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

## CINEMARK

(Palermo). Desde 3399. Tel.: 4827-9500.

## SHOWTIME

11.50, 12.45, 14, 14.55, 16.10, 17.10, 18.25, 19.20, 20.35, 21.35 y 22.50 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## EL MISTERO DE LA LIBELLULA

12.55, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## EL CIELO ABIERTO

11.35, 16.40 y 22 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

## EL HOMBRE ARANA

12.35, 13.20, 15.05, 16.05, 17.50, 15.05, 20.30, 21.30 y 23.10 hs. P13. (Subtítulos). Viernes, sáb. y miér. trasn.

## STORYTELLING

(Historias de ironía y perversión). Dir.: Todd Solondz, con John Goodman.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 18.10 y 22.20 hs.

## TITUS

Dir.: Julie Taymor, con Anthony Hopkins y Jessica Lange. P16.  
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 hs.

## TRES ROMANCES EN PARIS

Dir.: S. Gajdich, con Gene Hackman y Owen Wilson. P13.  
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 15, 19, 15 y 23.15 hs.

## UNA MENTE BRILLANTE

Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4333-9008. A las 13, 17.40 y 22.25 hs.

## UN DIA DE SUERTE



# CARTELERA

E.T. (El extra-terrestre): 14.20, 16.40, 17.50 y 21.20 hs. (En castellano). SR.  
**JIMMY NEUTRON** (El niño genio): 16.20 y 19.50 hs. (En castellano). SR.  
**LA MAQUINA DEL TIEMPO**: 15, 18.40 y 20.20 hs. Dr. Simon Wells, con Guy Pearce. P13.

## V. DEL PARQUE

**DEL PARQUE SHOPPING**  
 Ciudad 3005. Tel.: 4555-6704.  
**EL HOMBRE ARANA**: 13.20, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (En castellano). P13. Sáb. tr. 0.10.  
**EL HOMBRE ARANA**: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). P13. Sáb. tr. 0.50 hs.

## SAN MARTIN

**COMPLEJO CULTURAL PLAZA**  
 (475-5752) Interdependencia Campos 2088. Tel.: 4754-5702.  
**PETER PAN** (El regreso al país de Nunca Jamés): 15, 18.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). P13. Sáb. tr. 0.50 hs.  
**BOLIVIA**: 14, 19.30 y 21.10 hs. P13.

## SAN ISIDORO

**SAN ISIDORO**  
 (Tram de la Costa) La Salle 653. Tel.: 4732-6180. P1. \$7.50 (Lunes a miér., todo el día de jueves a sáb., hasta las 10 h.). \$4.50. Miér. y Jueves: 15, 18.30 y 21.10 hs. P13.  
**JIMMY NEUTRON** (El niño genio): 12.50, 15.10, 16.10 y 17.50 hs. (En castellano). SR.  
**LA MAQUINA DEL TIEMPO**: 14.20, 16.40, 17.50 y 21.20 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). P13. Sáb. tr. 0.50 hs.

## OLIVOS

**LIBERTADOR**  
 Libertador 3040. Tel.: 4732-6170.  
**BOLIVIA**: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs. P13. Sáb. tr. 0.10.  
**KATE & LEOPOLD**: 13.20, 15.40, 18.20 y 22.40 hs. SR. (Sáb. tr. 0.10).

## CASEROS

**PARAMOUNT**  
 (475-2561) Tel.: 4756-1432.  
**EL HOMBRE ARANA**: 14, 16.40, 19.20 y 22.40 hs. (En castellano). P13. Sáb. tr. 0.40 hs.  
**EL HOMBRE ARANA**: 15.20, 18 y 20.40 hs. (Sáb. tr. 0.40 hs.). En castellano. P13.

## AVELLANEDA

**ALTA AVELLANEDA**  
 Tel.: 4299-2004.  
**CRIMEN EN PRIMER GRADO**: 13.20, 15.45, 18 y 21.50 y 22.30 hs. P13. Sáb. tr. 1.15.  
**SHOWTIME**: 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P13. Sáb. tr. 1.15 hs.  
**E.T. (El extra-terrestre)**: 13.10, 15.15 y 20.05 hs. (En castellano). SR.  
**K-PAX** (El visitante): 17.40 y 22.30 hs. P13. Sáb. tr. 1.15.  
**EL HOMBRE ARANA**: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). P13. Sáb. tr. 1.15 hs.  
**EL HOMBRE ARANA**: 14.30, 16.30, 19.05 y 21.30 hs. (En castellano). P13. Sáb. tr. 1.10 hs.  
**UNA MENTE BRILLANTE**: 16.30 y 22.15 hs. P13. Sáb. tr. 1.10.  
**MONTECRISTO**: 13.10 y 19.30 hs. P13.  
**LA HABITACION DEL RUJO** (Pre-estreno). Sáb. tr. 1.10. P13.

## LANUS

**REX**  
 Iruazungui 1098. Tel.: 4241-9323.  
**EL HOMBRE ARANA**: 14, 16.40, 19.20 y 22.40 hs. (En castellano). P13. Sáb. tr. 0.40 hs.  
**EL HOMBRE ARANA**: 15.20, 18 y 20.40 hs. (Sáb. tr. 0.40 hs.). En castellano. P13.

## L. DE ZAMORA

**ESPAÑOL**  
 H. Ingony 9070. Tel.: 4243-0831.  
**EL HOMBRE ARANA**: 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. (En castellano). P13.

## QUILMES

**GERVANTES**  
 Rivadavia 128. Tel.: 4253-1254.  
**EL HOMBRE ARANA**: 14, 16.40, 19.20 y 22.40 hs. (En castellano). P13. Sáb. tr. 0.40 hs.  
**EL HOMBRE ARANA**: 15.20, 18 y 20.40 hs. (Sáb. tr. 0.40 hs.). En castellano. P13.

## ciclos

**CENTRO CULTURAL BOLETA**  
 (Merced). Jueves 1200. Tel.: 4803-0141. Ciclo de Cine y Video "Alemania Ajada".  
**RAPIDO Y SIN DOLOR** (1933). Dr. Faith Ann. Hoy: 18 hs. Ent. \$1.

## ARGENTINOS

**ARGENTINOS**  
 (Sala "Cinegrano de Lallén"). Pachecho de Mayo 1820. Tel.: 4811-2592. Ciclo "Cine Argentino de la Guerra".  
**GAUCHA**. Dr. Lucas Demare, con Enrique Mulet, Francisco Portes y Amelia Benois. Hoy: 19.30. Ent. libre.

## ASOC. DE CRONISTAS

**MIQUELETTI**  
 (Cinegrano). Maspó 821-PB. Tel.: 4236-0782.  
**BONO ORTI**: 14, 16, 18 y 20.40 hs. (En castellano). SR.  
**EL HOMBRE ARANA** (La memoria o historia del Cine Argentino 1985). Dr. Daniel Dumoulin, con Henri Alekan. Hoy: 17.30 hs.

## CINE CLUB ECO

**CINE CLUB ECO**  
 Av. Corrientes 4040 (21). Tel.: 4954-4126.  
**TOKIO GAT** (1985). Dr. Wim Wenders, con Javier Peñafiel y Chishu Ryu. Ciclo "Cine en 16 mm". Hoy: 19.30.  
**APRIL** (1998). Dr. Nanni Moretti, con Silvia Moretti y Naomi Kuroki. Ciclo "Nanni Moretti". Sábado: 20.30 hs. (Sáb. tr. 0.10 y 0.40 hs.). (Con debate posterior y café).

## CINE CLUB TEA

**CINE CLUB TEA**  
 Av. Corrientes 4240. Tel.: 4822-9946. Ciclo "Cine y Sociedad".  
**LA PARTIDA** (1979). Dr. Adán Winklerman, con Delfino Guarín y Ludger Schneider. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30. Ent. \$3. (Con debate posterior).

## COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO TITIA MERELLO

**COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO TITIA MERELLO**  
 Salsipueda 442. Tel.: 4222-1195. "Semana de Mayo, películas históricas" (P1).  
**Sala "Mira Lugones"** (P1).  
**Camelión**: 14, 16 y 18.30 hs. (En castellano). P13. Sáb. tr. 0.10.  
**Argentino hasta la muerte**: Dr. Fernando Ayala. 20.30 hs. "Bajo el signo de la patria". Dr.

R. Mujica. 18 y 22 hs. "Dier la casa". Dr. José Martínez Suárez.  
**Sala "Amelia Bence"**: Hoy: 14 y 18.30 hs. (En castellano). P13.  
**Francisco Mujica**: 14.20. Dr. Leopoldo Tom Nelson. 15.20 y 18.30 hs. "En la casa de mi padre". Dr. Francisco Mujica. 22. "La mala vida". Dr. A. Frignonea.  
**Sala "Della García"**: Hoy: 14 y 18.30 hs. "El fantasma" (1959). Dr. Fernando Ayala. 15 hs. "Esperanza" (1949). Dr. Francisco Mujica-Eduardo Bence. 16. "Café de San Martín" (1937). Dr. Mario Solari. 17. "El hombre araña" (1948). Dr. Mario Solari. 22. "La calle gorda". Dr. Luca De Maria.

**MALBA**  
 (Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección contemporánea". Av. Figueroa Alcorta 2015. Tel.: 4266-6000.  
**BOYS DON'T CRY** (Los muchachos no lloran). 1997. Dr. Kimberly Pierce. Jueves: 14.30 hs., sábado: 17.10. Ent. \$1.  
**SHOT ANDY WARHOL** (1968). Dr. Mary Harron. Jueves: 17.10, sábado: 19.30. Ent. \$1.  
**VELVET GOLDMINE** (1998). Dr. Todd Haynes. Jueves: 19.10, viernes: 16.30, sábado: 15.40. Ent. \$1.  
**JOHN CASH** (And the angry ranchman). 2001. Dr. John Cameron Mitchell. Jueves y sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30. Ent. \$1.

**MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"**  
 (475-2221) Tel.: 4331-2492. HERCULES Y DEMONIOS (1999). Dr. Horacio Maldonado, con Pablo Echagüe y Héctor Alterio. Ciclo "Cine nuevo poco viejo". Domingo: 16.30. Ent. \$1.  
**SAL LEOPOLD LUGONES**  
 Av. Corrientes 1221. Tel.: 427-2247.  
**FRANCIS TRUFFAUT: Una retrospectiva**  
**DISPARAN SOBRE EL PANISMA** (1960). Dr. Franco Truffaut. Hoy: 14.30, 17.30 y 22.30 hs. Ent. \$3.

## teatros

**COLON**  
 (475-6211) Condotridero: 4378-7100.  
**Bolivia**: 4378-7000.  
**HOMAJE A ATAHUALPA YAPUÑALI**: "Ballet Folclórico Nacional". Invitados: Juan Carlos Paz, Sara Paz, Axel Renda, Juan Juan Fari y otros. Informes: 4372-2706. Hoy: 20.30 hs.  
**MAXIMILIANO GUERRA** ("Ballet del Mercader"). Bailarines invitados: "Mito Gody" y "Mito Silvia". Concore: Ana María Rivera, Mario Galizzi, Mauro Bogazzetti, Mora Gody y Maximiliano Guerra. Ent. en Vta. P1. \$1. Sábado: 20.30 hs.  
**JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA**, de Arthur Honegger. Dr. Reinaldo Casanella. Réplica, escogido, y vest. Roberto Platti. Concore y repetición de Jorge Alejandro Cervera. Orquesta y Con Estable del Teatro Colón. Dr. Alberto Balzani. Ciclo de Niños del Teatro Colón. Dr. Valdo Scamamilla. Intérpretes: Dominguito Sardi, Mario Sokolomoff, Carina Fortes, Fernando Chistabé, Abano Vespertino. Sáb. de ab. en Vta. Domingo: 17.10.  
**Los Músicos de Cámara de Buenos Aires**. Obras de Beethoven y Franz Schütz. Tel. Colón por dos pases. Lunes: 18 hs.

**EL HOMBRE ARCANO EN LA HOGUERA**, de Arthur Honegger. Dr. Reinaldo Casanella. Réplica, escogido, y vest. Roberto Platti. Concore y repetición de Jorge Alejandro Cervera. Orquesta y Con Estable del Teatro Colón. Dr. Alberto Balzani. Ciclo de Niños del Teatro Colón. Dr. Valdo Scamamilla. Intérpretes: Dominguito Sardi, Mario Sokolomoff, Carina Fortes, Fernando Chistabé, Abano Vespertino. Sáb. de ab. en Vta. P1. \$1. Sábado: 20.30 hs.  
**UNA MENTE BRILLANTE**: 16.30 y 22.15 hs. P13. Sáb. tr. 1.10.  
**MONTECRISTO**: 13.10 y 19.30 hs. P13.  
**LA HABITACION DEL RUJO** (Pre-estreno). Sáb. tr. 1.10. P13.

## LANUS

**REX**  
 Iruazungui 1098. Tel.: 4241-9323.  
**EL HOMBRE ARANA**: 14, 16.40, 19.20 y 22.40 hs. (En castellano). P13. Sáb. tr. 0.40 hs.  
**EL HOMBRE ARANA**: 15.20, 18 y 20.40 hs. (Sáb. tr. 0.40 hs.). En castellano. P13.

## L. DE ZAMORA

**ESPAÑOL**  
 H. Ingony 9070. Tel.: 4243-0831.  
**EL HOMBRE ARANA**: 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. (En castellano). P13.

## QUILMES

**GERVANTES**  
 Rivadavia 128. Tel.: 4253-1254.  
**EL HOMBRE ARANA**: 14, 16.40, 19.20 y 22.40 hs. (En castellano). P13. Sáb. tr. 0.40 hs.  
**EL HOMBRE ARANA**: 15.20, 18 y 20.40 hs. (Sáb. tr. 0.40 hs.). En castellano. P13.

## ciclos

**CENTRO CULTURAL BOLETA**  
 (Merced). Jueves 1200. Tel.: 4803-0141. Ciclo de Cine y Video "Alemania Ajada".  
**RAPIDO Y SIN DOLOR** (1933). Dr. Faith Ann. Hoy: 18 hs. Ent. \$1.

## ARGENTINOS

**ARGENTINOS**  
 (Sala "Cinegrano de Lallén"). Pachecho de Mayo 1820. Tel.: 4811-2592. Ciclo "Cine Argentino de la Guerra".  
**GAUCHA**. Dr. Lucas Demare, con Enrique Mulet, Francisco Portes y Amelia Benois. Hoy: 19.30. Ent. libre.

## ASOC. DE CRONISTAS

**MIQUELETTI**  
 (Cinegrano). Maspó 821-PB. Tel.: 4236-0782.  
**BONO ORTI**: 14, 16, 18 y 20.40 hs. (En castellano). SR.  
**EL HOMBRE ARANA** (La memoria o historia del Cine Argentino 1985). Dr. Daniel Dumoulin, con Henri Alekan. Hoy: 17.30 hs.

## CINE CLUB ECO

**CINE CLUB ECO**  
 Av. Corrientes 4040 (21). Tel.: 4954-4126.  
**TOKIO GAT** (1985). Dr. Wim Wenders, con Javier Peñafiel y Chishu Ryu. Ciclo "Cine en 16 mm". Hoy: 19.30.  
**APRIL** (1998). Dr. Nanni Moretti, con Silvia Moretti y Naomi Kuroki. Ciclo "Nanni Moretti". Sábado: 20.30 hs. (Sáb. tr. 0.10 y 0.40 hs.). (Con debate posterior y café).

## CINE CLUB TEA

**CINE CLUB TEA**  
 Av. Corrientes 4240. Tel.: 4822-9946. Ciclo "Cine y Sociedad".  
**LA PARTIDA** (1979). Dr. Adán Winklerman, con Delfino Guarín y Ludger Schneider. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30. Ent. \$3. (Con debate posterior).

## COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO TITIA MERELLO

**COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO TITIA MERELLO**  
 Salsipueda 442. Tel.: 4222-1195. "Semana de Mayo, películas históricas" (P1).  
**Sala "Mira Lugones"** (P1).  
**Camelión**: 14, 16 y 18.30 hs. (En castellano). P13. Sáb. tr. 0.10.  
**Argentino hasta la muerte**: Dr. Fernando Ayala. 20.30 hs. "Bajo el signo de la patria". Dr.

Novoa, Claudia Lapacó, Claudio Quintana y Fausto Ramírez. Dr. Alicia Zanca. Jueves: 15.30 y 18.30 hs., domingo: 19.30. Ent. \$5 (Jueves: \$2.50, viernes: Ent. libre).  
**SARMIENTO**  
 (Compilado de teatro de Buenos Aires). Av. San Martín 1221. Tel.: 4801-1962. BODIRAMA "El Barroco, relación de una época". Creación colectiva. Con Mira Bogazzetti, Javier Peñafiel y Susana Pampin. Dr. Analía Cuccorullo. Jueves y domingo: 21.10. Ent. \$5 (Jueves: \$2.50, viernes: Ent. libre).  
**NACIONAL CERVANTES**  
 Libertad 815. Tel.: 4616-4224.  
**Don de danza del Mercader**: Mautimilano Guzmán. Hoy: 10 y 14 hs. P1. \$3.  
**Concierto del día de la Patria**. Sábado: 20.30. Ent. Libre. (Sala "Mira Lugones").  
**Vamos al tango**. Rec. Luis Obispo. Teatro H. Ingony. Hoy: 19.30. Ent. \$1.  
**Ópera**: Carlos Pellegrini. 40 artistas en escena. Domingo: 15.30 hs. Ent. desde: \$2. (Sala "Mito de Guernsey").

## ACTORES STUDIO COMPLEX

**ACTORES STUDIO COMPLEX**  
 Av. Corrientes 571. Tel.: 4957-6622.  
**PERRAS**. Libro y dr. Enrique Federman. Jueves: 19.10, viernes: 16.30, sábado: 15.40. Ent. \$1.  
**JOHN CASH** (And the angry ranchman). 2001. Dr. John Cameron Mitchell. Jueves y sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30. Ent. \$1.  
**USHER** (La caída de la casa Usher). Dr. Edgar Allan Poe. Con Rubén Stella, Luis Campoy y Ana Yovino. Dr. Francisco Javier. Sábado: 21.30. Ent. \$1.  
**JUANA AZURDUY**, de Alejandro Casanella. Con Tilda Morales y Gustavo Manzi. Sábado: 21.30. Ent. \$1.  
**ACTUAR**  
 Gascon 474. Tel.: 4662-0488. Ent. \$1.  
**10 DIOS X**, de Pablo. Con Luis Amelina y Pablo Carrazo. Dr. Alejandro Casanella. Viernes: 22.30, sábado: 21.21 y 23 hs.  
**CLUTEMINSTRAS**. Textos de Marguerite Yourcenar. Con Silvia Zucchi. Dr. Guillermo Casca. Domingo: 20.30. Ent. \$1.

## ANDAMIO 90

**ANDAMIO 90**  
 Paraná 601. Tel.: 4374-1484. Ent. \$10.  
**PIERRE LOVERA EN ALGUN LUOGO**, de Manuel Maccioni. Con Lorenzo Quinzani. Domingo: 20.30. Ent. \$10.  
**LA DAMA DE LAS CAMELIAS**, de Juan Rognat. Con Stella Maris Casas. Herman Chistabé, Ruby Galazzi y elenco. Dr. Rodolfo Graziano. Domingo: 18.30 hs.  
**ALICIA**. Viena: 22.30 hs. (Últimas funciones).  
**EL CIRCO DE LENINGRADO**, de José Sanchis Sinisterra. Con Lydia Lamoureaux y Mariana Bence. Dr. Alejandro Bonet. Sábado: 20.30. Domingo: 19.30. Ent. \$1.  
**ANITRION**  
 Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.  
**FINAL DE PARTIDA**, de Samuel Beckett. Dr. Roberto Ramírez. Jueves y viernes: 21.30. Ent. \$1.  
**SOLTA PARA TOTO**, de y por "Nora" Garg. Dr. Juan Pardo. Viernes: 23.30. Ent. \$1.  
**ONDINA**, de Jean Giraudoux. Dr. Berta Goldenberg. Sábado: 21.10. Ent. \$1.  
**LA ISLA DESERTA**, de Roberto Arlt. (Teatro de la UCA). Dr. José Menchaca. Domingo: 20.30. Ent. \$1.

## ALBUQUERQUE

**ALBUQUERQUE**  
 (Sala A). Adolfo Alsina 1744. Tel.: 4382-7775.  
**CEREMONIA PRIVADA**, "para todos los públicos". Concore: Ana María Rivera, Mario Galizzi, Mauro Bogazzetti, Mora Gody y Maximiliano Guerra. Ent. en Vta. P1. \$1. Sábado: 20.30 hs.  
**JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA**, de Arthur Honegger. Dr. Reinaldo Casanella. Réplica, escogido, y vest. Roberto Platti. Concore y repetición de Jorge Alejandro Cervera. Orquesta y Con Estable del Teatro Colón. Dr. Alberto Balzani. Ciclo de Niños del Teatro Colón. Dr. Valdo Scamamilla. Intérpretes: Dominguito Sardi, Mario Sokolomoff, Carina Fortes, Fernando Chistabé, Abano Vespertino. Sáb. de ab. en Vta. Domingo: 17.10.  
**Los Músicos de Cámara de Buenos Aires**. Obras de Beethoven y Franz Schütz. Tel. Colón por dos pases. Lunes: 18 hs.

## ALBUQUERQUE

**ALBUQUERQUE**  
 (Sala A). Adolfo Alsina 1744. Tel.: 4382-7775.  
**CEREMONIA PRIVADA**, "para todos los públicos". Concore: Ana María Rivera, Mario Galizzi, Mauro Bogazzetti, Mora Gody y Maximiliano Guerra. Ent. en Vta. P1. \$1. Sábado: 20.30 hs.  
**JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA**, de Arthur Honegger. Dr. Reinaldo Casanella. Réplica, escogido, y vest. Roberto Platti. Concore y repetición de Jorge Alejandro Cervera. Orquesta y Con Estable del Teatro Colón. Dr. Alberto Balzani. Ciclo de Niños del Teatro Colón. Dr. Valdo Scamamilla. Intérpretes: Dominguito Sardi, Mario Sokolomoff, Carina Fortes, Fernando Chistabé, Abano Vespertino. Sáb. de ab. en Vta. Domingo: 17.10.  
**Los Músicos de Cámara de Buenos Aires**. Obras de Beethoven y Franz Schütz. Tel. Colón por dos pases. Lunes: 18 hs.

## ALBUQUERQUE

**ALBUQUERQUE**  
 (Sala A). Adolfo Alsina 1744. Tel.: 4382-7775.  
**CEREMONIA PRIVADA**, "para todos los públicos". Concore: Ana María Rivera, Mario Galizzi, Mauro Bogazzetti, Mora Gody y Maximiliano Guerra. Ent. en Vta. P1. \$1. Sábado: 20.30 hs.  
**JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA**, de Arthur Honegger. Dr. Reinaldo Casanella. Réplica, escogido, y vest. Roberto Platti. Concore y repetición de Jorge Alejandro Cervera. Orquesta y Con Estable del Teatro Colón. Dr. Alberto Balzani. Ciclo de Niños del Teatro Colón. Dr. Valdo Scamamilla. Intérpretes: Dominguito Sardi, Mario Sokolomoff, Carina Fortes, Fernando Chistabé, Abano Vespertino. Sáb. de ab. en Vta. Domingo: 17.10.  
**Los Músicos de Cámara de Buenos Aires**. Obras de Beethoven y Franz Schütz. Tel. Colón por dos pases. Lunes: 18 hs.

## ALBUQUERQUE

**ALBUQUERQUE**  
 (Sala A). Adolfo Alsina 1744. Tel.: 4382-7775.  
**CEREMONIA PRIVADA**, "para todos los públicos". Concore: Ana María Rivera, Mario Galizzi, Mauro Bogazzetti, Mora Gody y Maximiliano Guerra. Ent. en Vta. P1. \$1. Sábado: 20.30 hs.  
**JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA**, de Arthur Honegger. Dr. Reinaldo Casanella. Réplica, escogido, y vest. Roberto Platti. Concore y repetición de Jorge Alejandro Cervera. Orquesta y Con Estable del Teatro Colón. Dr. Alberto Balzani. Ciclo de Niños del Teatro Colón. Dr. Valdo Scamamilla. Intérpretes: Dominguito Sardi, Mario Sokolomoff, Carina Fortes, Fernando Chistabé, Abano Vespertino. Sáb. de ab. en Vta. Domingo: 17.10.  
**Los Músicos de Cámara de Buenos Aires**. Obras de Beethoven y Franz Schütz. Tel. Colón por dos pases. Lunes: 18 hs.

## ALBUQUERQUE

**ALBUQUERQUE**  
 (Sala A). Adolfo Alsina 1744. Tel.: 4382-7775.  
**CEREMONIA PRIVADA**, "para todos los públicos". Concore: Ana María Rivera, Mario Galizzi, Mauro Bogazzetti, Mora Gody y Maximiliano Guerra. Ent. en Vta. P1. \$1. Sábado: 20.30 hs.  
**JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA**, de Arthur Honegger. Dr. Reinaldo Casanella. Réplica, escogido, y vest. Roberto Platti. Concore y repetición de Jorge Alejandro Cervera. Orquesta y Con Estable del Teatro Colón. Dr. Alberto Balzani. Ciclo de Niños del Teatro Colón. Dr. Valdo Scamamilla. Intérpretes: Dominguito Sardi, Mario Sokolomoff, Carina Fortes, Fernando Chistabé, Abano Vespertino. Sáb. de ab. en Vta. Domingo: 17.10.  
**Los Músicos de Cámara de Buenos Aires**. Obras de Beethoven y Franz Schütz. Tel. Colón por dos pases. Lunes: 18 hs.

## ALBUQUERQUE

**ALBUQUERQUE**  
 (Sala A). Adolfo Alsina 1744. Tel.: 4382-7775.  
**CEREMONIA PRIVADA**, "para todos los públicos". Concore: Ana María Rivera, Mario Galizzi, Mauro Bogazzetti, Mora Gody y Maximiliano Guerra. Ent. en Vta. P1. \$1. Sábado: 20.30 hs.  
**JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA**, de Arthur Honegger. Dr. Reinaldo Casanella. Réplica, escogido, y vest. Roberto Platti. Concore y repetición de Jorge Alejandro Cervera. Orquesta y Con Estable del Teatro Colón. Dr. Alberto Balzani. Ciclo de Niños del Teatro Colón. Dr. Valdo Scamamilla. Intérpretes: Dominguito Sardi, Mario Sokolomoff, Carina Fortes, Fernando Chistabé, Abano Vespertino. Sáb. de ab. en Vta. Domingo: 17.10.  
**Los Músicos de Cámara de Buenos Aires**. Obras de Beethoven y Franz Schütz. Tel. Colón por dos pases. Lunes: 18 hs.

## ALBUQUERQUE

**ALBUQUERQUE**  
 (Sala A). Adolfo Alsina 1744. Tel.: 4382-7775.  
**CEREMONIA PRIVADA**, "para todos los públicos". Concore: Ana María Rivera, Mario Galizzi, Mauro Bogazzetti, Mora Gody y Maximiliano Guerra. Ent. en Vta. P1. \$1. Sábado: 20.30 hs.  
**JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA**, de Arthur Honegger. Dr. Reinaldo Casanella. Réplica, escogido, y vest. Roberto Platti. Concore y repetición de Jorge Alejandro Cervera. Orquesta y Con Estable del Teatro Colón. Dr. Alberto Balzani. Ciclo de Niños del Teatro Colón. Dr. Valdo Scamamilla. Intérpretes: Dominguito Sardi, Mario Sokolomoff, Carina Fortes, Fernando Chistabé, Abano Vespertino. Sáb. de ab. en Vta. Domingo: 17.10.  
**Los Músicos de Cámara de Buenos Aires**. Obras de Beethoven y Franz Schütz. Tel. Colón por dos pases. Lunes: 18 hs.

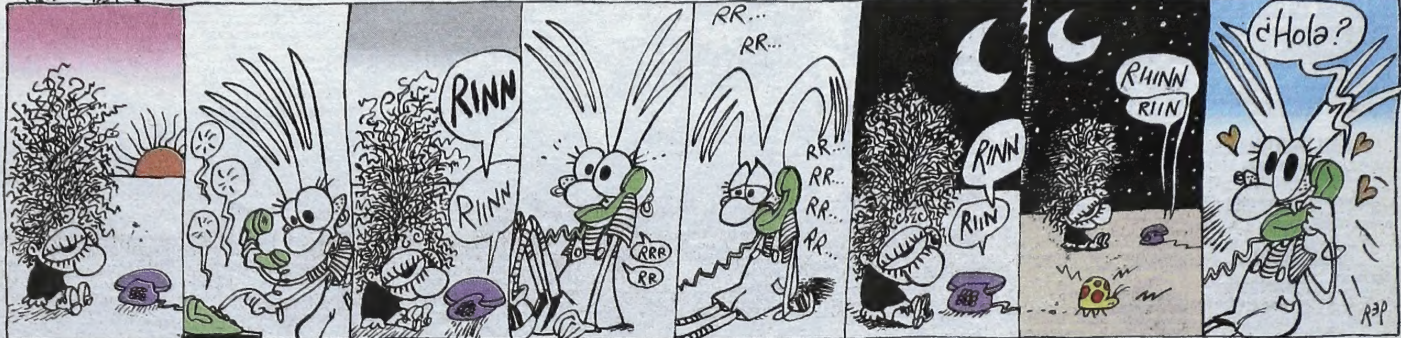
## ALBUQUERQUE

**ALBUQUERQUE**  
 (Sala A). Adolfo Alsina 1744. Tel.: 4382-7775.  
**CEREMONIA PRIVADA**, "para todos los públicos". Concore: Ana María Rivera, Mario Galizzi, Mauro Bogazzetti, Mora Gody y Maximiliano Guerra. Ent. en Vta. P1. \$1. Sábado: 20.30 hs.  
**JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA**, de Arthur Honegger. Dr. Reinaldo Casanella. Réplica, escogido, y vest. Roberto Platti. Concore y repetición de Jorge Alejandro Cervera. Orquesta y Con Estable del Teatro Colón. Dr. Alberto Balzani. Ciclo de Niños del Teatro Colón. Dr. Valdo Scamamilla. Intérpretes: Dominguito Sardi, Mario Sokolomoff, Carina Fortes, Fernando Chistabé, Abano Vespertino. Sáb. de ab. en Vta. Domingo: 17.10.  
**Los Músicos de Cámara de Buenos Aires**. Obras de Beethoven y Franz Schütz. Tel. Colón por dos pases. Lunes: 18 hs.

## ALBUQUERQUE

**ALBUQUERQUE**  
 (Sala A). Adolfo Alsina 1744. Tel.: 4382-7775.  
**CEREMONIA PRIVADA**, "para todos los públicos". Concore: Ana María Rivera, Mario Galizzi, Mauro Bogazzetti, Mora Gody y Maximiliano Guerra. Ent. en Vta. P1. \$1. Sábado: 20.30 hs.  
**JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA**, de Arthur Honegger. Dr. Reinaldo Casanella. Réplica, escogido, y vest. Roberto Platti. Concore y repetición de Jorge Alejandro Cervera. Orquesta y Con Estable del Teatro Colón. Dr. Alberto Balzani. Ciclo de Niños del Teatro Colón. Dr. Valdo Scamamilla. Intérpretes: Dominguito Sardi, Mario Sokolomoff, Carina Fortes, Fernando Chistabé, Abano Vespertino. Sáb. de ab. en Vta. Domingo: 17.10.  
**Los Músicos de Cámara de Buenos Aires**. Obras de Beethoven y Franz Schütz. Tel. Colón por dos pases. Lunes: 18 hs.





## CONTRATAPA

### HOY.

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos prevaleciendo del Norte.  
Mínima: 12°. Máxima: 20°.

#### 13.00

◆ Inscripción al taller de *Teatro Solidario para adolescentes y adultos*, de la Escuela de Comercio N° 3 Hipólito Vieytes. Informes al 4583-6934, o en la Cooperadora de la Escuela, Gaona 1502.

#### 15.00

◆ Obra teatral *Dr. Jekyll*, basada en la novela de Robert L. Stevenson. Dirección de Pablo Silva. En el colegio Carlos Pellegrini, Marcelo T. de Alvear y Riobamba.

#### 19.00

◆ Clase abierta de técnica vocal profesional. En Montevideo 781. Gratis.

◆ Conferencia sobre *Argentina-Venezuela: dos siglos de visiones compartidas*. A cargo del embajador de Venezuela, Edmundo González Urrutia. En el Salón Auditorio del Museo de la Casa Rosada, Hipólito Yrigoyen 219.

◆ Clase pública *Dos revoluciones actuales: 25 de Mayo de 1810 y el Cordobazo del 29 de Mayo de 1969*. Con la participación de David Viñas, Ernesto Golder, Horacio López y Vicente Zito Lema. En la Universidad Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584.

#### 19.30

◆ Presentación del libro *Orgullos castrenses*, de Sergio Langer y Rubén Mira. En el C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038.

#### 20.00

◆ Obra teatral en idioma italiano *Il Caso Catilina*. Por los elencos de Teatro 91 y La Maschera D'Oro. Estreno en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.

◆ Show musical de Manolo Juárez en el Auditorio de la AMIA, Pasteur 633.

#### 20.30

◆ Concierto de La flûte alemana en el marco del Ciclo de Música Antigua. En Espacio Eclético, Humberto Primo 730.

◆ Recital de Marcelo Moguilevsky y César Lerner en el C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038.



## Los almuerzos del Central

Por Susana Viau

Que hay buenos vinos nacionales era cosa sabida por el ex presidente del Banco Central, Pedro Pou, propietario de la bodega Navarro Correa. No parece ser el caso del actual titular, Mario Blejer, quien rocía sus almuerzos protocolares con vino francés. Eso, además de la contratación de cocineros, ayudantes y mozos —siendo que el banco cuenta con ese personal— ha hecho ascender sus comidas a cuenta de la entidad a cuatro mil pesos en seis días de agasajos.

En las ocasiones en que decide utilizar el comedor del banco, Blejer recurre al catering de Mamá Jacinta, un restaurante-parrilla de no muchas pretensiones de la calle Tucumán al 2500, bastante alejado por cierto del lugar de celebración de los almuerzos, ubicado en Reconquista al 200. La elección no es caprichosa: Mamá Jacinta es un restaurante kosher y se sabe que Blejer, hijo de una escribana y un ingeniero, alumno del colegio israelita de Córdoba y estudiante universitario en Israel, es ortodoxo en sus creencias religiosas. Al punto que se convierte en inhallable desde el viernes, al salir la primera estrella, límite impuesto por el sabbath.

Así, el 17 de abril, Blejer solicitó 7 almuerzos que resultaron a un precio moderado (385 pesos, 55 por persona). La cuenta subió con el agregado de cocinero, ayudante y mozo que costaron 230 más y el vino francés y el agua mineral por valor de 80 pesos. Total, 695 pesos; el 19 se reiteró la situación, pero esta vez para 8 comensales (520 pesos, 65 la unidad); los ya conocidos cocinero, ayudante y mozo y el doble de vino francés y agua mineral, que saciaron la sed de los presentes por 170 pesos. Total: 960. El 23, quizás avisados de que allí se comía bien, el número de participantes creció a 10: 590 pesos, o lo que es igual, 59 pesos por persona. El mozo fue dado de baja y el cocinero y el ayudante cobraron 190 pesos. Vino (en esta oportunidad no se especificó si también fue francés) y agua mineral, 80. Total, 860 pesos. Veinticuatro horas después, Blejer volvió a reiterar diez almuerzos protocolares por 600 pesos; los cocinero, ayudante y el mozo ahora de nuevo reintegrado por 230, vinos y agua por 120. Total, 950 pesos. Por último, el 29 fueron seis por 354, con la única presencia del cocinero —a 190— y vino y agua por 50. Total, 594 pesos. Casi 4000 pesos en menos de una semana de protocolo gas-

trónico. **Página 12** se comunicó con los dueños de Mamá Jacinta y preguntó por el menú de la casa, que no admite extravagancias: pollos, matambre, carnes asadas, entradas árabes. Titubearon ante la solicitud de catering y más aún con la idea de cocineros y mozos a domicilio, pero no se negaron. "A veces lo hacemos, para un banco", dijeron. Vino francés no tienen, por este asunto del dólar. Si ofrecen a cambio un vino chileno.

La cifra, de todas formas, no es desusada en un directorio que en plena efervescencia popular por los corralitos (el 21 de febrero), cierres de comercios, quiebras de empresas y despidos de trabajadores y sueldos fraccionados en los cajeros gastó tres mil pesos para poner a punto la biblioteca del despacho de Alejandro Henke, al que si bien le está costando un Perú hacer pasar su pliego por el Senado, ya tiene oficina y funciones asignadas en la superintendencia; o el caso del mediterráneo Felipe Murilo, quien el 12 de marzo hizo pagar al Central 2750 pesos por la colocación de una carpeta de un metro por un metro. Claro está, de la casa El espartano, nombre no muy adecuado a las versallescas costumbres del directorio.

### CARTAS

#### Miseria

La fotografía del hambre con que este diario nos abofetea el lunes conmueve e indigna a la vez porque revela dos caras de una misma y cruel realidad: la miseria material de los inocentes y la miseria moral de los culpables. Si esas imágenes fueran el resultado de una catástrofe natural dolerían igual, pero no nos dejarían el sabor amargo de comprobar hasta qué punto hemos sido robados y ultrajados los argentinos. ¿Será éste el límite de lo tolerable que reclama el Sr. O'Neill o habrá que ir aún más lejos? No podemos olvidar tampoco que esta calamidad que nos abruma no nos ha caído del cielo por capricho divino sino que la hemos conseguido entre todos y con la insoslayable ayuda externa en casi dos décadas de democracia, aunque sea justo señalar que las semillas del mal fueron plantadas mucho antes. Es válido preguntarse, sin embargo, si realmente hemos vivido en democracia o si sólo nos limitamos a elegir representantes cada tanto sin preocuparnos por participar más activamente, mientras que en nombre del consenso de Washington se nos imponían el neoliberalismo y la globalización, cuyos efectos ya no pueden disimularse más. Es válido preguntarse también si en países como los nuestros, donde el Discurso Único ha exigido y sigue exigiendo el desguace del Estado, democracia y mercado son compatibles. ¿Puede solucionar el mercado el hambre de los niños excluidos? Y si fuera así, ¿por qué no lo ha hecho en todos estos años en los que ha reinado con poder omnímodo? ¿Es una democracia aquella en la que se legisla y se gobierna bajo la permanente extorsión de los poderes económicos? Los políticos, peor que robar, han traicionado el mandato popular, vaciando de contenido real a la democracia. Los poderes económicos, por su parte, una vez expoliada la Argentina hasta lo indecible, ahora sí reclaman la intervención estatal para que los rescate del desastre, olvidándose por el momento de las leyes del mercado. Mientras tanto, los serviles voceros del poder se quejan de una supuesta caza de brujas desatada en la Argentina contra políticos y banqueros y denuncian una creciente rebelión contra las potencias centrales y sus agentes financieros, pero los niños hambrientos, además de pan, siguen reclamando, calladamente, justicia. ¿Podremos hacerla sin Estado y con una democracia sometida por el mercado? Porque sin justicia, tampoco habrá pan.

Francisco Jorge Martínez Peria  
Abogado - CI 6.190.046

## Argentina por Excelencia.



**Dinar**  
Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)